



Apagón de 15 minutos a partir de las ocho de la noche contra los cortes y el aumento de tarifas

Cuando toda la calle es un cuarto oscuro

Página/5

Lavagna anunció que pagará los vencimientos de setiembre con reservas. Diferencias en el gobierno

Otro guiño al Fondo

Páginas/6/7

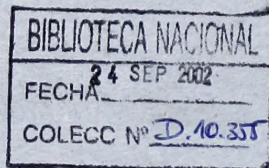
Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 24 de setiembre de 2002 - Año 16 - N° 4974

Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$23

Opcional revista con CD Violeta Parra: \$8



La autopsia de Ezequiel Demonty confirmó que, tal como adelantó **Página/12**, el chico recibió golpes con un objeto redondeado (culatazos) para obligarlo a tirarse al agua, donde murió ahogado.

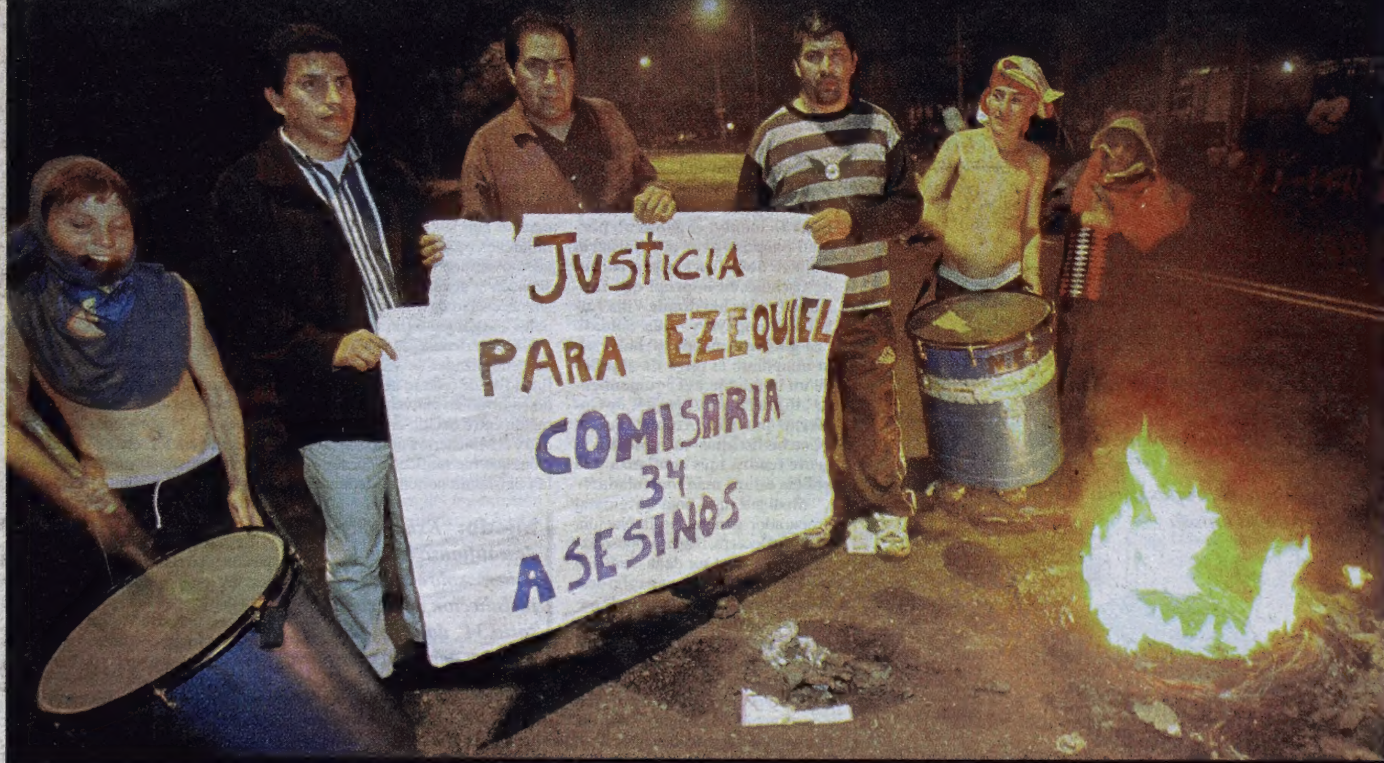
En el barrio, en medio del temor por las represalias policiales, empiezan a aparecer más casos de chicos arrojados al Riachuelo

Páginas/2/3

EL GOLPE DE GRACIA

◆ Otros tres policías señalaron al oficial Gastón Somohano como el que le pegó los culatazos a Ezequiel.

◆ Ibarra ofreció la creación de fiscalías en Pompeya, Villa Lugano y Soldati para que los vecinos denuncien sin temor.



El jefe de Policía Roberto Giacchino recorre los programas de televisión en su desesperado intento por demostrar que tirar chicos al agua no es una costumbre de la Federal. Pero sus subordinados no lo ayudan. La asamblea

IRONIA

de vecinos de Plaza Irlanda denunció ayer que, desde que se conoció el destino de Ezequiel Demonty, personal policial de su barrio interceptó a cartoneros porque no tenían documentos "y con ironía les preguntaron si sabían nadar".

El dólar ya está a 3,57 reales

Se viene Brasil

Página/6

6

Militantes del caos, por James Neilson

12

Un año del juicio por la AMIA, por Raúl Kollmann

LA AUTOPSIA REVELO QUE,

Al grito de

Por Carlos Rodríguez

Cuando las sombras ya habían ganado los alrededores del Puente Uruburu, en Pompeya, los dos chicos que fueron obligados a arrojar al agua junto con Ezequiel Demonty, el joven que apareció muerto en el Riachuelo, tuvieron que regresar al escenario del crimen. Anoche, la jueza María Cristina Bértola realizó una inspección ocular en el último lugar donde fue visto con vida Ezequiel, quien de acuerdo con el resultado de la autopsia, que se conoció ayer, antes de morir "por asfixia por inmersión" recibió golpes en el rostro "con un objeto duro y romo", que bien podría ser la culata de un arma reglamentaria de la Policía Federal. Hasta ahora son tres los policías que admitieron la existencia del operativo y que señalaron al subinspector Gustavo Somohano como el responsable de la orden de tirar al agua a los tres jóvenes. Los dos sobrevivientes, por su parte, dijeron en su declaración judicial que otro policía, al que señalan como "gangoso" y "canoso", era quien más los había "verdugado" desde el mismo momento de la detención en la zona del Bajo Flores.

La autopsia, además de comprobar la existencia de "golpes en el rostro" de Ezequiel Demonty, determinó la presencia de "plancton en los pulmones", lo que confirmaría que el chico estaba vivo cuando tomó contacto

con el agua y que murió ahogado porque no pudo llegar nadando hasta la otra orilla. Sus dos amigos relataron que los golpes comenzaron en la esquina de La Constancia y avenida Cruz, cerca de la villa del Bajo Flores y del Barrio Illia, donde vivía Ezequiel con su familia. En ese lugar los tres chicos recibieron golpes de puño y puntapiés. Cayeron varias veces al suelo y mientras los golpeaban, los insultaban. El más desencajado era el uniformado "gangoso", quien fue señalado también por su intervención en otros casos de abusos (ver nota aparte). Los chicos contaron que les decían "negros de mierda" y otros insultos, mientras eran obligados a mantener la cabeza gacha. "No me mirés", era la advertencia.

Después, los tres fueron obligados a subir a otros tantos patrulleros —uno en cada uno de los móviles— que tomaron por la calle Agustín de Vedia, paralela a La Constancia, por la que se llega directamente hasta la orilla del Riachuelo, luego de recorrer unas 15 cuadras. La jueza Bértola hizo anoche su inspección ocular en una zona del Riachuelo ubicada en el lugar donde desemboca De Vedia en la calle 27 de Febrero, que corre a la vera del curso de agua. Los chicos fueron obligados a bajar hasta un lugar donde hay una especie de playa por la que caminaron hasta llegar al borde del agua. Una vez allí recibieron los últimos golpes y en el caso de Ezequiel un empujón para provocar la caída.

Ayer, tres de los policías imputa-

Ya tres policías admitieron la existencia del operativo y señalaron al subinspector Somohano como responsable de la orden de tirar a los tres chicos al Riachuelo. Ayer, los dos sobrevivientes señalaron que había otro policía, "gangoso y canoso", que fue quien más los "verdugó". Les decía "negros de mierda" y "no me miren". Según la autopsia, antes de morir por "asfixia por inmersión", Ezequiel Demonty recibió golpes con un objeto "duro y romo".

IBARRA OFRECE FISCALÍAS EN POMPEYA Y LUGANO

"La gente tendrá más confianza"

Por Eduardo Videla

Tras las denuncias de abuso policial en la zona sur de la ciudad de Buenos Aires, conocidas luego de la muerte de Ezequiel Demonty, el gobierno porteño propuso ayer al Ministerio Público de la Nación la creación de fiscalías en el penal que funcionan en los barrios de Villa Lugano, Pompeya y Villa Soldati. "El gobierno puede afrontar en lo inmediato el pago de alquiler de un inmueble y el equipamiento", dijo a *Página/12* el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. "Con las fiscalías —argumentó— la gente tendrá más confianza y la policía estará más controlada."

Mediante una nota dirigida al procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, Ibarra propuso extender a la zona sur de la ciudad la experiencia que se lleva a cabo desde hace tres años en el barrio de Saavedra. "La decisión final depende de la Procuración. La Ciudad está ofreciendo los recursos para que se instalen en lo inmediato", agregó. Tal como adelantó ayer este diario, el gobierno comunal tomó la iniciativa como consecuencia de lo ocurrido con los tres jóvenes que fueron obligados a tirarse al Riachuelo y que derivó en la muerte de uno de ellos, Ezequiel Demonty. Después de ese hecho, en los barrios de Soldati, Lugano y Pompeya se conocieron denuncias de abusos policiales cometidos contra jóvenes de esa zona. A partir de ese dato, surgió la propuesta de crear

fiscalías descentralizadas, al estilo de la que funciona en el barrio de Saavedra.

"Existe una gran desconfianza en la policía, sobre todo en la jurisdicción de la comisaría 34", donde al parecer habrían ocurrido casos similares en otras oportunidades. Los vecinos se sienten más respaldados si hacen la denuncia ante un fiscal, sin necesidad de ir hasta los Tribunales", argumentó Ibarra.

La experiencia de las fiscalías descentralizadas se viene desarrollando desde febrero de 2001, cuando se firmó un convenio de cooperación entre el Gobierno de la Ciudad y el Ministerio Público de la Nación, que fue ratificado por ley por la Legislatura porteña. Mediante el

Miedo: "Existe una gran desconfianza hacia la policía, sobre todo en la jurisdicción de la comisaría 34", donde al parecer habrían ocurrido casos similares", dijo Ibarra.

acuerdo, la ciudad se comprometió a garantizar la continuidad del plan piloto de la fiscalía de Saavedra —que venía funcionando desde 1999— mediante el pago del alquiler del inmueble donde funciona, el equipamiento y la ayuda material. Asimismo, el convenio habilita a extender la experiencia a otros barrios.

"Antes de este episodio, ya veníamos trabajando con el Ministerio Público en la extensión del pro-

grama a otros barrios", dijo a *Página/12* la subsecretaría legal y técnica porteña, Alejandra Taddei. En principio, se pensó en instalar una fiscalía en el barrio de La Boca y, con ese fin, la Procuración presentó un proyecto de ley en el Congreso. Por lo pronto, en ese barrio ya está funcionando una delegación del Ministerio Público que aún no se oficializó como fiscalía descentralizada.

El gobierno se apoya en la experiencia de Saavedra, que ha resultado exitosa: "El porcentaje de hechos esclarecidos en esa jurisdicción es del 11 por ciento de los casos denunciados, cuando en el resto de la ciudad el promedio es inferior al uno por ciento", dijo a este diario el director de Prevención del Delito, Claudio Suárez.

La descentralización cosecha adhesiones y rechazos entre los fiscales. "A muchos no los convence la idea de dejar sus despachos y trasladarse a un barrio", dijo Ibarra. El jefe de Gobierno destacó además que entre las demandas de los vecinos, en el marco del debate por el Presupuesto Participativo, surgió la necesidad de instalar nuevas fiscalías penales descentralizadas.

A partir de esta demanda se propuso la instalación de fiscalías en los barrios de Flores y Belgrano, además de La Boca. Las estadísticas de delitos indicaban que era conveniente extender la experiencia a Lugano-Soldati-Pompeya, criterio que se vio reforzado a partir del caso de los chicos tirados al Riachuelo por policías de la comisaría 34.

evita la tumba sin paz

UN FILM DE TRISTÁN BAUER
CON INVESTIGACIÓN Y GUION
DE MIGUEL BONASSO

*Cuando la Marina irrumpió en la CGT
comenzó la odisea para el cuerpo
embalsamado de Eva Perón*

Un secreto de Estado que se mantuvo 40 años

La historia de una profanación

*Las fotos que el propio Perón le tomó al
cadáver de su esposa*

1ª edición agotada
2ª edición ya está en los kioscos

VIDEO OPCIONAL \$ 12 **Página/12**

TRAS SER GOLPEADO, EZEQUIEL MURIO ASFIXIADO. ACUSAN A SOMOHANO

"no me mires negro de mierda"

Jorge Larrosa

dos se negaron a ampliar sus declaraciones indagatorias ante la jueza, por consejo de sus defensores.

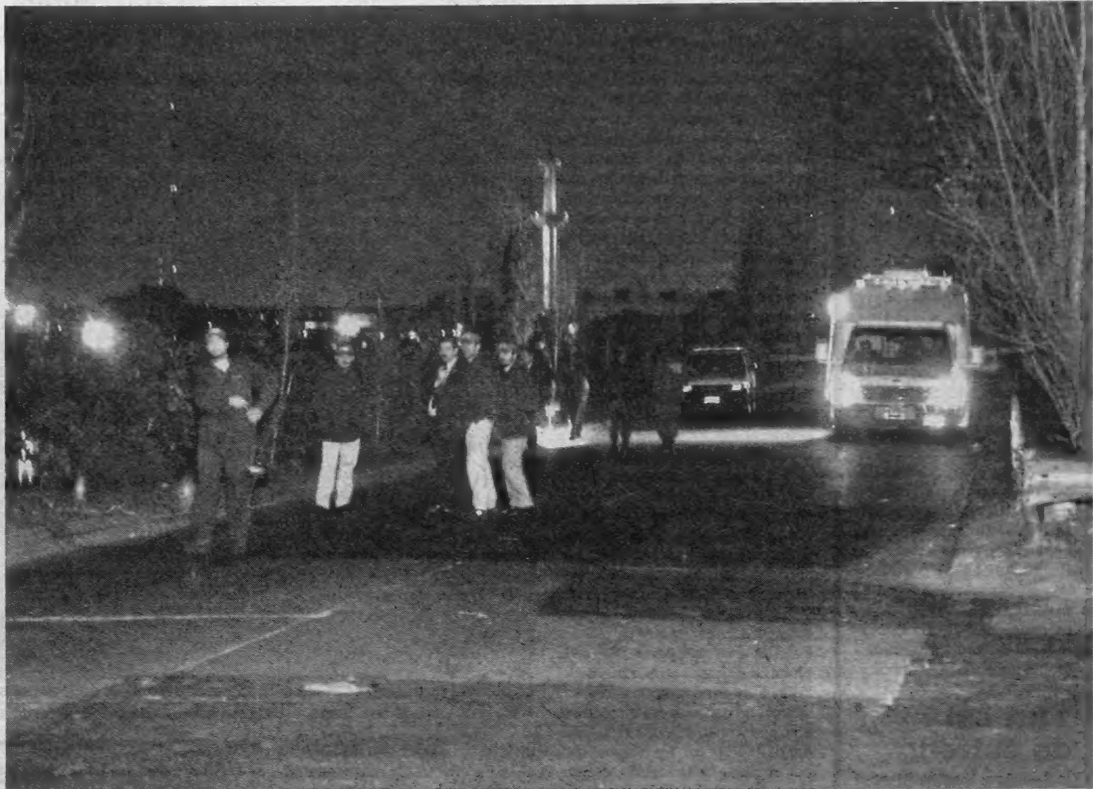
De todos modos, en la causa ya existen tres declaraciones en las cuales otros tantos uniformados reconocieron que el procedimiento se realizó, en los mismos términos que habían denunciado antes los dos sobrevivientes. En las próximas horas, los dos chicos de 14 y 18 años que salieron vivos de la traumática historia participarán de un reconocimiento en rueda de personas que servirá para ir definiendo el rol que cada uno de los 10 policías que siguen detenidos jugó en la tragedia.

Anoche, los dos chicos —que dejaron sus casas y fueron trasladados a lo que se considera "un lugar seguro" para ellos— llegaron a la orilla del Riachuelo acompañados por personal especializado del Consejo del Menor y la Familia, de la Oficina de Asistencia Integral a la Víctima, del Programa del Gobierno de la Ciudad "Víctimas de la Violencia del Delito" y de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad. Los asesores de esos organismos serán quienes determinarán el momento en que los chicos estarán en condiciones de realizar el reconocimiento en rueda de personas y la reconstrucción del hecho.

Fuentes judiciales dijeron que la jueza Bértola trabaja en la búsqueda de elementos que permitan establecer la conexión entre la muerte de Ezequiel y el accionar policial. Un juez y un fiscal consultados por este diario consideraron que la causa debería caratularse como "homicidio simple por dolo eventual". Esto se debe a que "si bien la muerte no fue provocada directamente por los policías, está claro que debieron tener en cuenta que arrojar a una persona al agua, en horas de la madrugada y en un río, entraña un claro peligro de muerte, aun en el caso de que la persona supiera nadar muy bien".

Los dos hombres del Poder Judicial coincidieron en que "no es lo mismo nadar en una pileta que en un río" y uno de ellos hasta mencionó la posibilidad del "homicidio agravado por alevosía", teniendo en cuenta la forma en que fueron llevados hasta el Riachuelo. Según trascendió, uno de los policías que denunció a Somohano habría dicho que el oficial deslizó una frase antes de exigirles a los chicos que se tiraran al río: "Van a aprender que no hay que robar y van a tener que saber nadar".

De los 12 policías detenidos inicialmente, dos quedaron fuera de la causa, aunque siguen vinculados al expediente iniciado por Asuntos In-



Anoche, la jueza, acompañada de agentes de la Prefectura, hizo una inspección del lugar y llevó a los sobrevivientes.

TIRAR JOVENES AL RIACHUELO ES UNA VIEJA PRACTICA DE LA 34^a

"Si hacés la denuncia, después sos boleta"

Por Horacio Cecchi

Pese a la tajante desmentida del jefe de la Federal, Roberto Giacomino, cruzar el Riachuelo a nado obligado por una custodia uniformada es una costumbre casi cotidiana entre los vecinos del Bajo Flores y de los barrios aledaños Illia y Rivadavia. Página/12 recogió el relato de varios casos semejantes al de Ezequiel Demonty que demuestran que no se trató de un acto excepcional. Incluso durante el sepelio del chico hubo quienes preguntaban con asombro: "¿Por qué esta vez hubo tanto escándalo?". En todos los casos, las víctimas fueron detenidas sin que se les pidiera documentación ni se intentó identificarlas, fueron golpeadas antes de ser subidas a uno o más patrulleros de la 34^a, y luego empujadas al Riachuelo.

Se hace llamar Esteban, aunque su nombre sea otro. El miedo, en el Bajo Flores es tan consuetudinario como arrojar al agua pestilente. Vive a la vuelta de la familia de Ezequiel Demonty, sobre Camilo Torres, en uno de los laterales de la villa del Bajo Flores. Ayer, Esteban, de 23 años, recordó lo mismo que había recordado al enterarse de la desaparición de Ezequiel. "Hace menos de un año, a la noche, salía del kiosquito que está enfrente del Barrio Illia y cayó un patrullero de la 34^a. Me empezaron a verdeguear en el piso, me golpearon y no sabía por qué."

Como un calco de la experiencia sufrida por Ezequiel y sus dos amigos, Esteban dijo que después de la

golpiza lo subieron al móvil policial. "Me dieron corriente en la cabeza. Uno me gritaba 'hijo de puta, no me mires!'. Lo llevaron al Riachuelo y lo empujaron. 'Me pude agarrar de unas ramas y zafé. Ellos se fueron enseguida y yo pude salir del mismo lado.' Esteban no hizo la denuncia. El motivo, pese a los esmeros discursivos de Giacomino, es sencillo: "Si vas a la comisaría no te toman la denuncia y, además, si das la cara te reconocen y después sos boleta".

"Los chicos dicen que es una práctica habitual", dijo una docente. "No hacen la denuncia porque hay mucho miedo." "No es tanto por miedo. Es peor—agregó un vecino—. Es habitual. Están acostumbrados. Yo conocí el caso de Mi-

guel, un amigo, que le pasó lo mismo. Lo vi volver todo empetrolado." "Prácticas aberrantes como ésta son tan habituales que muchos se sorprendieron cuando el caso de Ezequiel tomó dimensión pública. Una mujer—señaló la docente—se me acercó durante el sepelio y me preguntó: '¿Hay alguien importante en la familia de Ezequiel para que se arme tanto escándalo?'"

Además del fantasma del Riachuelo, entre los vecinos corre una certeza que provoca pánico: "Después de que se vayan los diarios, va a volver". Si uno pregunta qué es lo que vuelve, responden: "El estado de raza". Un muchacho se animó a describir otro caso sin identidad. La víctima, un menor de casi 17 años, el

sector marginal de mayor riesgo. "Lo levantaron los de la 34^a en la avenida Cruz. Era madrugada de un viernes o sábado. Hace exactamente un año. Le preguntaron si sabía nadar. Dijo que sí y lo tiraron. Nunca le pidieron documento ni le preguntaron su identidad. La diversión era tirar." Una mujer aseguró que "tiran en especial a chicos, pero yo escuché casos de chicas también. Primero las toquetean, y después las suben al patrullero. No es un tipo solo, bajan de dos o tres, a veces cuatro".

Entre los relatos se registran coincidencias. "Uno es canoso y tiene voz gangosa", aseguró un chico de unos 18 años. "Hay otro que sufrió un accidente de tren y quedó trabajando ahí, en la 34^a. Esos dos siempre están entre los que te empujan." Entre los cerrados pasillos de la villa, Delma Aguilera, hermana de Alejandro Agustín, relató su caso: "A mi hermano lo agarraron cuando tenía 15. Salía con su amigo Mojarra a comprar al almacén y los subieron a un patrullero de la 34^a. A golpes le rompieron la clavícula. Lo encapucharon y lo empujaron al Riachuelo. Los policías tiraron. Volvió a la mañana. Mi mamá, cuando lo vio llegar, pegó un grito: estaba todo empetrolado. En la 34^a no le quisieron tomar la denuncia y se fue a los Tribunales. Después le recomendaron que la levantara". Alejandro se suicidó hace tres años. "Tiene hermanitos" fue la amenaza, y la madre decidió dar todo por terminado. La costumbre de arrojar al Riachuelo no es reciente. El de Aguilera ocurrió hace 15 años.



Delma Aguilera, junto a su familia, contó la historia de su hermano. El maltrato es antiguo: a él lo tiraron al Riachuelo hace 15 años.

Orden: Los chicos recibían insultos, mientras eran obligados a mantener la cabeza gacha. "No me mirés", era la advertencia de los policías.

termos de la Federal. Además de Somohano, siguen acusados por la muerte de Ezequiel el sargento Luis Funes; los cabos Luis Gutiérrez, Alfredo Borsanari y José Luis Martínez; el cabo Andrés Wright, y los agentes Santiago Ritrovato, Sandro Granado, Maximiliano Pata y Jorge Solís. Los dos que quedaron fuera de la causa son el inspector Daniel Barrionuevo—superior de Somohano—y el sargento Jorge Sosa.

Debate energético

Especialistas de Argentina, Brasil, Uruguay, Colombia y Sudáfrica debatirán la situación energética en sus respectivos países y las consecuencias de las políticas de privatización. El intercambio de opiniones tendrá como marco la primera jornada de la Cuarta Conferencia Regional Energética, que organiza la Federación de Trabajadores de la Energía, de Argentina (Fetera), junto a entidades del sector de todo el mundo. Las deliberaciones se extenderán hasta el jueves 26 y tendrán como sede el NH City Hotel de la Ciudad de Buenos Aires.

Argentina 1 Chile 0

La Organización Mundial de Comercio determinó ayer la ilegalidad del Sistema de Bandas de Precios que aplica Chile a la exportación de productos agrícolas argentinos. La decisión fue adoptada por el Órgano de Apelación de la OMC, al resolver de manera favorable la presentación de Argentina sobre la ilegalidad del SBP chileno con el Acuerdo de Agricultura del organismo multilateral, en concordancia con la evaluación hecha en primera instancia por un panel ad hoc.

TBA está de estreno

Trenes de Buenos Aires se sumó a la nómina de empresas dispuestas a aprovechar las ventajas que la devaluación proporcionó a quienes tienen chances de exportar. Desde Emprendimientos Ferroviarios SA, firma propiedad del grupo, la operadora de los trenes urbanos Mitre y Sarmiento planea exportar a países limítrofes el servicio de reacondicionamiento de coches o, directamente, la producción de unidades nuevas, con el atractivo de precios relativamente bajos en dólares. Hoy TBA estrenará algunas unidades *made in Argentina* en su propia formación, a la que anexará los flamantes coches Puma para cubrir el trayecto Retiro-José León Suárez.

Rumbo a Washington

La misión que mañana viajará a Washington para asistir a la Reunión Anual del FMI y el Banco Mundial buscará negociar "la devolución" de 3400 millones de dólares que la Argentina ya les abonó a los organismos multilaterales con sus reservas, para aplicarlas a reducir el déficit fiscal de las provincias. Así lo reconocieron fuentes oficiales, que destacaron que "esta es una alternativa, a la espera de una renegociación general". La misión estará integrada por el ministro de Economía, Roberto Lavagna, el secretario de Hacienda, Jorge Sarghini; el secretario de Energía, Enrique Devoto, y el presidente del Banco Central, Aldo Pignatelli.

Las cadenas cambian su marketing para un consumidor empobrecido

Por Cleidis Candelaresi

El 20 de diciembre, en vísperas del último estallido institucional, apenas el 30 por ciento de los argentinos quedaba fuera de la categoría de "pobres" o, en el mejor de los casos, "empobrecidos". En agosto de 2002, inflación mediante, ese núcleo de presuntos privilegiados se redujo a un modestísimo 20 por ciento. Los datos surgen de un trabajo de la consultora CCR en base al cual muchas empresas de consumo masivo decidieron rediseñar sus políticas de marketing, teniendo en cuenta el nuevo perfil de los potenciales consumidores: ni siquiera el otrora selecto comprador del champagne de primera marca se rindió ante la consigna de buscar lo más barato, aunque esto suponga peregrinar por outlets, *hard discount* y modestos comercios de barrios.

El trabajo de CCR está confeccionado con datos del Indec y dio lugar a un gráfico con el subtítulo "Se profundiza la grieta social" (ver aparte). El perverso *mix* de aumento de precios con ingresos en su mayoría estables provocó un empobrecimiento general. Pero, al mismo tiempo, acentuó la diferencia entre quienes están en la cúspide y en la base de la pirámide de ingresos. El año pasado, la línea de corte entre los pobres y quienes no padecían esa categoría se ubicaba en un ingreso mensual familiar de 1040 pesos. En la actualidad, por el efecto inflacionario, ese importe sube a 1420 pesos, con la obvia consecuencia de que más gente quedó excluida del privilegiado grupo que puede, aunque sea de tanto en cuanto, comprar alguna cosa que no sea de primera necesidad.

CCR identifica el nexo entre el extremo rico de la pirámide y la gran mayoría ajena a los placeres de consumo como los "empobrecidos". Ese segmento de la población que en algún momento perteneció a la clase media tradicional argentina, aparentemente condenada a desaparecer. En la actualidad, para estos hogares con ingresos que no superan los 800 pesos mensuales, una computadora personal o un microondas son lujos inalcanzables. Semejante degradación económica y social —que comenzó antes de la devaluación, pero que se acentuó dramáticamente con ella— tiene su correlato en nuevas actitudes de compra, homogeneizadas bajo la consigna de buscar lo más barato. "Todos buscan el mejor precio, aun en detrimento de la calidad", concluye Jennifer Jarak, gerente de marketing de la consultora. Por ello, hasta hace pocos meses una familia tipo resolvía sus compras básicas del mes en 2,5 locales promedio, rotación que ahora subió a más de 6. También por esto es que sólo el 10 por ciento de los compradores son marquisitas, contra el 55 por ciento que ostentaba esa categoría en 1998.

Así comenzó a proliferar la venta de todo suelto y los nuevos envases, que permiten comprar menor cantidad de producto. "Nuestros clientes de La Lucila ya no se llevan las cajas de Chandon o Luigi Bosca para acompañar el asado. Sólo compran de una botella, aunque puedan más. Sucede que les da pudor ir con el chango lleno", explicó a *Página/12* uno de los gerentes de Supermercados Norte que, como otras empresas de consumo masivo, adaptó su oferta a la nueva realidad argentina. Des-

La caída de ingresos y el "pudor" de gastar de aquellos que se

ubican al tope de la pirámide obligaron a los comercios de consumo masivo a modificar su estrategia de venta. Crece la puja por precios.



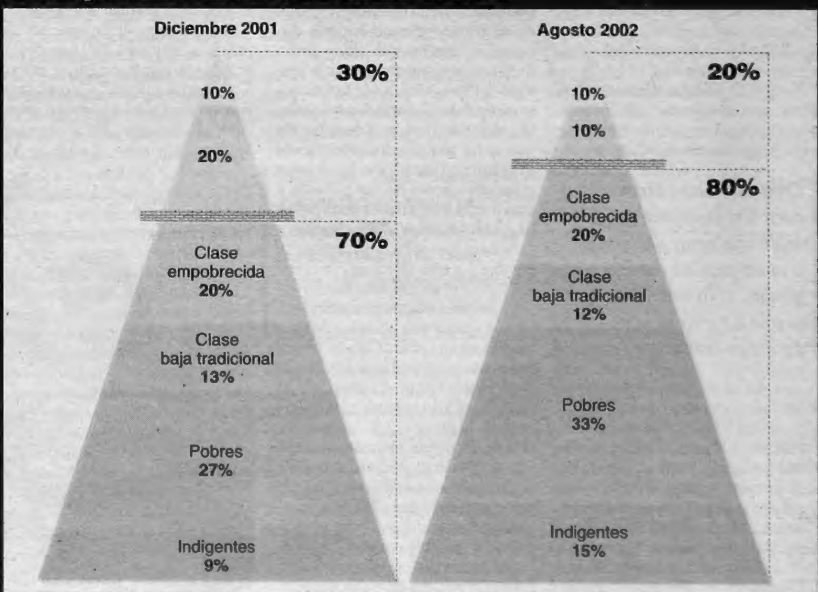
La compra de productos sueltos ha empezado a ocupar un lugar más importante en el consumo masivo. Hace pocos meses, una familia resolvía sus compras del mes en 2,5 locales promedio, rotación que subió a 6.

pués de treinta y ocho años de seducir a los clientes de más poder adquisitivo en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires con productos tan selectos como caros, Norte claudicó al mandato de la nueva situación. La cadena integrada al Grupo Carrefour desarrolló una marca propia y económica, impuso el nuevo slogan de *El mejor precio está aquí* y hasta abarató el papel de la folletería para anunciar sus ofertas. El criterio es atender a ese nuevo comprador, golpeado por la suba de precios, la incertidumbre sobre el tipo de cambio y la parcial expropiación de su ahorro bancario. "Los nuevos consumidores son mucho más racionales, están mucho más informados", sintetizó el consultor de CCR, Guillermo Oliveto.

"No son extraterrestres"

"¿Cuál es la verdadera Argentina...? ¿La de las familias de 6 o 7 personas que viven con 180 pesos por mes o la del 60 por ciento de los hogares con TV por cable...? ¿La del 50 por ciento de ocupados que ganan menos de 500 pesos por mes o la de 2 millones de personas conectadas por Internet?", se pregunta Guillermo Oliveto, el consultor de CCR cuyas reflexiones influyen en las estrategias de mercado del supermercado. "Las dos (Argentina)", se responde en su libro *No son extraterrestres*, en alusión a los nuevos consumidores de la crisis. En el texto, Oliveto pinta un panorama desolador, resumiendo los propios registros del Indec: entre pobres e indigentes hay 14 millones de argentinos con gravísimos problemas de ingresos, en tanto que 6 de cada 10 familias "tienen serios problemas para ganarse el pan"; la diferencia entre los ingresos del 10 por ciento más rico vs. el 10 por ciento más pobre —techo y base de la pirámide social— era de 12 veces en 1975, mientras que hoy esa brecha es de más de 26 veces, detalla, entre otros datos.

Una punta cada vez más chica



APAGÓN HOY A PARTIR DE LAS OCHO DE LA NOCHE

Contra cortes y tarifazos

Por Laura Vales

Esta noche, a partir de las ocho, habrá un apagón nacional contra el aumento en las tarifas de los servicios públicos. La protesta es convocada por un conjunto de organizaciones sociales, sindicales y políticas que se oponen al tarifazo y reclaman que se frenen los cortes de luz, gas y agua a aquellos usuarios que se han quedado sin trabajo. La medida se realiza como preludio de las audiencias públicas para tratar los pedidos de aumento formulados por las privatizadas, a las que los organizadores del apagón calificaron de "audiencias truchas" y hechas a medida de las empresas. La primera de ellas, en la que se tratarán las solicitudes de las distribuidoras de electricidad, está prevista para mañana (ver nota aparte).

El dato novedoso de la protesta es que surgió por un acuerdo entre sectores con diferentes criterios políticos, que lograron coordinar esta actividad con el espíritu de frenar a las privatizadas. Convocan al apagón más de diez grupos de defensa del consumidor, Fedecamaras, el Frente Nacional contra la Pobreza, la Central de Trabajadores Argentinos, la Corriente Clasista Combativa, partidos de izquierda, Apymé, el Frente Agropecuario, el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, asambleas barriales y piqueteros.

Todos están de acuerdo en rechazar el tarifazo. Después hay grupos que impulsan fuertemente el reclamo por la tarifa social, otros que no tanto, y existen matices entre las entidades de defensa del consumidor.

Las organizaciones pusieron en común el día, el horario y la modalidad de la protesta, tras lo cual cada sector se dio sus propias pautas de organización. Así, hay asambleas vecinales que junto con el apagón invitaron a un cacerolazo (como la de Palermo, en la esquina de Humboldt y Costa Rica). El Movimiento Socialista de los Trabajadores anticipó que quemará una boleta gigante frente a la sede de Telefónica, en Corrientes y Maipú, mientras que otros sectores invitaron a los usuarios a hacer sonar las bocinas de sus automóviles y meter ruido con lo que puedan.

"Ante la presión de los operadores de las empresas públicas privatizadas, que pretenden un incremento de hasta el 100 por ciento, y ante la aceptación oficial de este acoso, el Comité Contra el Tarifazo afirma que no debe reconocerse ningún tipo de aumento", explicaron las entidades a través de un comunicado de prensa.

Rubén Manusovich, titular de Fedecamaras, llamó asimismo a "impedir las audiencias públicas truchas" e invitó a los usuarios a movilizarse este miércoles a las 11 al Correo para "hacer una barrera humana" que evite la realización de las "audiencias públicas truchas" que tratarán el eventual aumento de tarifas.

El secretario general de la CTA, Víctor De Gennaro, consideró por su parte que las empresas privatizadas "se han desnaturalizado" y señaló que pretenden conseguir un aumento de las tarifas dejando fuera de la discusión su propio incumplimiento de los contratos.

Simultáneamente con las medidas de protesta se presentaron reclamos judiciales para impedir la realización de las audiencias públicas. La defen-

La medida durará 15 minutos. La convoca un amplio abanico de organizaciones sociales, políticas y gremiales. Se moviliza contra los tarifazos y los cortes de servicios de las privatizadas.



Las audiencias públicas para discutir las propuestas de las privatizadas comenzarían mañana. Pero hoy a la noche se va a sentir la oposición gremial y social a esos planteos.

sora del Pueblo porteña, Alicia Oliveira, señaló en uno de estos amparos que la convocatoria a la asamblea debe suspenderse porque "no dice nada de la comisión renegociadora (de los contratos), no se difundió en el Boletín Oficial como corresponde, ni lo publicó el órgano del Estado que debería haberlo hecho" (ver asimismo nota aparte). El criterio compartido dentro los organismos de defensa del consumidor es que las audiencias tienen el objetivo de legitimar los aumentos y no garantizar a los usuarios posibilidades reales de hacer valer sus derechos.

Protestas por Jujuy

Los desocupados de La Matanza cortaron la Ruta 3 para reclamar la libertad de los 127 manifestantes detenidos en Jujuy y anunciaron que este miércoles realizarán una jornada nacional de protesta "para repudiar el Estado represivo". Ayer, frente a la penitenciaría de la capital de Jujuy, familiares y compañeros de militancia de los presos se volvieron a reunir en señal de protesta. Los dirigentes de la Corriente Clasista y Combativa y el Sindicato de Municipales local denunciaron que todavía hay 28 personas cuyo paradero se desconoce. La causa judicial por la que se libraron las detenciones fue abierta el viernes, cuando luego de una marcha se produjeron incidentes entre la policía y los manifestantes. Carlos "El Perro" Santillán sostuvo que la mayoría de los presos fueron detenidos luego de la movilización, en allanamientos y razias por los barrios.

LA OMBUDSMAN PIDE SE SUSPENDAN LAS AUDIENCIAS

Contra el apuro de Economía

Mañana miércoles comenzará la serie de audiencias públicas convocadas por el Gobierno para ajustar el precio de los servicios públicos, congelados tras la devaluación y pesificación compulsiva de las tarifas. Pero el primer round, previsto para discutir el inminente aumento de la energía eléctrica, está supeditado a la voluntad de la jueza Claudia Vidal, quien en las próximas horas podría disponer un "no innovar" que obligue a suspender el debate.

La jueza debe expedirse sobre un recurso presentado el viernes por la Defensora del Pueblo porteña Alicia Oliveira, quien exige el levantamiento de esas audiencias a las que considera una mera formalidad para convalidar un ajuste ya resuelto. "Es necesario que Economía dé a conocer los fundamentos presentados por las empresas para reclamar los ajustes", asegura la funcionaria. Desde el palacio de Hacienda replican que esos datos —en teoría elevados por las empresas a la comisión renegociadora— no pueden darse a conocer sin vulnerar la

confidencialidad que preserva el negocio de cada operador privado.

Según remarcó Oliveira ante los tribunales, las audiencias públicas fueron concebidas para debatir reformulaciones de los contratos y no sólo una modificación tarifaria. En base a este criterio, el Gobierno estaría incurriendo en una ilegalidad, ya que el propósito excluyente de los encuentros previstos será definir un incremento "a cuenta" de otros futuros, que autorice el próximo gobierno, después de renegociar íntegramente las concesiones.

Un criterio similar sustenta el diputado Héctor Polino, quien advierte que asistirá a la audiencia junto a representantes de otras entidades de consumidores con el exclusivo fin de "cuestionarla e invalidarla". Según el legislador del ARI, los debates públicos son una "farsa", ya que "la decisión política (de aumentar y en qué magnitud) ya está tomada. Desde el Parlamento, nunca conseguí datos que permitieran calcular el costo de producir un kw/h o un metro3, o el pulso telefónico para juzgar su ra-

zonabilidad", se quejó el legislador, uno de los convocantes al apagón de hoy.

Si, contrariando a la Defensora del Pueblo, la jueza Vidal resolviera no impedir la audiencia para discutir las tarifas eléctricas, ésta tendrá lugar mañana desde las 9 en el Palacio de Comunicaciones. La jornada, presumiblemente, resultará muy extensa, ya que, según Economía, hay 43 entidades inscriptas para participar del debate al que, naturalmente, también aportarán las empresas distribuidoras.

El punto de partida de la discusión será el reclamo formulado por las propias distribuidoras, que aspiran a aplicar un incremento superior al 30 por ciento en esta primera etapa, y a cuenta de ajustes futuros. No se someterá al debate ninguna propuesta del gobierno, aunque los aumentos deban sujetarse a la regla impuesta por Economía de exceptuar a los consumidores menores a los 300 kw/h. Una versión singular de la tarifa social: para exceptuar a los usuarios más modestos, los más grandes deberán soportar un incremento mayor.

Derecho a informar

La Cámara Civil reivindicó el derecho a informar al rechazar una demanda de una jueza de un concurso hipotecario contra un diario inglés de distribución en Buenos Aires. La sala A del Tribunal desestimó la acción por daños y perjuicios contra el periódico *The Buenos Aires Herald* por considerar que la nota periodística que había originado la demanda, y que pudo haber afectado la moral de la reclamante, estaba basada en "datos objetivos". El pleito se originó por lo publicado por el diario el 4 de octubre de 1992, referido al desempeño de Eleonora Elisabeth Kohllaup de Goulu como jueza en un concurso de adiestramiento ecuestre. Según el artículo, la demandante había favorecido indebidamente a una de las amazonas.

Es poco y cobran pocos

La secretaria de Trabajo, Noré Rial, afirmó que cerca de 650 mil trabajadores del sector privado no han percibido aún el aumento de 100 pesos que dispuso el Gobierno, lo que representa casi un 19 por ciento del total. Sin embargo, la funcionaria aseguró que quienes aún no lo hayan recibido "lo van a cobrar antes de fin de año".

Sacerdotes que recusan

Dos integrantes de la cúpula de la Iglesia santafesina recusaron ayer al juez que los investiga, junto a otros tres religiosos, por presuntas amenazas coaccionantes contra un cura que atribuyó al arzobispo Edgardo Storni haberle dado un "beso sexual" a un seminarista. Por esa razón, el juez de instrucción de la Tercera Nominación, Julio César Costa, se vio obligado a suspender nuevamente los careos previstos entre tres de las máximas autoridades del Arzobispado santafesino.

Trabajadora amenazada

Fue amenazada Virginia Bouvet, hasta el jueves delegada de Subterráneos de Buenos Aires. El sábado alguien grabó un mensaje en el contestador automático de su teléfono celular en el que durante un minuto se escuchan ruidos. "Es como si estuvieran ahogando a una persona, hay sonido de agua, gemidos, pasos, forcejeos y luego una voz distorsionada canta sobre una música como de cuna "cinco mil bailan la canción y tú también", describió la delegada. Bouvet hará hoy la denuncia penal acompañada por el abogado Marcelo Parrilli. El suplemento *Las/12 de Página/12* publicó el viernes el detalle del conflicto gremial que los trabajadores vienen manteniendo con la concesionaria Metrovías por la jornada laboral y las condiciones de insalubridad en las que deben desempeñarse. La Legislatura porteña acaba de aprobar un proyecto que restablece la histórica jornada de seis horas de trabajo en el subte, pero el jefe de Gobierno Aníbal Ibarra, lo vetó.

OPINION

Por James Neilson

Militantes del caos

Por lo común, los poderosos se enfurecen con aquellos gobiernos tercermundistas que se animan a desafiarlos en nombre de alguna que otra ideología exótica, sea ésta marxista, nacionalista o clerical. En el caso de la Argentina, en cambio, el enojo que ya no intentan ocultar Hans Tietmeyer, Paul O'Neill, Anne Krueger y Horst Koehler toda vez que oyen hablar de su crisis política y económica se debe a que nadie, ni aquí ni en el exterior, tiene la menor idea de lo que se ha propuesto Eduardo Duhalde. Lejos de proclamarse dispuesto a morir por la revolución planetaria, la soberanía nacional o por Alf, jura estar plenamente en favor de todo cuanto más quieren los norteamericanos y europeos. Incluso les ha dicho que, a menos que lo ayuden un poquito, el país correrá peligro de caer en manos del populismo, advertencia que sin duda los ha dejado perplejos porque, personajes escasamente imaginativos, les cuesta concebir un mandatario más populista que el actual. Es que, desde el punto de vista de los de afuera, si Duhalde tiene una bandera ésta es la de la ineptitud principista o la parálisis que según parece considera propia del orden democrático, mientras que su táctica negociadora favorita consiste en procurar impresionarlos mostrándoles lo terrible que se ha vuelto el estado del país como consecuencia de su propia gestión.

Así las cosas, puede entenderse que la relación de la Argentina con "el mundo" haya adquirido ribetes surrealistas. Antes de desplomarse la economía local, a ningún régimen, ni siquiera al nigeriano, se le había ocurrido tomar la ineficacia por una causa digna, afirmándose resuelto a defender con heroísmo el derecho sagrado de los pueblos a crear un embrollo infernal que además de depauperarlos, transformando sus ciudades en baldíos, perjudicará a una multitud de personas e instituciones de otros países, pero el gobierno de los bonaerenses ha optado por hacer de la incapacidad de la clase política criolla para hacer frente a los problemas sociales un arma, al atribuir las penurias de la gente a la mezquindad de O'Neill y compañía.

Es una estrategia original, tan original que por lo pronto no ha producido ningún resultado concreto. Parecería que los interlocutores ricos no han comprendido que les corresponde ser buenos y enviar cajas llenas de dólares frescos porque de otro modo Duhalde y sus congéneres terminarán despedazando la ya abollada sociedad argentina, algo que están empeñados en hacer por tratarse de la única manera de convencer a los dueños del mundo de lo monstruoso que sería permitir que un país entero se destruyera.

Lula avanza en las encuestas y el real retrocede arrinconado por los especuladores. Además, mañana vencen 1500 millones en bonos de deuda pública que ajustan por valor dólar. La Argentina, presente en la mente de los candidatos.

La especulación ve venir a Lula y corre contra el real

Por Raúl Dellatorre

Fue la primera jornada hábil de la primavera, pero el clima del mercado financiero y cambiario brasileño pareció anticipar el verano. En medio de un juego perverso de especulaciones, en torno a elecciones y cercanos vencimientos de deuda, el valor del dólar se recalentó hasta cerrar a un nivel inédito de 3,57 reales por unidad, a las puertas de ponerse en paridad con el peso argentino. No fue ésta la única referencia al país vecino que se escuchó durante la jornada en la plaza paulista. José Serra, candidato del oficialismo socialdemócrata, buscó agitar el fantasma de Lula da Silva advirtiéndole que un triunfo de éste podría convertir a Brasil "en una Argentina". "Ustedes vieron lo que sucedió en la Argentina después de una campaña electoral, la de 1999, en la que se prometía el cielo", dijo Serra con un registro muy particular de los hechos. Sin proponérselo, el virtual ministro de Economía de Lula, Guido Mantega, también quedó ligado a la Argentina, al afirmar que "el que compre dólares ahora, va a perder dinero", parafraseando a dos desafortunados ministros de Economía argentinos: Lorenzo Sigaut a principio de los '80 y Domingo Cavallo semanas antes de la caída de la convertibilidad.

Los resultados de la encuesta de Datafolha dando cuenta del ascenso en la intención de voto a Luiz Inácio da Silva, del PT, al punto de ponerlo a un paso del triunfo en primera vuelta, fueron la excusa para el salto del dólar. La cotización de la divisa trepó casi un 5 por ciento con respecto al viernes, al tiempo que caía el valor de las acciones y de los títulos públicos en la Bolsa de San Pablo. Sin embargo, otro factor incidió también sobre el comportamiento de los especuladores: mañana, miércoles, vence un título de deuda pública por el equivalente a 1500 millones de dólares, que el gobierno eludió refinanciar. Cuanto mayor sea el valor del dólar, mayor será el importe que recibirán en reales los poseedores de títulos.

"Es claro que el mercado está especulando contra el Banco Central,



El dólar trepó desde 3,35 a un nivel record de 3,57 reales por unidad.

porque hay interés en hacer subir la cotización del dólar para favorecer (un valor elevado a la fecha de) el vencimiento de los títulos", reconoció Helio Ozaki, especialista de la corredora Finambras. Dicha deuda será liquidada según el tipo de cambio de hoy. Según los operadores de las mesas de cambio, ayer hubo pocos negocios en divisas y eso favoreció la acción de los especuladores, que pudieron manejar el precio de la moneda. Está visto que no todos los que compran dólares en estos días van a perder, como supone Mantega.

Los pronósticos del candidato a ministro por el PT son que "luego de las elecciones del 6 de octubre, gane quien gane, el dólar se va a calmar y va a bajar a entre 2,80 y 3 reales", por lo que "quien compra dólares a 3,50 reales va a perder dinero". Mantega fue uno de los dos enviados a Washington por el equipo de campaña de Lula para "calmar" a los mercados y dar señales de racionalidad y respeto a los compromisos internacionales. Junto a la designación de José

Alencar como candidato a vicepresidente, un empresario vinculado con el Partido Liberal, fueron los gestos más contundentes del Partido Trabalhista para tratar de vencer la resistencia del establishment al posible ascenso de su candidato a la primera magistratura.

Otro gesto que marca los nuevos vientos que soplan en Brasil será dado la semana próxima por el subsecretario general de la Cancillería, Clodoaldo Huguency, el próximo lunes en Washington, cuando se reúna con el representante de Estados Unidos en la mesa de negociaciones del ALCA, Peter Algeier. Según cita ayer el periódico *Gazeta Mercantil*, en Itamaraty hay posición tomada en cuanto a que, a partir de ahora, todas las decisiones relativas al ALCA quedarán en manos del futuro gobierno. No sólo el PT endureció su discurso con respecto al ALCA: los demás candidatos, incluido Serra, han tomado distancia en las últimas semanas de la pretendida anexión económica continental de la Administración Bush.

EL IMPACTO EN LA ARGENTINA DE LA DEVALUACIÓN DEL REAL

Menos comercio pero más playas

Por Claudio Scaletta

El real continúa su devaluación frente al dólar al son del crecimiento del candidato Luiz Inácio Lula da Silva. Pero, a diferencia del ánimo de los argentinos que sueñan con volver a disfrutar de las arenas brasileñas, la noticia puede repercutir negativamente sobre el ya menguado comercio bilateral. La fuerte ganancia de competitividad conseguida con la devaluación del peso podría licuarse, en particular en aquellos sectores más sensibles a las variaciones del tipo de cambio, como calzado, textiles, pollos y azúcar.

Las opiniones de los economistas están divididas. Quienes trabajan en las empresas brasileñas en la Argentina confían en que se trata de un movimiento especulativo de corto plazo y que la cotización del real volverá a estabilizarse pasadas las elecciones. Quienes en

cambio tienen puesta la mirada en los indicadores financieros de más largo plazo destacan que la situación de la deuda pública brasileña es, cuanto menos, delicada y que el riesgo país se mantiene clavado por encima de los 2000 puntos. En un contexto global recesivo, la salida de capitales continuará, manteniendo la tendencia devaluatoria.

Otros recuerdan que, cualquiera sea el caso, si el real y el peso mantienen una relación de cambio similar respecto del dólar, por ejemplo a 3,70, se estaría en una situación similar a la de fines de 1998, cuando en las dos economías existían regímenes de tipo de cambio fijo, con convertibilidad 1 a 1 con el dólar. Por entonces, como ahora, la balanza comercial bilateral era superavitaria para la Argentina.

Sin embargo, los antecedentes históricos muestran que, salvo en el caso de fuertes corridas, las variaciones cambiarias no modifican

ECONOMIA

Lavagna

El Gobierno empezó a mostrar públicamente sus discrepancias respecto de cómo actuar con los organismos internacionales de crédito. Mientras el jefe de Gabinete, Alfredo Tanasof, declaró que "todavía no hay posición tomada" sobre la conveniencia de utilizar o no las reservas del Banco Central para cubrir vencimientos con el FMI, el Banco Mundial y el BID, el Ministerio de Economía salió a decir que la decisión es pagar. La desmentida fue todavía más violenta porque se produjo apenas unos minutos después de que el jefe de Gabinete diera su acostumbrada conferencia de prensa matinal. Por la tarde, el enojo en la Casa Rosada por el cruce entre los ministros era evidente. "La declaración que vale es la nuestra", insistieron desde Gabinete a *Página/12*, buscando darle un cierre a la cuestión.

La intención de Lavagna es hacer un gesto al FMI antes de su viaje a Washington de pasado mañana, adonde participará de la asamblea anual del organismo, pero, fundamentalmente, encará una negociación clave. El objetivo es conseguir alguna clase de acuerdo que le evite al Gobierno tener que echar mano a las reservas para cancelar vencimientos con los organismos multilaterales. Si no puede ser un convenio para refinanciar los compromisos hasta diciembre del 2003, aunque sea que haya algún crédito puente del Banco Mundial o del BID para compensar lo que se desembolsa.

Este mes hay que pagar casi 329 millones de dólares, de los cuales 96,8 millones son en favor del FMI, 170 millones del Banco Mundial y 62 millones del BID. El equipo económico prefiere invertir ese dinero para mantener las negociaciones en pie, en lugar de cuidar las reservas y agudizar el conflicto con Washington. Los vencimientos que siguen son por 834 millones en octubre, 229 millones en noviembre y 790 millo-

los patrones de comercio. Hoy, los alicados flujos bilaterales están determinados por las caídas de actividad en ambas economías. Más en el caso de los dos socios mayores del Mercosur, donde el intercambio más importante lo constituye el comercio administrado del sector automotor y *commodities* con precio internacional, como el petróleo.

En los restantes rubros industriales, la situación es más delicada. La devaluación brasileña tendría que ser muy fuerte para afectar las exportaciones argentinas de lácteos, un poco menos en las importaciones de pollos y porcinos, y peligrosa en textiles y calzados. En estos dos rubros, el reingreso de los productos brasileños podría ahogar la naciente recuperación sustitutiva de importaciones. En todo caso, la caída del peso fue lo suficientemente significativa como para que lleve algún tiempo desandar el camino.

ADELANTO QUE PAGARA CON RESERVAS. INTERNA EN EL GOBIERNO

es más papista que el Papa con el FMI

Para enviar señales a favor del organismo, Economía difundió un comunicado anunciando que pagará con reservas los vencimientos con el FMI, el Banco Mundial y el BID de este mes. Un par de horas antes, la Jefatura de Gabinete lo había puesto en duda. Quejas de la Casa Rosada a la movida de Lavagna.



Roberto Lavagna, ministro de Economía, y Alfredo Atanasof, jefe de Gabinete, tuvieron un cortocircuito por los pagos a los organismos.

nes en diciembre. En total, hasta mayo del 2003, el Gobierno tiene para cubrir obligaciones por 4541 millones. Las reservas en este momento están en 9481 millones y, pese al debate sobre la utilización de las reservas, hay posibilidades de incrementarlas por el fuerte superávit comercial. De todos modos, el diputado Daniel Carbonetto, economista con llegada a Eduardo Duhalde, presentó ayer un proyecto de ley para que se impida la utilización de reservas para pagar la deuda.

El secretario de Hacienda, Jorge Sarghini, tuvo que salir a bajarle el tono a la declaración que la oficina de prensa de la cartera económica había hecho a la mañana. Más en línea con la versión de la Jefatura de Gabinete, sostuvo que la decisión de continuar pagando con reservas "será todo un debate y no sólo una mera decisión económica". "Establecer cuál es el límite del dinero a usar para hacer frente a estos compromisos será una decisión de Estado", agregó el funcionario, quien coincidió con Atanasof en que "aún no está definido" cómo se pagarán los vencimientos a partir de octubre, y pidió "no apurar" un debate sobre el tema. Pero Sarghini insistió en que se pagará lo que corresponde a este mes.

El funcionario también destacó que durante la estadía de Lavagna en Washington "habrá reuniones importantes". El ministro estará acompañado por su número dos, Enrique Devoto, y por el secretario de Finanzas, Guillermo

Nielsen. Es decir, la primera línea del equipo económico. La última vez que se vio algo así fue hace exactamente un año, cuando Domingo Cavallo viajó con sus principales colaboradores a buscar lo mismo que ahora persigue Lavagna: un acuerdo con el FMI. El fracaso de esa experiencia le debe haber servido de enseñanza a la actual administración, ya que Sarghini se esmeró por restarle trascendencia al viaje: "Esperemos a ver cómo avanzan las negociaciones para definir cómo afrontar los vencimientos".

Más allá de la cautela, la postura que está tomando el Gobierno es contraria a afectar más reservas para pagar la deuda. Por si esa fuera finalmente la decisión, desde Gabinete remarcaron que suspender los pagos no implica ser declarado inmediatamente en default. Tal como informó este diario la semana pasada, hasta que los organismos aplican las sanciones correspondientes a la cesación de pagos pasan unos seis meses, durante los cuales se van imponiendo multas y aumentos de los intereses de manera progresiva. Por tanto, el Gobierno estima que podrá controlar la situación incluso si suspende los pagos. Fue por ello que la subdirectora del Fondo, Anne Krueger, aumentó la presión la semana pasada amenazando con graves castigos si se dejan de enviar dólares.

RESTITUCION DE DEPOSITOS DE HASTA 10.000 PESOS

Facultados para devolver

Los bancos ya están facultados para devolver depósitos hasta 10.000 pesos, aunque se supone que la mayoría esperará hasta el 1° de octubre. A partir de ese día, las entidades financieras tienen la obligación de reponer el dinero a quienes tenían cuentas de hasta 7000 pesos al 31 de mayo pasado, límite que ajustado por el CER asciende a 9590 pesos. De ese modo, se empezará a desarmar gradualmente el corralón. La medida beneficia a cerca del 65 por ciento de los ahorristas que tienen sus depósitos reprogramados. Las entidades que quieran empezar a devolver el dinero antes de octubre deberán disponer de cuentas de libre disponibilidad.

Otra forma para reducir la cantidad de fondos en el corralón es el canje por bonos. Los bancos esperan que haya una importante adhesión a esta oferta. Incluso aquellas entidades que en el canje anterior mostraron poca disposición a que sus clientes se sumaran, porque buscaban presionar al Gobierno para que impusiera un canje forzoso, ahora están dispuestas a trabajar activamente para tentar a los deposti-

stantes. Los Bonos del Estado Nacional (Boden) se emitirán en dólares a 10 años y seis meses de plazo, con vencimiento el 30 de abril de 2013, a una tasa Libo con un tope del 3 por ciento anual. Estos bonos tendrán una garantía bancaria, dado que las entidades se harán cargo de pagar hasta 1,40 más el CER. La diferencia con respecto al precio del dólar de ese momento debería ser aportada por el Estado.

El plazo para ejercer la opción por estos títulos es de 30 días hábiles desde la publicación del decreto en el Boletín Oficial, que se concretó el jueves pasado. Los bancos, igualmente, suponen que la gente se tomará su tiempo para decidir y recién acudirá a pedir información en las últimas semanas.

Por otra parte, dos entidades se subieron ayer al pelotón de bancos que reintegrarán hasta 10.000 pe-

sos de depósitos reprogramados, ejerciendo la opción a la que los habilitó el Gobierno. Se trata del Banco Río y del BankBoston, que se suman así al Ciudad de Buenos Aires, Banex, Itaú, Bansud y Societé Générale. Los ahorristas en estas entidades podrán disponer de sus depósitos de hasta 10.000 pesos desde el 1° de octubre, nivel que ajustado por el CER asciende a 13.700.

Una última novedad respecto al corralito es que el Banco Central comenzó el proceso de acreditación en cada una de las entidades financieras de los Boden 2005, 2007 y 2012 del canje anterior, para que estén a disposición de los ahorristas que los hayan suscripto. Al respecto, el Banco Ciudad informó que los clientes que hayan tomado Boden podrán retirarlos de sus cuentas desde mañana.

**ADRIANA TERESITA
RIVEIRO DE GOICOECHEA**
Desaparecida el 24-9-1979



"Hay miles y miles de hombres que sólo conocieron la derrota, pero lo que no conocieron fue el deshonra. Nadie puede anular el tiempo, lo que se consigue a veces es anularse para la historia"

John W. Cooke

No perdonamos, no olvidamos,
no nos reconciamos.

Tu familia y tus amigos

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

**INGENIERO MORDEY
COMPRA
1, 2, 3, 4 AMB ó EDIF EN BLOCK
CON ó SIN DEUDA
PAGO CONTADO
Tel.: 5811-4051/52/53**

EN CAMPAÑA

♦ **Un parate en la caravana:** Adolfo Rodríguez Saá insistió en que el presidente Eduardo Duhalde debe convocar a elecciones "lo antes posible", para que su sucesor pueda asumir en enero "porque estamos en un polvorín". Al llegar a Santa Fe para encabezar un acto en el club Gimnasia y Esgrima, Rodríguez Saá confirmó que no pensaba reunirse con el gobernador Carlos Reutemann porque eso sería hacerle caso "al establishment porteño". Por otro lado, voceros del comando de campaña del puntano anunciaron que se suspendía el segundo tramo de la "marcha de los sueños", que abarcaba las provincias de Jujuy, Salta y Tucumán. La medida es para corregir errores de organización.

♦ **Patti en acción:** El intendente de Escobar, Luis Patti, aseguró que "hay un clientelismo político muy pronunciado" en el manejo de los planes sociales que reparte el gobierno. Dijo que hay distritos de la provincia de Buenos Aires en el que sólo el 50 por ciento de los planes llegan a quienes realmente tienen que recibirlo. Además, Patti ponderó la gestión del gobernador Felipe Solá, de quien dijo que "está haciendo todos los esfuerzos posibles por sacar una provincia que cada vez recauda menos".

♦ **Sobre llovido, mojado:** El radicalismo encabeza el ranking de los partidos políticos con más desafiados: de los 792 porteños que hasta ayer decidieron terminar su filiación política, la mitad exacta corresponde a adherentes a la UCR. En la lista difundida por la Justicia electoral le siguen la UCeDé con 94 desafiados, el PJ con 68, el Frente Grande con 63, Acción por la República con 26 mientras que el resto queda desperdigado entre otras agrupaciones menores. Los empleados judiciales admitieron estar "desbordados" por la avalancha de pedidos recibidos en las últimas horas.

♦ **Bordón pide planes:** El precandidato presidencial del PJ, José Octavio Bordón, pidió que el país elaborara rápidamente un plan para generar riqueza, de lo contrario terminará "marginado". "No estamos condenados al éxito pero tampoco al fracaso", sostuvo. Ante la situación de crisis terminal, el ex senador sostuvo que "el camino es unimos en el diseño de un programa integral y desde allí negociar para defender nuestras reservas y no caer en default".

Zamora marcó un límite para seguir trabajando junto con Elisa Carrió

La relación entre Luis Zamora y Elisa Carrió no parece estar atravesando su mejor momento a la luz de las declaraciones del propio líder de Autodeterminación y Libertad, quien ayer advirtió que si el ARI reanuda su campaña electoral, "ya no habrá coincidencias para seguir trabajando juntos". Ni Carrió ni ninguno de sus colaboradores más cercanos quisieron salir a responderle públicamente. En privado, en cambio, afirmaron no tener ninguna intención de abandonar la movida en favor del "que se vayan todos" que lanzaron junto a Zamora, aunque también dejaron en claro que la chaqueta "nunca dijo" que resignaba su candidatura a presidenta.

Las declaraciones de Zamora no hacen más que blanquear algo que se estaba viendo venir desde hace ya un tiempo: su vínculo con Carrió ya no lo entusiasma como el día en que hace un par de meses ambos anunciaron -junto al secretario general de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Genaro- la creación de un espacio ciudadano para pelear por la caducidad de todos los mandatos.

Zamora salió a plantar bandera sobre el futuro de la relación entre Autodeterminación y Libertad y el ARI al enterarse de que el partido de la chaqueta realizará un encuentro nacional de dirigentes y militantes. "No va a ser un lanzamiento electoral", aseguró a *Página 12* un dirigente cercano a Carrió, aunque aclaró que "nunca dijimos que no nos íbamos a presentar" a las elecciones.

En el ARI explicaron también que durante ese encuentro entre dirigentes y militantes -que se realizará en Buenos Aires- "se cerrará, como toda reunión política de ese tipo, con un documento que sintetizará las definiciones del partido a futuro". Ese texto será la base de discusión de las jornadas de talleres que tendrán lugar durante los 60 días posteriores al encuentro y donde se debatirán ya "las propuestas de gobierno" del ARI.

Los hombres de Autodeterminación y Libertad sospechan que, en realidad, ese encuentro del ARI no será otra cosa que el lanzamiento de la campaña de Carrió. De ser así, Zamora adelantó ayer mismo que "no tendría dudas" de dar por terminada la sociedad que lo une a la chaqueta porque "no habría coincidencias para seguir trabajando juntos en ese orden".

El diputado por Autodeterminación y Libertad, José Roselli, también hizo declaraciones que no auguran un buen futuro al "matrimonio" entre esa fuerza y el ARI. "La relación se venía desgastando hace tiempo", admitió Roselli a este diario, y remarcó que "Carrió tiene la contradicción de impulsar la campaña por la renovación de todos los mandatos y al mismo tiempo

El líder de Autodeterminación y Libertad anunció que si la jefa del ARI reanuda su campaña, "no habrá coincidencias para seguir trabajando juntos". En el ARI prefirieron no responder.



Luis Zamora y Elisa Carrió vienen confluyendo con la CTA en la convocatoria a "que se vayan todos". Ahora, Zamora parece querer tensionar el espacio exigiendo a Lilita una definición más drástica.

po hacer campaña electoral".

Aun cuando finalicen su sociedad con el ARI, Zamora y los suyos seguirán impulsando el "que se vayan todos". "La forma de rechazar todo esto (de la elección, tal como la convocó el Gobierno) es seguir con esta campaña de rechazo por la forma de movilización demo-

crática. Ahora, el problema es con quién, es ver qué fuerzas estarían dispuestas", sostuvo el líder de Autodeterminación y Libertad.

Roselli anticipó que una de las alternativas que manejan en lugar de participar de las elecciones es "llamar al voto programático"; o sea, distribuir programas y consignas

para que los votantes las pongan en las urnas a modo de sufragio. Zamora dio la pauta de que probablemente sea eso lo que decidan, al precisar que "mi opinión personal, de mantenerse esta elección tramposa, fraudulenta, para elegir sólo presidente y vice, sería participar, pero no con candidatos".

IZQUIERDA UNIDA PREPARA SU PROPUESTA ELECTORAL

Para convocar a una coalición

■ Izquierda Unida lanzará en quince días su propuesta electoral, que incluiría la posibilidad de armar una alianza electoral con el Partido Socialista Auténtico, la agrupación Patria Libre y el Frente para el Cambio, de la diputada Alicia Castro. Al hacer el anuncio, el diputado Patricio Echegaray descartó las posturas abstencionistas que mostraron otros sectores de izquierda, como el que orienta Luis Zamora. "El daño al sistema hoy lo hacemos presentando una izquierda activa, que se une, con una propuesta antisistema y de reconstrucción nacional", sostuvo.

IU adhirió a las convocatorias por el "que se vayan todos" pero con posturas propias, lo que derivó en una precoz división dentro del movimiento. Echegaray igual sostuvo ayer que "la izquierda debe mantener su movilización y su exigencia de asamblea constituyente soberana que permita la caducidad de todos los mandatos" pero, al mismo tiempo, "debe impulsar rápidamente un espacio electoral y por eso estamos entusiasmados con la posibilidad de conformar un frente".

El discurso del dirigente comunista choca con el que esgrime, por

ejemplo, Zamora, quien supedita todos sus movimientos a que el Gobierno modifique el llamado electoral y abarque a todos los cargos electivos. Unas semanas atrás, IU le ofreció públicamente al diputado de Autodeterminación y Libertad el primer lugar de una fórmula presidencial conjunta. Hoy se muestran en veredas opuestas.

"La izquierda ha dejado de ser marginal, como lo fue durante mucho tiempo", sostuvo Echegaray. "Hoy las condiciones son distintas, la izquierda puede crecer de manera importante, convertirse en un factor de presión y control y desde allí generar condiciones para una batalla concreta, no teórica, por el gobierno y el poder", agregó.

SE FUE EL INTENDENTE DE LA BANDA

Eyectado por un paro

■ El intendente de la ciudad santiagueña de La Banda, Francisco García Piazza, renunció anoche a su cargo. Piazza presentó su dimisión después de que los obreros municipales comenzaran la cuarta semana de paro por "tiempo indeterminado" con marchas de protesta y toma de edificios en el marco de un plan de lucha en reclamo de salarios atrasados.

García Piazza abandonó su puesto, aunque la sede de la comunal ya la había dejado de antemano: ya hacía varios días se había visto obligado a instalar sus oficinas en la vieja estación del ex ferrocarril Mi-

tre -cercana a La Banda y a 5 kilómetros de la capital santiagueña- tras reiterados ataques a su despacho y su casa particular, en la que obreros municipales arrojaron piedras, huevos y quemaron basura.

La renuncia de García Piazza era reclamada por los municipales, quienes lo acusaban del "caos" de La Banda y sostenían que debía dimitir para "dejar que el gobierno provincial designe nuevas autoridades y destrabar el giro de dinero para que paguen los tres meses de salarios que nos adeudan". Según el mismo gremio municipal, "la deuda total (del municipio) supera los 6 millones de pesos".

INGLES

Profesores
nativos

3 CLASES
GRATIS

4816-3616

Web: www.profesoresdeingles.com

AUMENTE SUS VENTAS

Anuncie en nuestras
estratégicas carteleras
ubicadas en el Gran Bs As
y autopista a Mar del Plata

15-4446-2801

DE LA SOTA SE REUNIO CON DUHALDE

No me dejen afuera

El motivo formal de la reunión fue un tema de gestión. Pero el precandidato pidió precisiones al Presidente acerca de las versiones que sugieren que no habrá internas. Duhalde dijo "ni".

José Manuel de la Sota fue a verificar en persona si Eduardo Duhalde ya tomó la decisión de suspender las internas. Lo hizo por razones obvias: a esta altura es el único precandidato del PJ que sostiene que la puja debe hacerse a toda costa. Y si bien no se fue decepcionado, tampoco encontró la respuesta que esperaba. El Presidente simplemente le dijo que de su parte no va a hacer "nada más" sobre el tema.

En buen romance, Duhalde le dijo que de producirse un fallo judicial contrario a las internas debía ser el Parlamento quien decidiera los pasos a seguir. "Yo ya hice mi parte, que fue convocarlas", le habría señalado el Presidente, dando a entender que ni siquiera figura entre los planes de la Casa Rosada apelar una medida adversa.

Para De la Sota, la suspensión de las internas sería un problema ya que, a su entender, éstas permiten legitimar al candidato de un partido. En un reportaje publicado ayer por *Página 12*, el cordobés dijo que "hay que votar" y que "no es serio" el camino alternativo que ofrece la Ley de Lemas o el proyecto del diputado Gerardo Conte Grand, que también permite a los partidos presentar un número indiscriminado de candidatos. "Tiene que haber internas sí o sí", señaló a este diario.

El ánimo de De la Sota mejoró cuando Duhalde le expuso una encuesta actualizada que estaría demostrando un crecimiento del cordobés en el Conurbano bonaerense, un distrito que hasta ahora venía repartiendo sus preferencias

entre el puntano Adolfo Rodríguez Saá y el ex presidente Carlos Menem.

Tras el análisis del sondeo, De la Sota hizo un breve relato de sus próximos pasos en la provincia de Buenos Aires, de acuerdo con un plan de ruta que consensuó la última semana con dirigentes del distrito y que terminó confirmando el viernes en un acto en el porteño Teatro Astral, sobre la avenida Corrientes.

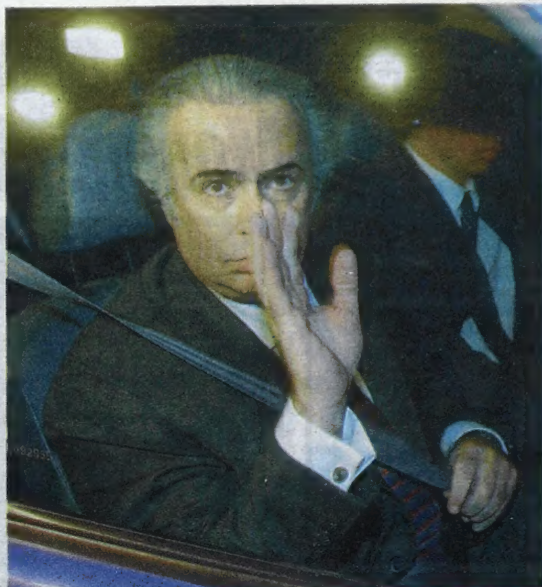
Más allá de las especulaciones, la mayor certeza que se llevó de la residencia presidencial de Olivos fue un compromiso de Duhalde de mantener en pie la planta militar de Lockheed-Martin, que da a Córdoba más de mil puestos de trabajo, pero que reclama 230 millones de dólares por el mantenimiento de aviones de la Fuerza Aérea.

Mientras compartió el café con De la Sota, Duhalde se comunicó con los ministros de Economía, Roberto Lavagna, y de Defensa, Horacio Jaunarena, para buscar la manera de refinanciar la abultada deuda que el Estado mantiene con la concesionaria de la ex fábrica militar de aviones de la Fuerza Aérea.

Concretamente, la empresa —que tiene proyectada la construcción de aeronaves de entrenamiento avanzado— reclama una renegociación del contrato. Y Jaunarena analizará junto a Lavagna la asignación de más de 100 millones de pesos en una partida especial para atender el reclamo de la concesionaria norteamericana.

Duhalde quiere aterrizar hoy en Córdoba al menos con una respuesta concreta que descomprima la tensión. El viaje del Presidente, de

todos modos, tiene otro motivo: De la Sota lo invitó a participar en la localidad de La Porteña de la inauguración de una planta láctea. No fue lo único que el Presidente aceptó del candidato. También le prometió subir a Herman Olivero —gobernador de Córdoba en ejercicio, ya que De la Sota está de licencia— al avión que lo llevará junto a Felipe Solá y Carlos Reutemann a Brasil. Dicen, aunque pocos le creen, que allí no se hablará de política sino solamente de la situación de la industria automotriz.



José Manuel de la Sota en auto, entrando a la residencia de Olivos. Es el único candidato del PJ que quiere competir por dentro con Menem.

DUHALDE ELOGIA SU PLAN SOCIAL

Masajeando el ego

Eduardo Duhalde afirmó ayer que el Presupuesto que el Gobierno envió al Congreso se ocupa sobremanera de los pobres. "Podrán criticarme, pero nunca me podrán decir que no me ocupé de los que más necesitan", señaló el Presidente durante la inauguración de una escuela para ciegos en José C. Paz.

"Cuando asumimos todos nos daban una semana, y hasta los mejores especialistas decían que entraríamos en un proceso hiperinflacionario y se desataría una guerra civil. Pero no sólo continuamos sino que nos tuvimos que arreglar con un presupuesto que había sido elaborado por la Alianza", dijo en un enérgico discurso.

"Estábamos inmersos en una hiperdevaluación y un desastre económico, y la gente que me rodeaba me decía que el que asumía como presidente iba a dejar el poco o mucho prestigio que había logrado hasta ese momento, pero había que hacerlo y dejar todo por la patria y yo lo estoy haciendo", indicó.

En ese sentido, el Presidente justificó los planes de jefes y jefas de familia, al argumentar que "hay

que apoyar a los pobres y ayudarlos a darles de comer a sus hijos hasta que se les pueda brindar un trabajo".

"Pregúntenles a los candidatos qué piensan hacer con los planes sociales, porque parece que eluden el cuerpo y yo creo que mientras que no haya trabajo hay que apoyar a los más pobres", resaltó.

Duhalde inauguró la Escuela Especial 503 para ciegos y disminuidos visuales, ubicada en José C. Paz, en un acto en el que estuvieron presentes los intendentes de ese distrito, Mario Ishii, de San Miguel, Aldo Rico; el gobernador de la provincia, Felipe Solá; la primera dama, Hilda "Chiche" González de Duhalde; la ministra de Educación, Graciela Giannettasio, y autoridades del instituto educacional.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH



¿CUANTO LE COSTABA CADA IMPRESION?

Kyocera-Mita, las únicas impresoras láser que le permiten reducir

su presupuesto. Ahora es la oportunidad de tener

la máxima tecnología y el menor costo por

impresión. Kyocera-Mita, IMPRESORAS

cambie ya por las que más

cuidan su bolsillo.

Distribuidor Exclusivo

BRUNO HNOS. S.A.

Tel.: 4362-4700 Fax: 4361-2052 • Av. Independencia 401 (1099) Bs.As.
e-mail:bruno@brunohnos.com.ar / www.brunohnos.com.ar

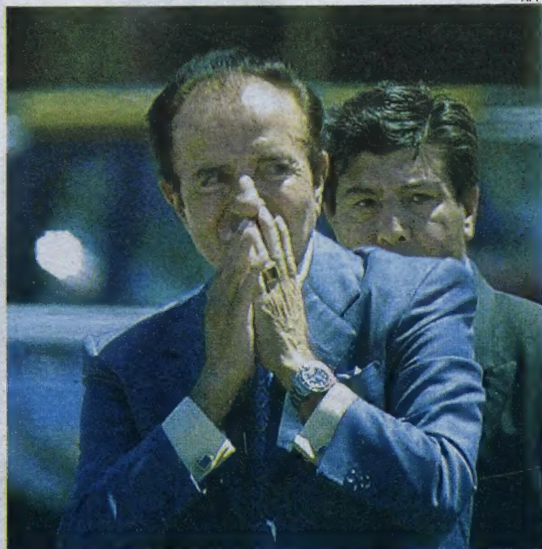
"Por la identidad"

La diputada Elisa Carrió cerrará la jornada "Por la Identidad Nacional" organizada por el ARI, hoy a las 14.30 en el salón San Martín de la Legislatura porteña. Serán panelistas el periodista Héctor Timerman, el director de orquesta Santiago Chotourian, la diputada porteña Delia Bisutti, la investigadora en educación María Teresa Sirvent, el dirigente sindical de la CTA Víctorio Paulón y el abogado laboralista Fernando Haber.

Día D para Avelín

La Legislatura de San Juan notificó a la defensora oficial del gobernador Alfredo Avelín que hoy se resolverá la situación constitucional del mandatario, ya que los integrantes de la sala juzgadora decidirán si lo destituyen o no del cargo del que está suspendido desde el 25 de agosto pasado. Se lo acusa de incumplimiento de los deberes de funcionario público y mala administración.

Sigue el circo para indagar a Menem por sus cuentas en Suiza



El ex presidente Menem hizo ayer un paso fugaz por Tribunales. En Tribunales no tienen confianza sobre el avance de la causa.

El ex presidente pidió una postergación de la indagatoria. Oyarbide se la concedió, pero por pedido del fiscal fijó fecha para el jueves.

Por Irina Hauser

En cuestión de minutos Carlos Menem logró ayer que el juez Norberto Oyarbide suspendiera la indagatoria para la que lo había citado en la causa en que se investigan sus cuentas en Suiza. En la misma mañana el fiscal Miguel Angel Osorio objetó la decisión, pidió urgente una nueva fecha y el magistrado terminó fijando una nueva convocatoria para este jueves, "que de ninguna manera podría ser aplazada", según sostuvo. Pero el riojano no se dará por vencido e intentará eludir una vez más el interrogatorio con otra pirueta jurídica: sus abogados plantearán hoy la nulidad de la nueva convocatoria y recusarán a la fiscalía. Todo sea para allanar el camino de su candidatura presidencial.

Menem fue ayer personalmente a los tribunales de Retiro —donde lo esperaba un grupo de simpatizantes con bombos y pancartas— junto con sus abogados Oscar Salvi y Alejandro Novak. El acto de presencia fue, simplemente, para entregarle a Oyarbide un escrito en que pedía una postergación de la audiencia. La pelea aún inconclusa entre el juez y el fiscal Carlos Stornelli —apartado de la causa por decisión de Su Señoría— y el hecho de que aún está en trámite el pedido del riojano de nulidad de su llamado a indagatoria, fueron las dos excusas principales de la solicitud de suspensión. La realidad es que los defensores de Menem, ya sea por cuestiones políticas y/o procesales con las que especula el precandidato, vienen buscando sistemáticamente estirar los tiempos llenando el expediente de planteos y cuestionamientos de todo tipo.

La pesquisa que tiene a cargo Oyarbide se inició a fines de julio con una denuncia de la Oficina Anticorrupción (OA), después de que el ex mandatario reconociera públicamente que tiene desde 1986 una cuenta en Suiza con un saldo de más de 600 mil dólares. El organismo señaló que ese depósito no figura en sus declaraciones juradas de bienes y eso configuraría el delito de "omisión maliciosa". El magistrado acumuló esta causa, en la que intervenía Stornelli, junto con otra en la que Osorio venía investigando por posible enriquecimiento ilícito a otros ex funcionarios (Ramón Hernández, Armando

Gostanian, Hugo Anzorreguy y Alberto Rossi). Oyarbide dispuso que Osorio siguiera con todo el paquete.

Vestido todo de gris, Menem llegó ayer cerca de las 7.30, cuando aún había poca gente en tribunales. Originalmente la audiencia había sido fijada para las 11, pero el fin de semana se acordó el cambio de horario con el juez. El pedido de postergación, al que en un principio Oyarbide accedió en pocos renglones, se basaba en cuestiones técnicas que Novak explicó así: "Se están sustanciando incidentes de nulidad, uno de ellos planteado por Stornelli, quien cuestionó la acumulación de los expedientes, y otro en el que nosotros pedimos que se anule la indagatoria".

Sorprendido, el fiscal Osorio tuvo que guardar el listado de preguntas que tenía preparado y pasadas las 11 presentó un escrito cuestionando al magistrado. "No se debe supeditar el acto de indagatoria a la validez de los actos realizados en la causa" que "están totalmente vigentes", reclamó. La presentación hizo cambiar a Oyarbide de opinión rápidamente y le dio la razón a Osorio en una nueva resolución en la que, a su vez, aprovechó para criticar nuevamente al fiscal Stornelli y responsabilizarlo por el tiempo perdido en el expediente. La semana pasada el juez incluso lo denunció por prevaricato y falsedad ideológica de instrumento público, asunto que quedó en manos de la juez María Romilda Servini de Cubría. Además, Oyarbide le prohibió el acceso a la causa sobre las cuentas de Menem. Stornelli ayer pidió que el conflicto fuera dirimido por la Cámara Federal.

Ayer, en los pasillos de Comodoro Py, varios funcionarios judiciales hacían apuestas. "A Menem no lo indagan más", aventuraban dos fiscales. Puertas adentro de la OA, los investigadores decían que "si el jueves Menem no va a declarar, el juez debería llevarlo por la fuerza pública". Los abogados del ex mandatario harán un nuevo intento de dilación y cuestionarán la marcha atrás que Oyarbide dio ayer y recusarán a Osorio. Además, dijo Novak, "Menem quiere declarar, pero cuando se defina quiénes son el juez y el fiscal competentes. No puede ser que Oyarbide lo investigue por lo mismo que Juan José Galeano y que Julio Speroni".

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACION



FASCICULO 19

Los nuevos Estados nacionales. Su trama social y cultural.

Del caos al orden: gestación y consolidación de nuevos grupos dominantes
Las nuevas mayorías nacionales
América indígena
Afroamérica
La puerta abierta
Saber y educar: gobernar y tutelar
Documentos: Derecho de petición
Sin tierra
Clasificados: Ofrecido
Otro: Busco "gajo" Europ/ amb. sex./excel.pres./c/exper.
Chinos en Perú: peor que esclavos...
Porque la luz nos alumbra
Una necesidad menos prescindible

Página/12

Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires
Mañana con el diario

PLANTEO ANTE LA CORTE SUPREMA

Los abogados, en alerta

La Corte Suprema de Justicia recibió un pedido de suspensión de las elecciones en el Colegio Público de Abogados para designar representantes ante el Consejo de la Magistratura, a raíz de las presuntas "graves irregularidades y violaciones a los reglamentos y costumbres electorales".

Los abogados Oscar Eissler y José Console pidieron mediante una medida cautelar "la suspensión de los comicios previsto para el 1º de octubre de 2002 en todo el país, hasta tanto se subsanen las irregulari-

dades denunciadas". Entre las anomalías denunciadas figura el supuestamente masivo agrupamiento de abogados en las mesas de votación que "provocará que cada letrado disponga de sólo seis segundos para emitir su voto". Además, tampoco fueron consignados los lugares de votación en el interior del país, y "todas las listas violaron el cupo femenino", amplió Console a la agencia DyN. "La presentación apunta a preservar la transparencia y legitimidad de un acto comicial en este órgano", completó.

LA DEFINICIÓN DE LA UCR Y EL PJ SOBRE EL JUICIO A LA CORTE

El frenesí del voto a voto

Mañana podría definirse si se sepulta o no el juicio político a la Corte. Debate en la UCR y problemas en el PJ para alcanzar quórum.

Por Felipe Yapur

La Cámara de Diputados deberá resolver mañana si vota o no la preferencia que solicitó el PJ para debatir el juicio a la Corte Suprema en una próxima sesión. El radicalismo consiguió tiempo al pedir un cuarto intermedio, pero se está terminando. El miércoles tiene que llevar una propuesta al recinto que detenga la intenciona del PJ y al mismo tiempo evite una fractura interna. Hasta el momento, la alternativa más viable es la vuelta a comisión del dictamen. Pero al igual que la preferencia de los justicialistas, la propuesta de los radicales debe votarse. Entonces, las próximas horas serán cruciales tanto para el oficialismo como para la oposición en lo que en el argot parlamentario se denomina el punteo de votos.

"No nos disgusta la vuelta a comisión. Es la posibilidad que mayor consenso tiene", reconoció a este diario el diputado radical Mario Capello. El sanjuanino, que integra además la conducción de la banca, se mostró confiado de la suerte que correrá esta propuesta al sostener que "los justicialistas no tienen los votos para votar su preferencia".

Puede ser cierto lo que dice el radical sanjuanino, sobre todo si se tiene en cuenta que en las dos últimas sesiones especiales que solicitaron para tratar el juicio a la Corte el oficialismo logró bajar a las bancas entre 70 y 82 legisladores. No son suficientes para aprobar una preferencia. Pero los radicales deben antes convencer a los diputados del ARI, a los de izquierda y, fundamentalmente, a los provinciales. Estos últimos quieren debatir el dictamen y buena parte de ellos pretenden destituir a la mayoría automática menemista de la Corte. Por

baja no sólo por este caso y todos los magistrados federales saben que alguna vez pueden ser objeto de un pedido de juicio político.

Mañana, cuando Eduardo Camaño retome la sesión de la semana pasada, deberá decidir qué hacer. En primer lugar puede hacer votar la preferencia que pidió el menemista Manuel Baladrón. Si así lo hace corre el riesgo de que se caiga la sesión ante la pronta huida de los radicales. Para mantenerlos en sus bancas el duhalista puede darle la palabra a algún diputado de la UCR, quien a su vez le daría la palabra a algún miembro de la Comisión de Juicio Político para que presentara una moción de orden donde se pidiera el retorno del dictamen. Camaño entonces debería hacer votar primero esa moción. El dilema que se le plantea entonces al bonaerense es si tiene los votos para ganarles a los radicales. Si no es así, la posibilidad de huida se traslada a los justicialistas, por lo que la definición del juicio a la Corte se diferirá una semana más.



El radical Horacio Pernasetti, presidente de la bancada.

Evalúan la vuelta a comisión del proyecto como una alternativa.

RUCKAUF Y LAS PRESUNTAS COIMAS EN EL SENADO

Explicaciones de canciller

Nadie sabe si entregará su sonrisa, esa que durante mucho tiempo fue su gesto distintivo, pero sí se espera que por lo menos se explote y despeje algunas de las muchas dudas que rodean a los senadores de la Comisión de Asuntos Constitucionales que intentan esclarecer la presunta existencia de coimas denunciadas por el periódico londinense *Financial Times*. El testimonio que hoy brindará el canciller Carlos Ruckauf será uno de los últimos que escucharán los parlamentarios. Luego de tantas desmentidas y evasivas, sus dichos serán claves para decidir el rumbo de las investigaciones que están llevando adelante los legisladores. Para el ministro de Relaciones Exteriores será una piedra más en sus zapatos.

Luego del escrache que sobre-

llevó tras su paso por París y de la citación de la Justicia francesa por la desaparición del ciudadano francés Maurice Jeger, su concurrencia a la comisión parlamentaria suma otro eslabón en la cadena de malas noticias, sólo interrumpida por el triunfo del cuadro de sus amores, Racing Club. No son pocos los temas sobre los que Ruckauf tendrá que responder.

En principio los senadores quieren saber si, tal como publicó el diario de negocios, fue el depositario de las quejas de los embajadores de Gran Bretaña y de Estados Unidos. Cuando fueron citados por la comisión parlamentaria, ambos embajadores desistieron de concurrir. A diferencia de su par estadounidense, el embajador del Reino Unido, Robin Christopher, no desmintió ningún encuentro con banqueros. Se limitó a decir que

"no podía revelar el contenido de reuniones privadas".

Además de responder por sus encuentros con los diplomáticos, el canciller deberá decir si el tema fue motivo de comentarios o debates entre los miembros del Gobierno. El tema no es menor, ya que la comisión analizará ponerle una nueva fecha de citación al jefe de Gabinete Eduardo Amadeo. En su paso por el Senado, Amadeo había señalado que "nunca había escuchado una queja de los banqueros" por ningún proyecto de ley. Sin embargo el titular de la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA), Mario Vicens, reconoció que en un encuentro con Amadeo, le había comentado el malestar de los banqueros por una serie de iniciativas que estaban siendo analizadas en el Parlamento. Entre ellas, la del fondo para desempleados bancarios, y la de la responsabilidad de las casas matrices en la devolución de depósitos.

Vicens habló en nombre de ABA, por lo que no sería extraño que los legisladores también decidan citar a algunos prominentes banqueros que se sospecha podrían haber sido quienes elevaron sus quejas a los embajadores estadounidenses y británicos. El periodista del *Financial Times* Thomas Catán hará llegar una nota a la comisión, en la que pone blanco sobre negro algunas interpretaciones confusas realizadas sobre sus notas. Descartada la comparecencia de Catán, a quien Carlos Prades "si se pudiera quiere hacer traer por la fuerza pública", a la comisión no le quedan muchas más testimoniales que realizar. Por ello no se descarta que los legisladores le alcancen sus actuaciones al juez de la causa, Claudio Bonadío.

Números: "Si en el recinto hay 200 legisladores, nosotros no tendremos los números para ganar la preferencia", se sinceró un diputado menemista.

lo tanto, y más allá de la confianza de Capello, la situación de los radicales no es tan fácil como él se esmera por presentar.

Los peronistas viven una situación similar. Si bien ellos se esfuerzan por mostrarse confiados en la resolución del polémico juicio político, en la intimidad reconocen que no las tienen todas consigo. "Si en el recinto hay 200 legisladores, nosotros no tendremos los números para ganar la preferencia", confió la semana pasada a sus pares un diputado menemista. No es un dato menor la reflexión de este representante del padre de la convertibilidad. Este sector resiste la vuelta a comisión porque entienden que sería "obligar a los jueces a vivir con una soga al cuello". El argumento es al menos antojadizo, sobre todo si se entiende que la Comisión de Juicio Político existe en la Cámara

JULIO MOISES

Con pedido de prisión



En el mayor de los siglos, el jueves ingresó a la Cámara baja el pedido de desafuero para el diputado del PJ Julio Moisés. El objetivo de la Justicia jujeña es concretar la prisión preventiva del ex intendente de San Pedro de Jujuy en la causa que se le sigue por administración fraudulenta, falsificación de documentos, estafas reiteradas, defraudación, malversación de caudales públicos, abuso de autoridad y violación de los deberes de funcionario público. La Justicia penal jujeña no sólo quiere detenerlo a Moisés, también lo embargó por 300.000 pesos. Integrantes justicialistas de la Comisión de Asuntos Constitucionales reconocieron que no existen posibilidades de rechazar el pedido judicial. No es la única causa que pesa sobre el cuestionado Moisés. El jujeño enfrenta también pedidos de desafuero por una denuncia penal donde se lo acusa de maltrato a menores. En esta causa, el PJ había pensado desestimarla. Todo indica que en esta oportunidad el jujeño no tendrá la misma suerte.

Apoyo interescolar

A partir de hoy, las escuelas medias públicas y privadas de la ciudad de Buenos Aires podrán ofrecer, en función de sus orientaciones y especialidades, la producción de bienes y servicios a otros establecimientos educativos porteños. Los servicios comprenden carpintería, óptica, administración contable, telefonía, mesas de ayuda informática, apoyo escolar, motores eléctricos, publicidad y plomería, entre otros. La iniciativa, denominada REDESS (Red Educativa de Servicios Solidarios), nació en el marco del programa "Aprender trabajando" de la secretaría de Educación porteña, como proyecto de los colegios técnicos porteños con el objetivo de reglamentar las prácticas educativo-laborales de las escuelas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo N° 12 a cargo del Dr. GUILLERMO E. ROSSI Secretaría N° 24 a cargo del Dr. GUILLERMO GRACIA, sito en Carlos Pellegrini 685 Piso 5° de Capital Federal, en los autos 46309/99 "Fisco Nacional (D.G.) c/Chelino Gustavo SRL s/Ejecución Fиска" se ha dictado la siguiente RESOLUCIÓN: "Buenos Aires, 20 de junio de 2002. Atento lo peticionado publiquen se edictos por 2 días en el Boletín Oficial y en el Diario Página12. Toda vez que el monto reclamado en autos no resulta exiguuo, máxime que aún no se ha practicado liquidación y en consecuencia no resulta de aplicación lo dispuesto en el Art. 146 último párrafo del C.P.C.C. citase a la demandada por 5 días a partir de la última publicación para que comparezca a estar a derecho bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial para que lo represente en juicio (Ers 145, 146, 147 y 343 y cctes del Código Procesal) Foto GUILLERMO E. ROSSI Juez Federal"

"Daños" a la Justicia

El juez en lo criminal federal Jorge Urso quedó a cargo de un sumario por el delito de "daños" al Palacio de Justicia a raíz de pintadas realizadas en el frente del edificio sede de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. El viernes, durante una protesta de ahorristas realizada frente al acceso principal al Palacio, manifestantes escribieron en las paredes de las calles Talcahuano al 500 y Tucumán al 1300 leyendas contra el máximo tribunal del país y la dirigencia política. "Corte corrupta", "Que se vayan todos" y "Nazareno (por Julio, el presidente de la Corte) coimero" fueron algunas de las inscripciones realizadas con aerosoles con pintura color rojo. Por disposición judicial, las pintadas aún no fueron tapadas.

La casa de Cavallo

Allegados a Domingo Cavallo salieron a aclarar que el ex ministro de Economía "no ha puesto en venta su departamento" del barrio porteño de Palermo "ni piensa radicarse fuera del país". La preocupación del ex ministro —quien pasa la mayor parte de su tiempo en Estados Unidos, donde da clases en una universidad— por desmentir la supuesta venta de su casa está vinculada con los numerosos procesos penales que afronta ante la Justicia federal, que podría impedir toda operación que complique posibles embargos sobre los bienes de Cavallo, imputado en varias causas.

Una nota que vale por dos

Por un involuntario error de edición, el último domingo se duplicó la publicación de un artículo. La nota, escrita a fines de agosto por Cledis Candelaresi, estaba referida a los distintos criterios para instrumentar una tarifa social de los servicios públicos, tema que será discutido mañana y pasado mañana en las audiencias públicas convocadas por el Gobierno para actualizar los precios de la luz y el gas.

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

ADRIAN CEFERINO BALLESTERO

"Victor"
Delegado gremial de Grafa
Secuestrado el 24 de setiembre de 1976

Solía escribir
con un dedo grande en el aire:
"Vivan los compañeros"

César Vallejo

Tu esposa Eva, tus hijas Adriana, Myriam y Rosana,
tus nietos Víctor, Malena, Camila y Marco.

Marcha de repudio en La Plata al atentado contra Estela Carlotto

▲ Hoy a las 15, las Abuelas de Plaza de Mayo realizarán una conferencia de prensa con el objeto de comunicar las medidas que la asociación llevará a cabo para lograr el esclarecimiento del atentado contra su presidenta, Estela Carlotto. Como primera reacción ante la agresión, la Comisión Provincial por la Memoria y organismos de derechos humanos convocaron a una movilización para el viernes en La Plata con la consigna "Todos por la vida y contra la impunidad". "El objetivo de la marcha es llamar a la unidad de los argentinos que repudian lo que me pasó, que en realidad fue una agresión contra todo el pueblo", afirmó Carlotto ayer.

El viernes, la casa de la presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo fue baleada por desconocidos con disparos Itaka, dos días después de que la mujer presentara un documento donde denunciaba a la Policía Bonaerense por utilizar prácticas similares a las de la dictadura militar. "Este fue un atentado para matarme, no fue una advertencia", aseguró Carlotto luego del ataque. El incidente fue repudiado por dirigentes políticos y sociales de casi todos los sectores y también por referentes del mayor partido de la izquierda italiana, Democráticos de Izquierda. Los referentes de esa fuerza enviaron un mensaje de solidaridad sosteniendo que la víctima es "un ejemplo de coherencia y valentía". En medio de la gran repercusión que tuvo el hecho resultó llamativo que el presidente Eduardo Duhalde no llamara a Carlotto para expresarle su solidaridad.

A cuatro días de la agresión a su titular, las Abuelas de Plaza de Mayo fijarán hoy la postura oficial de la institución ante el hecho. "Se va a conversar sobre lo que pasó, voy a dar detalles, y sobre todo buscaremos convocar a la gente para pelear contra la impunidad", afirmó ayer a **Página/12** Carlotto. Durante la conferencia de prensa también se informará sobre la marcha del viernes, organizada por la Comisión Provincial por la Memoria y organismos de derechos humanos. Según adelantaron las agrupaciones convocantes, la movilización se realizará en silencio y la intención es que haya sólo banderas argentinas y pañuelos blancos. El inicio está previsto para las 16, aunque todavía no se decidió el itinerario a seguir. Durante la reunión de la Comisión que se realizó ayer se acordó además que Carlotto será la única oradora del acto que se llevará a cabo para cerrar

La Comisión Provincial por la Memoria y los organismos de derechos humanos convocarán a un acto en La Plata, el viernes, donde la única oradora será la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo.

Fabian Gredillas



Estela Carlotto, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo cuyo domicilio fue atacado a balazos. "Buscaremos convocar a la gente para pelear contra la impunidad."

la marcha, y en el que también habrá números artísticos.

Por otra parte, la titular de Abuelas de Plaza de Mayo participará hoy de una sesión del Consejo Superior de la Universidad Nacional de La Plata, en la que se repudiará el atentado. "Queremos expresar el repudio de la Universidad al violento ataque contra una personalidad que representa la lucha contra el autori-

tismo y también expresar nuestra solidaridad para quien, con su ejemplo, se ha convertido en un modelo a seguir", explicó ayer el rector de la institución, Alberto Dibbern. Por su parte, Humberto Roggero —presidente del bloque de diputados del PJ— presentó un proyecto de declaración en el Congreso, en el cual expresa su "más absoluto repudio" a la agresión sufrida por Carlotto y re-

puta "todos y cada uno de los mensajes de muerte que recuerdan métodos de espanto y terror, propios de un pasado al que nuestro país no debe retornar". En los fundamentos del proyecto, Roggero planteó que "este accionar direccionado a intimidar y amedrentar, no encuentra eco en tanto se genere cohesión y reacción de repudio por arriba de todo plano ideológico".

SUSPENSO POR LAS SENTENCIAS POR LA AMIA

Un juicio a la investigación

Por Raúl Kollmann

▲ Al cumplirse hoy un año del juicio oral por el caso AMIA, recién ahora se está entrando en el tema clave: si los policías bonaerenses imputados fueron o no cómplices del grupo terrorista que atacó la sede de la mutual judía. Todo indica que las sentencias se conocerán recién en el segundo semestre de 2003. Hasta el momento, casi todas las partes coinciden en que los jueces han actuado bien y que todo el proceso es serio, sin irregularidades. A partir de allí, el juicio ahondó las enormes polémicas sobre la investigación de las fuerzas de seguridad y el juez Juan José Galeano. Algunos hablan de negligencia, otros de "armado" y, por supuesto, están los que defienden al magistrado.

Justo en el primer aniversario del juicio hubo una noticia de importancia: la SIDE rechazó un pedido del tribunal que quería levantar el secreto sobre un sumario interno referido a la actuación de los agentes de inteligencia en el caso. Es que si la SIDE "armó" la investigación, resulta fundamental conocer los entretelones, pero el jefe de los espías, Miguel Angel Toma, contestó que no. Transcurrido el año, hay posturas muy diferentes sobre la marcha del juicio:

◆ Los querellantes, defensores y fiscales sostienen que hasta el momento el proceso es limpio y que los tres jueces actúan como corresponde. Sólo los familiares nucleados en Apemia y liderados por Laura Ginsberg consideran que el juicio es una trampa y reclaman "que se vayan todos los responsables del juicio y la investigación".

◆ Para los familiares de Memoria Activa el juicio demuestra que la pesquisa de Galeano fue un "armado" y que posiblemente la SIDE se dedicó a embarrar la cancha para tapar sus gravísimos errores en la prevención del atentado o incluso alguna vinculación con el ataque.

◆ Los defensores de Telleldín y los policías bonaerenses creen que el juicio demuestra que la investigación fue un fracaso y por lo tanto se crearon chivos expiatorios.

◆ La DAIA y los fiscales defienden a rajatabla lo actuado por Galeano.

◆ La AMIA y la agrupación Familiares están en un punto intermedio: no descalifica la investigación pero tiene duras críticas.

En la última semana, empezó el punto neurálgico del juicio: las pruebas sobre la complicidad de Telleldín y los policías con la banda terrorista.

Justo al cumplirse un año del inicio del juicio, la SIDE informó que

no autoriza el levantamiento del secreto sobre el sumario interno en el que se investigó la actuación de sus agentes. Es un tema clave: si los agentes inventaron pruebas y culpables, todo el juicio cambia. Ayer, Juan José Ubeira, defensor del ex comisario Juan José Ribelli, pidió que se le reclame al presidente Duhalde el levantamiento del secreto del sumario SIDE o que directamente el propio Tribunal ordene que se haga público ese expediente. Sucede que dentro del organismo de espías había una feroz interna por la pesquisa, con acusaciones cruzadas, pruebas falsas y gastos fabulosos. Con el argumento de que en ese expediente no hay nada que sea fundamental para esclarecer el atentado, Toma se negó a que se ventile en el juicio oral. Ahora vendrá el pedido a Duhalde o la resolución de los propios jueces ordenando o no que se levante el secreto.

Hay otra movida que el Tribunal podría realizar en los próximos días: librar un exhorto a Suiza para que se diga de una vez por todas si existen los famosos diez millones de dólares que tendría Carlos Menem en una cuenta y si ese dinero —como lo dice el llamado testigo C— fue depositado allí por hombres del gobierno de Irán que quisieron así silenciar las acusaciones por el atentado.

CONVENIO ENTRE LA UBA Y UN COMEDOR COMUNITARIO

Menú solidario en Exactas

La facultad reabrió su comedor, con más becas y precios más bajos. Lo recaudado irá a un centro que alimentará a niños y ancianos.

Por Javier Lorca

A contramano de los mandatos del mercado, desde la semana pasada los estudiantes, docentes y empleados de la Facultad de Ciencias Exactas (UBA) tienen un nuevo comedor. Ya no se trata, como es habitual en la universidad, de una concesión comercial. Ahora, el comedor es co-gestionado por la facultad y Comunidad Solidaria, un centro de jubilados que todos los días les da de comer a treinta adultos mayores y a otros tantos chicos de la calle. "La explotación la cedemos sin cobrar canon. A cambio, la asociación civil nos garantiza precios económicos, los más bajos de Ciudad Universitaria, y triplica las becas de comida para estudiantes", contó a *Página/12* el secretario adjunto de Extensión, Graduados y Bienestar Estudiantil, Diego Weinberg. El círculo solidario se cierra con el destino de las ganancias que arroje el nuevo comedor: por convenio, deberán invertirse en el centro de jubilados del barrio.

"De alguna manera, la idea es aprender a manejar una alternativa a las recetas del mercado. Y cambiar la política de privatización que se fue instalando en la universidad en los últimos años", destacó Armando Doria, subsecretario de Extensión. "Lo fundamental del proyecto es el compartir. Sumar a la universidad a la nueva red económica que se empezó a gestar con la crisis y tratar de incluir a la mayor cantidad de beneficiarios", agregó Weinberg.

El comedor de la facultad donde

estudian 5 mil alumnos y enseñan 1400 docentes suele recibir, cada día, entre 700 y mil personas. También se ocupa de distribuir 350 refrigerios diarios entre los no docentes. Pero el espacio estaba clausurado desde junio, después del desalojo del último concesionario. "Tuvimos muchos problemas, ajustes de precios inconsistentes, baja calidad de la comida, no pagaban el canon -explicó Doria-. Entonces surgió la idea de hacer una experiencia de co-gestión con un comedor comunitario de la zona, porque necesitábamos gente que conociera de gastronomía."

Desde la facultad se hizo un relevamiento del barrio y se descartó a los comedores vinculados con entidades políticas y religiosas. Así se llegó hasta el centro de jubilados y pensionados de Bajo Belgrano Comunidad Solidaria: una organización civil sin fines de lucro que hace doce años funciona en la calle Ernesto Batio al 3100 gracias a las donaciones de los vecinos y que, además de alimentar a chicos y ancianos, distribuye bolsones de comida entre más de 300 familias de bajos recursos.

"La oferta nos sorprendió mucho. En seguida aceptamos -contó Rita Porto, una de las encargadas del comedor-. Es mucho esfuerzo manejar un comedor tan grande, pero nos va a dar tranquilidad e independencia. Si tenemos alguna ganancia, queremos hacer una farmacia para darle remedios a la gente del barrio que los necesita. Y, si se puede, organizar un centro de día, para que los abuelos puedan quedarse ahí, con actividades y talleres."

Frente a los ventanales con vista al río, en la planta baja del Pabellón



II de Ciudad Universitaria, la comunidad académica de Exactas y del CBC podrá degustar en los próximos días un menú estudiantil que costará unos 2,50 pesos. "Los menús van a incluir siempre una entrada, un plato principal y un postre. Por ejemplo, puede ser un consomé, una milanesa con puré y una gelatina. O un tomate relleno, pastel de papas y una porción de torta. Y nunca repetimos una comida en la semana", promocionó Lita Luján, a cargo de la cocina. El control bromatológico y de higiene será realizado por los especialistas de la facultad.

Pese a que el proyecto se ganó el entusiasmo de los participantes, no fue fácil concretarlo. "Como nada está organizado para la economía alternativa, todo fue doblemente difícil. La asesoría letrada de la facultad tuvo que crear un convenio para hacer una co-gestión entre una entidad estatal y una organización civil", di-

jo el secretario adjunto de Extensión. Uno de los principales beneficios del convenio es la cantidad de becas para estudiantes. Antes eran 25. Ahora serán 75 comidas al mes. La distribución la hará facultad con el objetivo de "aprovecharlas al máximo. Un estudiante que viene lunes y martes a la facultad usará las becas esos días y el resto de la semana la beca la tendrán otras personas".

Partidos y rectores

El rector de la Universidad de Quilmes, Julio Villar, adhirió a las críticas del rector de la UBA, Guillermo Jaime Etcheverry, a la injerencia de los partidos políticos en el Consejo Interuniversitario Nacional, el ente que reúne a los rectores. En una carta dirigida al titular de la UBA, Villar señaló que rechaza el "sistema partidista de toma de decisiones en el CIN" y que comparte "el concepto de que la política con mayúsculas sí debe ser un tema de la universidad". "Supongo que otros rectores comparten esta visión, pero cierta nefasta tradición parece influir todavía sobre ellos... La universidad no debe ser ni una unidad básica ni un comité", agregó Villar.

EL DATO

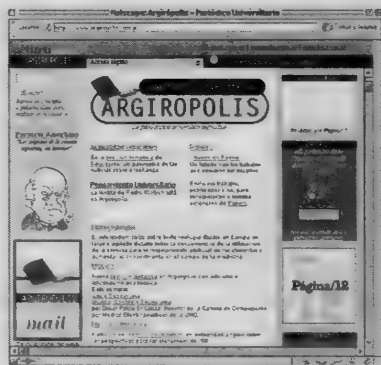
Debate en Sociales

El jueves, a las 19, César Bolaño, Octavio Getino y Martín Schorr participarán de una mesa redonda sobre "Neoliberalismo, privatizaciones e industrias culturales". La presentación estará a cargo de Damián Loreti y Guillermo Mastrini, de la carrera de Ciencias de la Comunicación, que organiza el debate. En la sede de Ciencias Sociales (UBA), Ramos Mejía 841, aula 410.

Argirópolis

Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



Nueva Sección: Educación

Los que educan a pesar de todo

Por Mariano Narodowski
Doctor en Educación
Vicepresidente de la UNQ

De la Revista de Ciencias Sociales

Crisis y colapso del "modelo tradicional" de seguridad pública

Por Marcelo Sain

Diversidad y proceso de alfabetización: de la celebración a la toma de conciencia

Por Emilia Ferreira

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21

Página/12

OPINION

Por Marcelo Langieri *

El conflicto en Sociología

Puede aportar a la comprensión del conflicto de Sociología entender qué está detrás del conflicto por la elección del director de la carrera. En Sociología se discute sobre el desarrollo de un movimiento que cuestiona las formas de representación y reclama la democratización de la universidad y la asunción de un rol crítico con compromiso social en la producción de conocimiento. Esta situación encontró un punto de inflexión en el planteo de la elección directa. Frente a ello se fue consolidando, por un lado, una visión conservadora que plantea la defensa de la institución en base al respeto estático de sus reglamentos (sin cuestionar si las relaciones sociales que los justifican continúan teniendo la vigencia que se les atribuye) y, por otro, un movimiento de cambio que entiende que es necesario recrear la institución para mantenerla viva, pues sólo una institución viva y movilizadora va a poder afrontar los graves desafíos que plantea la realidad nacional. Es decir, producirla en vez de reproducirla.

La existencia de un movimiento de opinión crítico, que encuentra una síntesis que lo potencia en la elección directa, no se limita al ámbito estudiantil, que sin dudas fue el motor fundamental, sino que recorre toda la facultad. Prueba de ello es que lo que posibilitó una salida institucional fue el aporte de otras voluntades, encarnadas en profesores y graduados, especialmente los primeros, que sumaron su apoyo reconociendo la existencia de un movimiento de opinión que trascendía otros intereses en juego. Era posible leer el conflicto como una lucha de poder entre la mayoría y la minoría de profesores en la junta de la carrera. Pero

esa lectura ignoró que en el desarrollo de los acontecimientos el movimiento de opinión pro-directas le imprimió otro carácter al conflicto y lo proyectó de legitimidad y de una base social.

Este proceso tiene los errores y la carga caótica de cualquier cambio, lo cual produjo cierto malestar, por eso decimos que el conflicto encontró una salida y no una solución y que ésta va a depender de la capacidad de ampliación del consenso y de que ese malestar no se transforme en reacción. Es necesario señalar también que esta salida está fundada en la mayoría de votos de la junta.

La situación de Sociología continúa siendo un desafío. El mismo pasa por definir cuál es el proyecto de carrera que la comunidad sociológica quiere, respetando sus mejores tradiciones, sumando al debate a todos sus integrantes e impulsando decididamente los valores y premisas que han sido el impulso de este movimiento. El desafío también está en el aprovechamiento o no de la oportunidad de construir actores sociales en el ámbito universitario, lo que permitiría proyectar este proceso y ligarlo a la realidad nacional y a la construcción de un proyecto popular.

Decíamos al inicio de esta nota que este proceso no se reduce a la elección del director, de la misma manera el movimiento que encontró su punto de expresión en la elección directa tampoco comenzó en este proceso, en todo caso éste recoge aquellas voces insistentes, tenaces y lúcidas que lo sostuvieron a lo largo de años, aunque quizá no tenga la cara soñada por ellas.

* Sociólogo, consejero graduado en la junta de Sociología (UBA).

RAPTO

El hijo de un abogado de Comodoro Rivadavia, Chubut, fue secuestrado ayer a la tarde cuando paseaba cargado en los brazos de su madre. El chico tiene dos años de edad. Fue arrebatado por dos motociclistas en el centro de Rada Tilly, una localidad ubicada a 12 kilómetros de Comodoro. Los hombres no le dieron tiempo a la madre del pequeño, apenas vieron a la pareja la interceptaron y se llevaron al nene. El caso está en manos de la jueza federal Eva Liliana Parcio. Los secuestradores exigieron que el hecho no tome difusión pública, así lo dejaron escrito en una nota que lanzaron antes de escapar. Hasta anoche, la policía no había informado si los captores se comunicaron con la familia para pedir el rescate.

Denuncias a funerarias

El gobierno porteño presentó una denuncia penal contra más de 20 empresas funerarias que estarían involucradas en una defraudación relacionada con las cremaciones. El subsecretario administrativo de Obras Públicas, José Luis Calvo, explicó a **Página/12** que desde el año 2000, cerca de 185.000 pesos fueron evadidos por trámites irregulares en cremaciones realizadas en el cementerio de Chacarita. Desde enero de este año se comenzó el reempadronamiento de las funerarias, y aquellas que no tenían en regla la documentación requerida fueron sancionadas. Calvo recibió amenazas telefónicas y el asesor legal Antonio Millán sufrió un atentado con un explosivo dentro de un aerosol en su domicilio.

Violencia doméstica

La Fundación Propuesta invita a la IX Jornada sobre Violencia que se realizará el sábado 28 de setiembre, de 9 a 13, en la sede del Club Atlético Lanús. Entre otras expertas, disertará la psicóloga María Alemán, coordinadora del Área de Violencia Doméstica del Hospital de Clínicas, sobre las "consecuencias psíquicas de la violencia doméstica y del abuso sexual infantil"; mientras que la jueza de menores Marta Pascual se referirá a los "niños en riesgo". Para informes e inscripción, llamar al 4242-4050.

El secuestro de un empresario en San Isidro que lleva cuatro días

La familia quiso evitar que se conociera el hecho. Pero la noticia trascendió. El hombre tiene 27 años. Piden 500 mil pesos.

“La policía y la prensa se están poniendo en un lugar que no tienen que estar.” La réplica es de Salvador Lobeto, el tío de un joven empresario secuestrado el viernes pasado en San Isidro. Durante todo el fin de semana la noticia del secuestro no tomó estado público por decisión de la familia, pero misteriosamente ayer trascendió y los Lobeto terminaron asediados por las cámaras de televisión. Frente a ellas, no sólo negaron la existencia del suceso. Impulsados por la desesperación, armaron una farsa presentando a un doble del secuestrado para despistar a los medios. En tanto, fuentes policiales confirmaron a **Página/12** el secuestro y el pedido de un rescate de unos 500 mil pesos. Hasta anoche, el joven Diego Lobeto no había aparecido.

El secuestro tiene dos versiones. Una es la de la familia del rehén, un joven de 27 años dueño de dos importantes concesionarias de autos de Villa Adelina, en San Isidro. La otra versión es aquella de la que dan cuenta los investigadores: la División de Investigaciones de San Isidro y el juzgado federal 2 de la misma localidad, a cargo de Conrado Bergesio.

De acuerdo a los datos que manejan los investigadores, Diego está secuestrado desde el viernes y sus captores exigen una suma que rondaría entre los 300 mil dólares o 500 mil pesos para liberarlo con vida. Aunque no se difundieron detalles sobre la detención, las fuentes admitieron que sus captores iban en tres autos y se lo llevaron de los alrededores de su casa, ubicada en la calle Asamblea al 900, en Boulogne, cerca de la estación del ferrocarril.

La semana pasada, Diego y su familia tuvieron un anticipo de lo que sucedió el viernes. Un grupo de personas no identificadas disparó contra el frente de una de sus agencias de autos ubicada en la calle Ader al 1200. Hasta ayer a la tarde, nada de esto se había difundido. La familia se conectó con el juzgado y con la policía para llevar adelante el proceso para la restitución del hombre. En estos días, hubo una sola comunicación con los captores y allí se habría pagado el monto para conseguir la entrega. Por cuestiones de seguridad, los Lobeto decidieron no hacer público el tema ni dar detalles sobre las negociaciones. Pero alguien rompió aquella estrategia. Ayer a la tarde, las agencias de noticias recibieron los primeros indicios del caso y poco más tarde unas cuantas cámaras de televisión estaban frente a la agencia.

Esto fue lo que irritó a Salvador, el tío de Diego, y lo que provocó sus críticas y la invención de una estrategia de despiste que incluyó a un doble.

—A mi sobrino nunca lo raptaron —dijo Salvador frente a las cámaras.

—¿Tampoco existió el tiroteo? —le preguntaron.

—Tampoco.

Sin secuestro ni tiroteo, según su testimonio, Diego sólo había sido víctima de un pequeño asalto, nada grave, el viernes por la tarde. “Esto es así, viejo —le gritaba a los medios uno de los hombres de la concesionaria—: el episodio lo armaron ustedes con la policía.” Y como los periodistas insistían, el tío les reco-



En su desesperación, la familia intentó burlar a la tevé. Un encapuchado se hizo pasar por el empresario secuestrado.

mendó preguntarle a la policía.

—¿No me dijiste que ellos te dieron la información; bueno, pedísela a ellos —se enojó Salvador.

“El secuestro existe”, decía anoche una de las fuentes policiales consultadas. “El problema es que todo esto trascendió y la familia

pensó en esta alternativa para proteger la vida del muchacho que está en peligro.” En el caso está trabajando desde el sábado también la División Antisecuestros de la Policía Bonaerense. Su titular, el comisario Angel Casafus, se trasladó anoche a San Isidro.

UNA TESTIGO VIO A POLICIAS LLEVARSE A NATALIA

Melmann, en la recta final

En el juicio oral por el crimen de Natalia Melmann, la declaración de un testigo de identidad reservada complicó aún más a los tres policías detenidos. La chica aseguró haber visto cómo varios efectivos introducían por la fuerza a Natalia en una camioneta policial. Además, se presentaron las pericias de ADN que demostraron que las materias orgánicas encontradas en el cuerpo de la víctima corresponden a los policías imputados.

Aquella madrugada del 4 de fe-

brero del año pasado, la testigo se encontraba en la puerta de una casa abandonada esperando a su novio. Así fue como escuchó una frenada y observó, oculta en unas ligustrinas, que un agente bajaba de una camioneta policial y tras golpear a Natalia en la cabeza la obligó a subir al vehículo. Luego aseguró a los jueces estar “casi segura” de que ese policía “era (Ricardo) Anselmini” y contó que la persona que caminaba junto a la víctima “no hizo nada, ni la defendió y se fue rápidamente del lugar”.

Telam



Los tres policías acusados, casi sin escapatoria.

Luego de un año, ayer la testigo decidió romper el silencio frente al tribunal.

En tanto, los peritos químicos Mariano Levin y María Mercedes Lojo confirmaron que el material orgánico extraído del hisopado vaginal que se le realizó a Natalia es compatible, sin margen de error, con el perfil genético del policía Oscar Echenique. Además, se halló material genético con características similares a los imputados Ricardo Anselmini y Ricardo Suárez. En su declaración, el médico legista Guillermo Berman sostuvo que las manchas de sangre halladas en el baúl y parafol del vehículo de Suárez son compatibles con el ADN de Natalia, por lo que se cree que estuvo allí mientras aún estaba viva.

La perito forense Adriana Oliva indicó en su testimonio que Natalia “fue asesinada el mismo día de su secuestro y la mantuvieron oculta en un lugar no hermético como podría ser una habitación o el baúl de un vehículo”. También se pudo comprobar la existencia de manchas de sangre compatibles con Natalia en la campera que llevaba aquel día Gustavo “El Gallo” Fernández.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo. CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total

“PLAN 401”

individual

\$74

4521-1111

RED TOTAL SISTEMAS DE SALUD

ENTREVISTA A LA ARGENTINA QUE ES CANDIDATA A DIRIGIR LA OPS

Un cambio de género para la salud

Por Mariana Carbajal

Mañana, los 38 países miembros de la Organización Panamericana de la Salud designarán nuevas autoridades. Por primera vez, una mujer es candidata a dirigir la entidad. Y es argentina. Se llama Mirta Roses, tiene 56 años y desde 1995 ejerce el cargo de subdirectora de la OPS. A horas de la elección, Roses conversó con *Página/12* en una extensa entrevista, en la que definió su posición a favor de la despenalización del aborto y del consumo de drogas, destacó que la violencia doméstica es "un problema de salud pública" para el organismo internacional y consideró que la Argentina debe aprovechar el momento de crisis para transformar su sistema de salud en uno "más equitativo y solidario". "No es sostenible económicamente para ninguna sociedad un sistema tan fragmentado como el nuestro", evaluó y aclaró que es "una falacia decir que hace falta más dinero para brindar una mejor atención".

Roses nació en Santa Fe, pero se crió en Villa Carlos Paz, Córdoba. Es casada y tiene cuatro hijos. Es médica cirujana, especialista en clínica y epidemiología y diplomada en Salud Pública. Ingresó a la OPS en 1984 y dirigió las oficinas de Bolivia y República Dominicana de la organización. Desde 1995 es subdirectora. Roses compete por la titularidad de la OPS con Jaime Sepúlveda Amor, mexicano, director del Instituto de Salud Pública de su país. "Estamos en la lucha. Hay buenas posibilidades", se entusiasma en diálogo telefónico con este diario. La elección está en manos de los ministros de Salud de los 38 países que integran la organización, entre ellos, Ginés González García. La votación se hará mañana por la mañana en la sede de la entidad, en Washington, en el marco de la Conferencia Sanitaria Panamericana convocada para celebrar los cien años de la OPS.

¿Por el hecho de ser mujer encontró resistencias a su candidatura?

—Resistencias no, pero extrañamente no he encontrado el entusiasmo que esperaba de países como Estados Unidos y Canadá, partidarios tradicionalmente de que haya más mujeres en las direcciones de los organismos y en niveles de decisión, lo que me da la pauta de que hay nuevamente una distancia entre el discurso y la acción. En cambio, recibí mucho apoyo en el Caribe.

—Usted lleva años en la OPS desempeñándose en distintas posiciones. ¿Cuántas veces sintió que tenía que mostrar más logros que un varón para acceder a un cargo?

—Todo el tiempo (*se ríe*). Hay un famoso dicho de una ex alcaldesa de Ottawa que dice que "las mujeres tenemos que hacer doblemente más para ser igual que un hombre, pero por suerte eso no nos resulta difícil". No solamente hay que demostrar que se hacen muy bien las cosas, sino que hay que demostrarlo todo el tiempo, porque en el momento en que uno no hace tan bien las cosas la condición femenina se pone de pretexto. Como tenemos 5000 años de predominio de los varones en las direcciones, donde ha habido buenos y malos, pienso que a nosotras nos tienen que dar la oportunidad de conducir aunque sea por unos cien años.

—Durante la Conferencia Sani-

Mirta Roses puede ser la primera mujer en conducir la OPS. Dice que la crisis debe llevar a un sistema de salud más equitativo.

Y prefiere la despenalización del aborto y el consumo de drogas.



La suerte de Mirta Roses quedará sellada mañana, cuando se defina la nueva conducción de la OPS. El Ministerio de Salud argentino apoya su postulación para el próximo período en la entidad.

taria Panamericana (que comenzó ayer) analizarán los informes de los últimos años de cada país. ¿Cuál es la preocupación en torno de la Argentina?

—Todos los países están interesados en saber si Argentina verdaderamente ha tomado las medidas necesarias para mantener la protección de su población e indirectamente proteger a los vecinos en esta crisis. A Estados Unidos le preocupa mucho que todos los países tengan su vigilancia epidemiológica, su cobertura de vacunación, porque estamos todos en el mismo barco: lo que pasa en un país afecta a los demás.

—¿Argentina tomó las medidas adecuadas?

—Las decisiones en cuanto a mantener las coberturas de vacunación y proteger a la población han sido tomadas y es notable que no haya habido grandes epidemias ni desbordes.

—Es cierto, pero también es real que la gente más pobre ya no accede a la salud. Los hospitales dejaron de atender a más de los sectores

Presupuesto: "Países con mejor sistema sanitario gastan menos, pero son más eficientes. Es una falacia decir que hace falta más dinero para una mejor atención".

marginales, que no tienen ni siquiera dinero para llegar a la consulta, y están recibiendo a la clase media empobrecida que se quedó sin prepa.

—Es un problema de competencia por los mismos recursos. Imagínese que usted tiene cien hospitales para cubrir a una población determinada y ahora está recibiendo tres o cuatro estratos más de población que compiten por los mismos recursos. La culpa no la tiene la crisis. La culpa la tienen 30 años de un camino de un sistema de salud fragmentado.

—¿Qué debería hacer el Gobierno ante esta situación?

—Este gobierno es de emergencia y hay que esperar que haga lo que

está haciendo, que es responder a la emergencia. Pero el próximo tiene que tener la capacidad de convocar a todos los sectores y buscar el consenso para transformar el sistema de salud. Indudablemente, si para algo le puede servir la crisis al país es para eso. No es sostenible económicamente para ninguna sociedad esa fragmentación extraordinaria que tiene nuestro sistema (con obras sociales, prepagas y hospitales públicos). No hay un grupo separado que se pueda salvar a costa de otro. Tienen que sentarse todos a la mesa y aceptar construir un sistema más equitativo y solidario. Ojalá salga una buena iniciativa legislativa que pueda concluir rápidamente en un sistema mejor de protección social y salud.

—¿Cuáles son los mejores modelos sanitarios en América?

—Hay una curiosidad. Los países con C tienen mejor sistema: Costa Rica, Cuba, Chile y Canadá han sido siempre los sistemas mejores porque son los más igualitarios: la gente tiene un acceso más equitativo a

las posibilidades de salud.

—¿Es una cuestión de presupuesto?

—Al contrario, gastan menos, pero son más eficientes. Es una falacia decir que hace falta más dinero para una mejor atención.

—A partir de la profundización de la crisis, han resurgido en el país enfermedades que habían desaparecido y están asociadas a la pobreza. ¿Argentina se está africanizando en materia sanitaria?

—No diría eso. No me gusta comparar con otro continente que tiene sus propios problemas históricos, culturales, económicos y sociales. De todas maneras, pienso que lo que nosotros tenemos es una situación de pauperización que indudablemente favorece el resurgimiento de enfermedades. Pero lo peor de todo no son las enfermedades producidas por agentes externos, sino las consecuencias del deterioro de las relaciones interpersonales, como el aumento de la violencia familiar, las afecciones a la salud mental, las depresiones, que son producto del desaliento y la desmoralización que genera la crisis.

—¿Para la OPS la violencia doméstica es un problema de salud pública?

—Sin dudas, para nosotros es un problema de salud pública. Consideramos que no es una situación exclusiva de la conducta individual, sino que hay pautas sociales favorables o desfavorables y por lo tanto son posibles de ser influenciadas por políticas públicas de los Estados.

—¿Cuál es su posición frente a la despenalización del aborto?

—Creo que las mujeres tienen derecho a tener control sobre su propio cuerpo y sobre sus decisiones. Uno de los problemas más serios que nosotros vemos con la penalización de ciertas acciones como el aborto y el consumo de drogas es el hecho de que incorpora un concepto de criminalidad que hace que muchas de las prácticas pasen a la clandestinidad, a un mundo subterráneo donde no existen regulaciones y donde las mujeres y los jóvenes, particularmente de menores recursos, son llevados a las prácticas peores y, por lo tanto, son los que pagan por su vida. En tanto que las poblaciones y los grupos que tienen mayores recursos particularmente económicos y culturales pueden de todas maneras, aun con la penalización, acceder a prácticas que no les resultan riesgosas.

EL 25 POR CIENTO ESTA EXCLUIDO DEL SISTEMA DE SALUD

Los que se quedaron afuera

Cerca del 25 por ciento de los habitantes de América está excluido de los sistemas de salud de las distintas naciones, según indica un informe de la Organización Panamericana de la Salud (OPS). La falta de cobertura médica afecta principalmente a sectores adolescentes y personas mayores, así como también a poblaciones geográficamente aisladas. En este marco, el documento señala la necesidad de acortar las desigualdades en el área sanitaria entre los grupos y países más ricos y más pobres. Y alerta que el 60 por ciento de la población de más de 60 años no recibe en la actualidad ningún beneficio de seguridad social.

El acceso a la salud continúa siendo un privilegio. Casi un cuarto de los americanos no cuenta con un servicio de salud adecuado y, de ese porcentaje, los más perjudicados son los adolescentes y los ancianos. Las poblaciones aisladas por la distancia de los grandes centros urbanos también se quedan afuera de la cobertura sanitaria.

El informe —que se elabora cada cuatro años y fue presentado ayer en la Conferencia Sanitaria Panamericana— también señala algunos puntos positivos. La esperanza de vida en la región aumentó más de seis años en dos décadas, y alcanza los 72,4 años en algunos países. La mayor disminución de la mortalidad tiene que ver

con el control de las enfermedades "transmisibles".

Según la organización, existen dos patrones de mortalidad. Uno está relacionado con las enfermedades infecciosas y parasitarias que aparecen en las sociedades más pobres. El otro tiene que ver con las enfermedades crónicas y degenerativas, correspondientes a las comunidades americanas más desarrolladas. En este sentido, el texto advierte que las mejoras logradas en la salud general de la población "no son uniformes para todos los países o para todos los grupos sociales de un solo país". La brecha es tal que la OPS debió incorporar en sus investigaciones el concepto de "polarización epidemiológica".

CONSEJO DE LA MAGISTRATURA DE LA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR

Hace saber a los interesados que de conformidad con lo dispuesto en los arts. 101° inc. 2° de la Constitución Provincial, 22° de la Ley Provincial Nº 96 y 23° del Reglamento Interno, se encuentra abierto por el término de TREINTA (30) días corridos, contados a partir de la última publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, el Registro de Aspirantes para cubrir un cargo de "Jefe del Superior Tribunal de Justicia de la Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur".

REQUISITOS: Para ser Jefe del Superior Tribunal de Justicia, se requiere ser argentino con diez años en ejercicio de la ciudadanía, tener por lo menos treinta y cinco años de edad y ser abogado con diez años en ejercicio de la profesión. Se computarán también como años en ejercicio de la profesión los desempeños en cualquier función pública que exija tal título (art. 143° de la Constitución Provincial).

ANTECEDENTES: Deberán acreditarse mediante certificados o instrumentos fehacientes (art. 26° del Reglamento Interno).

DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR: Conjuntamente con los instrumentos que acrediten el cumplimiento de los requisitos exigidos por el art. 143° de la Constitución Provincial y los demás antecedentes profesionales y/o académicos que invoque el postulante, deberá presentarse la documentación y declaraciones indicadas en el art. 26° del Reglamento Interno. Se exige presentar conformidad con las Acordadas Nº 3601 y 0702 del Superior Tribunal de Justicia.

LUGAR DE INSCRIPCIÓN: Sede del Consejo de la Magistratura - Avda. Leandro N. Alem N° 2202 de la ciudad de Ushuaia (C.P. 9410). Tierra del Fuego, en forma personal o por correo. Informes al tel. (02901) 437-080, de lunes a viernes de 08:00 a 14:00 hs.

FECHA ÚLTIMA PUBLICACIÓN BOLETÍN OFICIAL: 20/09/01
CENTRO DE INSCRIPCIÓN: 20/09/01

El excéntrico y centrado Fischer

“Con su permiso, señor presidente, es usted un hijo de puta”, fue la legendaria frase espetada al presidente del Parlamento alemán en 1994 que marcó el comienzo del ascenso político del novel diputado verde Joschka Fischer, hoy respetado ministro del Exterior, personaje clave en la reelección de la coalición verde-socialdemócrata y el político más popular del país. El antiguo rebelde de los ‘70 ha sido el gran artífice del triunfo del gobierno en los comicios del domingo y fue el actor clave de la inflexión que supuso para Alemania el envío de tropas a misiones de combate por primera vez desde la Segunda Guerra Mundial.

Fischer tiene 54 años. De chiquito nomás empezó a ser rebelde: abandonó la escuela a los 15 años y fue alternativamente taxista, obrero, traductor y comerciante. Compañero de luchas juveniles de Daniel Cohn-Bendit —el “Danny el Rojo” de mayo del ‘68, hoy eurodiputado—, Fischer inició su carrera pública en un movimiento que se dedicaba a ocupar casas abandonadas en Frankfurt para combatir la especulación inmobiliaria. En esa época, como el propio Fischer reconoció en una ocasión, el actual jefe de la diplomacia alemana y sus compañeros no se tomaban “demasiado en serio el Código Penal” y llegaron a tener enfrentamientos con la policía, que intentaba desalojar las casas. Uno de esos enfrentamientos persiguió a Fischer hasta su actual cargo cuando fue publicada una fotografía que lo mostraba golpeando a un policía. La oposición abrió un debate sobre el

Principios: “Nunca he sido pacifista. La lección que debemos aprender de nuestra historia no es ‘nunca más guerra’ sino ‘nunca más Auschwitz’”.

tema y trató, sin éxito, de forzar la dimisión de Fischer, quien logró terminar la legislatura no sólo en su cargo sino también como el político más popular del país.

Para los Verdes Fischer siempre ha sido un político algo incómodo por su heterodoxia frente a los principios básicos del partido, pero a la vez su principal baza electoral debido a su popularidad y a sus dotes oratorias. La primera ruptura con la línea ortodoxa del partido se dio en la década de los ochenta, cuando empezó a propugnar la idea de que para llevar a la práctica al menos parte de los ideales verdes era necesario buscar compromisos con el Partido Socialdemócrata (SPD) y estar dispuesto incluso a asumir responsabilidades de gobierno. Esa posición llevó a Fischer a enemistarse con la líder histórica de los Verdes, Petra Kelly, que propugnaba el seguimiento de la doctrina pura, y a ser un personaje clave en el primer intento de coalición roji-verde, a nivel regional, en el estado federado de Hesse, donde se convirtió en ministro de Medio Ambiente en 1985. A su jura en el cargo asistió con zapatillas deportivas. Ahora Joschka ha cambiado su aspecto: prefiere los trajes oscuros con chaleco, lleva

Empezó su carrera política golpeando policías y ocupando ilegalmente casas abandonadas en Frankfurt. Le dijo “hijo de puta” a un presidente en el medio del Parlamento. Hoy, Joschka Fischer es la clave del éxito ecologista.

una “vida sana” y practica con fervor el jogging desde que, a mediados de los ‘90, se separara de su tercera mujer. Corredor de maratones tras haber perdido más de 30 kilos, se dio el lujo hasta de escribir un libro de autoayuda sobre cómo hizo para cambiar.

En 1994 Fischer se convirtió en líder del grupo parlamentario de Los Verdes en el Bundestag (Cámara baja del Parlamento). La legislatura 1994-1998 fue una época estelar para Fischer; quien como diputado y, pese a ser líder de un partido minoritario, se convirtió en el principal oponente de Helmut Kohl en el recinto del Bundestag, siendo considerado como jefe secreto de la oposición.

En el Ministerio de Exteriores, adonde llegó de la mano de Schroeder en 1998, Fischer ha seguido desafiando los fundamentos ideológicos de Los Verdes en nombre del pragmatismo. Con su defensa contundente de la intervención de la OTAN en Kosovo, con partici-



Fischer ya era el líder de la oposición entre 1994 y 1998. Tiene duros enfrentamientos doctrinales con sus compañeros.

pación activa de Alemania, subvirtió uno de los principios de parte de la generación del ‘68, que había dado origen al movimiento pacifista de donde vienen muchos verdes.

“Nunca he sido pacifista y creo que la lección que debemos aprender de nuestra historia no es ‘nunca más guerra’ sino ‘nunca más Auschwitz’”, dijo durante las discusiones sobre Kosovo.

Otras facetas de su gestión, como sus esfuerzos por ayudar a la reconciliación de israelíes y palestinos en Medio Oriente, le han valido el reconocimiento de buena parte de los alemanes, aunque por el carácter de la cartera que ocupa difícilmente puede darle a su trabajo una identidad propiamente verde. Sin embargo, en la fase final de la campaña, Fischer ha dejado de aparecer como jefe de la diplomacia para volver a ser el político de partido que defiende las realizaciones de los últimos cuatro años, entre las que están algunos proyectos de los Verdes, como

el abandono de la energía nuclear o el giro ecológico en la política agraria.

Ahora que la campaña terminó, Fischer deberá dedicarse inmediatamente a limar las asperezas con Estados Unidos luego del antiamericanismo que campeó antes de las elecciones. Y tendrá que soportar que el propio Edmund Stoiber quiera ponerse como canciller en las sombras al visitar Estados Unidos para explicar que no todos los alemanes miran mal a Washington. Por hoy, le queda disfrutar por lo que consiguió.

“Es el líder indiscutido de los Verdes. Nadie sabe si el partido tendría un futuro sin él. A veces parece que le quedase chico, como un traje viejo”, afirmó de él *Der Spiegel*. Desde hace años es el político más popular del país. Según la última encuesta efectuada a pocos días de las elecciones por el Instituto Infratest para *Der Spiegel*, 81 por ciento de los consultados dijeron que era su político preferido.

COMO SERA E Cuán V

Por John Hooper
Desde Berlín

El periódico de Berlín *Der Tagesspiegel* publicó ayer una historieta mostrando a un jadeante Joschka Fischer corriendo hacia la llegada final con un sonriente Gerhard Schröder en brazos. “Sabía que lo lograríamos”, decía el canciller. Los Verdes, en general, y el líder del partido Joschka Fischer en particular, llevaron realmente al centroizquierda hacia la victoria el domingo a la noche. Como hizo notar Fischer, el partido aseguró cada uno de sus objetivos. Ganó más del ocho por ciento de los votos, siguió como el cuarto partido más grande después de los socialdemócratas (SPD), los democristianos de la CDU y los socialcristianos bávaros de la CSU y, sobre todo, su éxito aseguró la sobrevivencia de la coalición “verde-roja”.

Pero Fischer mandó una velada advertencia a sus partidarios ayer de que no provoquen a sus aliados socialdemócratas. Dijo que, después de su notable actuación, no veía “motivo para relajarnos”. Lo que se está discutiendo es un cuarto ministerio para los Verdes luego de los comicios. Franz Müntefering, el secretario general de los socialdemócratas, no descartó ayer la posibilidad.

El Partido Verde, sin embargo, también estará tratando de introducir más de sus ideas en el programa de gobierno que hace cuatro años atrás. Fritz Kuhn, el líder conjunto del partido, dijo que se acercarían a las negociaciones de la coalición en “forma amistosa”.

Causas: Schroeder hizo suyos dos causas ecologistas: la oposición a la guerra y la preocupación por la ecología, con un compromiso con la energía alternativa.

constructiva”, pero con una “daltada estrategia”.

Tal aproximación podría provocar fricciones. El Partido Verde, por ejemplo, quiere mantener la fase aumentada de la tasa del combustible fósil alemán, la llamada “eco-tasa” que los socialdemócratas se comprometieron a suprimir después de 2003. El PSD está comprometido con la conscripción militar. Los Verdes la quieren deschar. Pero, dijo Schroeder, “cuquiera que crea que habrá grandes problemas en las negociaciones va a ver defraudado”. Eso puede haber sido más que sólo un efecto. La campaña vio un visible crecimiento conjunto de los elementos rojos y verdes. Schroeder hizo suyos dos causas claves de los ecologistas: la oposición a la guerra en su negativa a enviar tropas para una invasión a Irak, y la preocupación por la ecología, en la forma de un compromiso con la energía alternativa.

Su nuevo gobierno puede ser más débil porque tendrá una mayoría más pequeña, pero pensando en más objetivos comunes para terminar fortaleciéndose. En algunas áreas, aquellas en que se enfrenta a la resistencia de la “vieja guardia” del PSD, Schroeder puede

COMO QUEDO EL MAPA POLITICO LUEGO DE LA ELECCION

Votos con aroma de mujeres

Por Ciro Krauthausen *
Desde Berlín

El mapa político que emerge de las elecciones muestra un país tan escindido como ayer se presentaban sus líderes, con un Edmund Stoiber que en ningún momento quiso reconocer una evidente derrota y, por el contrario, se presentaba como una especie de canciller en la sombra, que incluso se propone mantener, por cuenta propia, una especie de relaciones diplomáticas con Washington, París y Madrid. El candidato conservador, que ahora retornará a Múnich, donde ejerce como primer ministro del estado federado de Baviera, perdió frente al SPD en el este y el norte del país, pero logró sumar muchos votos en el sur y en el oeste.

Hasta cierto punto era un resultado previsible: los católicos bávaros despiertan toda clase de suspicacias en el mayoritariamente protestante y otrora prusiano nordeste de Alemania.

De haber sido otro el candidato conservador —por ejemplo, la presidenta de la CDU, Angela Merkel—, este efecto, probablemente, no hubiese sido tan marcado, aunque también es lícito suponer que esta hipotética rival de Schroeder no hubiera recabado tanto apoyo en la tierra natal de Stoiber, Baviera, donde la Unión Social Cristiana (CSU) alcanzó un formidable 58,6 por ciento, su mejor resultado desde 1976.

Los conservadores, asimismo, se batieron bastante bien en el más poblado de los estados federados alemanes, Renania del Norte-Westfalia, en cuyo corazón rojo, la cuenca del Ruhr, incluso pudieron aumentar su votación en un 1,2 por ciento frente a las elecciones de 1998. Los socialdemócratas, por el contrario, tuvieron bastantes dificultades para movilizar a sus votantes en esta cuna de la industrialización alemana, perdiendo un 4,2 por ciento como media. Ello no quita, sin embargo, que el SPD siga obteniendo más del 50 por ciento en ciudades como Dort-

mund o Duisburg.

Seguendo con el ejercicio hipotético de una candidatura de Angela Merkel, es de suponer que ello también habría permitido a los conservadores recabar más votos femeninos. En este segmento del electorado, al menos en el oeste, la CDU/CSU apenas pudo ganar dos puntos respecto de 1998, que contrastan con los seis puntos sumados entre los votantes masculinos.

Entre los 603 parlamentarios que formarán parte del Bundestag, un 32,2 por ciento serán mujeres (en 1998 fue un 30,9%). La cuota femenina es del 58,2 por ciento entre los Verdes, del 37,8 por ciento entre los socialdemócratas, y del 22,2 por ciento entre los democristianos. También el futuro tiene nombre de mujer: Anna Luehmann, una bachiller verde de apenas 19 años, que se ha propuesto difundir ideas nuevas en un Parlamento cuya media de edad es de 49,3 años.

* De El País de Madrid. Especial para *Página 12*.

El excéntrico y centrado Fischer

“Con su permiso, señor presidente, es usted un hijo de puta”, fue la legendaria frase espetada al presidente del Parlamento alemán en 1994 que marcó el comienzo del ascenso político del novel diputado verde Joschka Fischer, hoy respetado ministro del Exterior, personaje clave en la reelección de la coalición verde-socialdemócrata y el político más popular del país. El antiguo rebelde de los ‘70 ha sido el gran artífice del triunfo del gobierno en los comicios del domingo y fue el actor clave de la inflexión que supuso para Alemania el envío de tropas a misiones de combate por primera vez desde la Segunda Guerra Mundial.

Fischer tiene 54 años. De chiquito nomás empezó a ser rebelde: abandonó la escuela a los 15 años y fue alternativamente taxista, obrero, traductor y comerciante. Compañero de luchas juveniles de Daniel Cohn-Bendit—el “Danny el Rojo” de mayo del ‘68, hoy eurodiputado—. Fischer inció su carrera pública en un movimiento que se dedicaba a ocupar casas abandonadas en Frankfurt para combatir la especulación inmobiliaria. En esa época, como el propio Fischer reconoció en una ocasión, el actual jefe de la diplomacia alemana y sus compañeros no se tomaban “demasiado en serio el Código Penal” y llegaron a tener enfrentamientos con la policía, que intentaba desalojar las casas. Uno de esos enfrentamientos persiguió a Fischer hasta su actual cargo cuando fue publicada una fotografía que lo mostraba golpeando a un policía. La oposición abrió un debate sobre el

Principios: “Nunca he sido pacifista. La lección que debemos aprender de nuestra historia no es ‘nunca más guerra’ sino ‘nunca más Auschwitz’”.

tema y trató, sin éxito, de forzar la dimisión de Fischer, quien logró terminar la legislatura no sólo en su cargo sino también como el político más popular del país.

Para los Verdes Fischer siempre ha sido un político algo inodoro por su heterodoxia frente a los principios básicos del partido, pero a la vez su principal baza electoral debido a su popularidad y a sus dotes oratorias. La primera ruptura con la línea ortodoxa del partido se dio en la década de los ochenta, cuando empezó a propagar la idea de que para llevar a la práctica al menos parte de los ideales verdes era necesario hacer compromisos con el Partido Socialdemócrata (SPD) y estar dispuesto incluso a asumir responsabilidades de gobierno. Esa posición llevó a Fischer a enemistarse con la líder histórica de los Verdes, Petra Kelly, que propagaba el seguimiento de la doctrina pura, y a ser un personaje clave en el primer intento de coalición roji-verde, a nivel regional, en el estado federado de Hesse, donde se convirtió en ministro de Medio Ambiente en 1985. A su juramento en el cargo asistió con zapatillas deportivas. Ahora Joschka ha cambiado su aspecto: el mayoritario protesta y otros prusianos nordeste de Alema-

Empezó su carrera política golpeando policías y ocupando ilegalmente casas abandonadas en Frankfurt. Le dijo “hijo de puta” a un presidente en el medio del Parlamento. Hoy, Joschka Fischer es la clave del éxito ecologista.

una “vida sana” y practica con fervor el jogging desde que, a mediados de los ‘90, se separa de su tercera mujer. Corredor de maratones tras haber perdido más de 30 kilos, se dio el lujo hasta de escribir un libro de autoayuda sobre cómo hizo para cambiar.

En 1994 Fischer se convirtió en líder del grupo parlamentario de los Verdes en el Bundestag (Cámara baja del Parlamento). La legislatura 1994-1998 fue una época estelar para Fischer, quien como diputado y, pese a ser líder de un partido minoritario, se convirtió en el principal opoñente de Helmut Kohl en el recinto del Bundestag, siendo considerado como jefe secreto de la oposición.

En el Ministerio de Exteriores, donde llegó de la mano de Schröder en 1998, Fischer ha seguido desafiando los fundamentos ideológicos de los Verdes en nombre del pragmatismo. Con su defensa contundente de la intervención de la OTAN en Kosovo, con partici-



Fischer ya era el líder de la oposición entre 1994 y 1998. Tiene duros enfrentamientos doctrinales con sus compañeros.

pación activa de Alemania, sobrevivió al jogging desde que, a mediados de los ‘90, se separa de su tercera mujer. Corredor de maratones tras haber perdido más de 30 kilos, se dio el lujo hasta de escribir un libro de autoayuda sobre cómo hizo para cambiar.

“Nunca he sido pacifista y creo que la lección que debemos aprender de nuestra historia no es ‘nunca más guerra’ sino ‘nunca más Auschwitz’”, dijo durante las discusiones sobre Kosovo.

Otras facetas de su gestión, como sus esfuerzos por ayudar a la reconciliación de israelíes y palestinos en Medio Oriente, le han valido el reconocimiento de buena parte de los alemanes, aunque por el carácter de la cartera que ocupa difícilmente puede darle a su trabajo una identidad propia. Sin embargo, en la fase final de la campaña, Fischer ha dejado de aparecer como jefe de la diplomacia para volver a ser el político de partido que defiende las realizaciones de los últimos cuatro años, entre las que están algunos proyectos de los Verdes, co-

mo el abandono de la energía nuclear o el giro ecológico en la política agraria.

Ahora que la campaña terminó, Fischer deberá dedicarse inmediatamente a limar las asperezas con Estados Unidos luego del antiamericanismo que campeó antes de las elecciones. Y tendrá que soportar que el propio Edmund Stoiber quiera ponerle como canciller en las sombras al visitar Estados Unidos para explicar que no todos los alemanes miran mala a Washington. Por hoy, le queda disfrutar por lo que consiguió.

“Es el líder indiscutido de los Verdes. Nadie sabe si el partido tendrá un futuro sin él. A veces parece que le quedase chico, como un traje viejo”, afirmó de *El Der Spiegel*. Desde hace años el político más popular del país. Según la última encuesta efectuada a pocos días de las elecciones por el Instituto Infratest para *Der Spiegel*, el 81 por ciento de los consultados dijo que era su político preferido.

COMO SERA EL NUEVO GOBIERNO DE GERHARD SCHROEDER

Cuán verde va a ser mi valle alemán

Por John Hooper y Kate Connolly
Desde Berlín y Múnich

El periódico de Berlín *Der Tagespiegel* publicó ayer una historieta mostrando a un jadeante Joschka Fischer corriendo hacia la llegada final con un sonriente Gerhard Schröder en brazos. “Sabía que lo lograríamos”, decía el canciller. Los Verdes, en general, y el líder del partido Joschka Fischer, en particular, llevaron realmente al centroizquierda hacia la victoria el domingo a la noche. Como hizo notar Fischer, el partido aseguró cada uno de sus objetivos. Ganó más del ocho por ciento de los votos, siguió como el cuarto partido más grande después de los socialdemócratas (SPD), los democristianos (CDU) y los socialcristianos bávaros de la CSU y, sobre todo, su éxito aseguró la sobrevivencia de la coalición “verde-roja”.

Pero Fischer mandó una velada advertencia a sus partidarios ayer de que no provoquen a sus aliados socialdemócratas. Dijo que, después de su notable actuación, lo que se está discutiendo es un cuarto ministerio para los Verdes luego de los comicios. Franz Muntefering, el secretario general de los socialdemócratas, no descartó ayer la posibilidad.

El Partido Verde, sin embargo, también estará tratando de introducir más de sus ideas en el programa de gobierno que hace cuatro años atrás. Fritz Kuhn, el líder conjunto del partido, dijo que se acercarán a las negociaciones de la coalición en “forma amistosa y

El Partido Verde alemán, luego de ser el actor decisivo del triunfo del actual gobierno, intentará conquistar más espacios de poder. Se habla de un cuarto ministerio y de discusiones más serias sobre programas ecologistas.

de aceptar encantado la excusa de la presión de los Verdes. “Schröder no necesita reformas su propio partido porque tiene a los Verdes”, dijo Claus Leggewie, un profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Giessen.

La política económica de los Verdes, por ejemplo, tiene elementos de liberalismo así como de antiglobalización. No realizó mucho en el último programa del gobierno, ya que todas las carteras ministeriales que tienen alguna relación con la cuestión económica estaban en manos de los independientes o de los socialdemócratas. Pero Fischer dejó caer algunas insinuaciones ayer, sugiriendo que le gustaría que eso cambiara.

“Queremos llevar adelante la modernización de nuestro país y continuar con la cuestión de la globalización”, dijo. Algunos de los temas más importantes, añadió, incluyen “la reforma estructural” en la ecología y en la economía. En este sentido, Penny Kemp,



El jefe de gobierno alemán, Gerhard Schröder, contesta las preguntas de los periodistas.

presidenta del Partido Verde en Gran Bretaña, dijo: “La gente está comenzando a relacionar los desastres, como las inundaciones, con los temas económicos. Las inundaciones sucedieron en un momento importante para la suerte electoral de los Verdes, particularmente en la vieja Alemania Oriental, que sufrió la peor parte. En Europa, y por cierto en todo el mundo, es parte de un creciente voto sólido verde. Hemos tenido éxitos recientes tan lejos como Taiwán y México, cuando la gente comienza a ver la relación entre la ecología y el bienestar económico”, dijo.

“No somos vistos más como un partido con un único tema, sino como un partido con una agenda social alternativa que incluye la paz”, completó.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para *Página 12*. Traducción: Celina Doymabéhère.

EE.UU. ACUSA A ALEMANIA POR LA CUESTION DE IRAK

El costo de una reelección

Por John Hooper y Kate Connolly
Desde Berlín y Múnich

Las relaciones entre Estados Unidos y Alemania se enfrentaban anoche a su crisis más profunda en medio siglo, después de que la administración de Estados Unidos desestimara una oferta sacrificial del nuevo canciller reelecto, Gerhard Schröder. Fresco de la ajustada victoria de la elección general, Schröder anunció la renuncia de su ministro de Justicia, cuyos comentarios informados la semana pasada convirtieron la contenida irritación de Estados Unidos por la oposición del canciller a una guerra con Irak en abierta furia. Pero la movida no parecía mover de su posición al secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld.

Rumsfeld se negó ayer en Varsovia a un encuentro aparte con su contraparte alemán, en el marco de la reunión informal de los ministros de defensa de la OTAN. “No tengo ningún comentario sobre el resultado de las elecciones alemanas. Pero tendría que decir que la forma en que fueron llevadas a cabo no ayudó en nada y, como indicó la Casa Blanca, tuvo el efecto de envenenar la relación (con Estados Unidos)”, dijo después de una reunión con el presidente polaco Aleksander Kwasniewski.

Un diario alemán citó a la ministra, Herta Daubler Gmelin, diciendo que el presidente Bush estaba usando a Irak para distraer la atención de los problemas internos en la forma en que lo había hecho Adolf Hitler. Schröder poco después escribió al presidente lo que algunos medios describieron como una disculpa. Preguntado por la carta, el vocero de la Casa Blanca, Ari Fleischer, dijo ayer: “Realmente no se lea más una disculpa. Se lea más como un intento de explicación”.

Mientras tanto, Schröder sostuvo una posición ambigua que ayudó a diluir la presión de la “vieja guardia” del PSD, Schröder pue-

“Queremos dejar en claro que nuestra posición sobre cómo proceder en Medio Oriente es inalterable como resultado de la elección”, dijo. En realidad, el campo de maniobra del canciller se ha limitado por el resultado. Ha vuelto a sus funciones gracias a un crecimiento en el apoyo de los pacifistas Verdes. Pero el canciller insistió en que la amistad entre Alemania y los Estados Unidos podría soportar diferencias sobre Irak y otras áreas, como la forma de combatir el calentamiento global.

“Creo que esta diferencia de opinión permanecerá”, dijo Schröder. “La exponemos en una forma abierta y justa sin hacer peligrar, de ninguna manera, la base de las relaciones alemano-norteamericanas. Esa es mi firme intención.”

El derrotado candidato conservador Edmund Stoiber dijo en una conferencia de prensa que en las próximas semanas volaría a Estados Unidos para hablar con miembros del Congreso y otros líderes norteamericanos “para asegurarse que todo lo que ha viajado a través del Atlántico desde Alemania no es la Alemania real”. Añadió después que la posición del gobierno alemán sobre Irak era “insostenible” cuando se consideraba la “sangre derramada por los soldados de Estados Unidos para ayudar a liberar a Alemania de los nazis”.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para *Página 12*. Traducción: C. D.



Donald Rumsfeld (der.) y el premier polaco Leszek Miller. El jefe del Pentágono fue muy duro con el gobierno alemán.

COMO QUEDO EL MAPA POLITICO LUEGO DE LA ELECCION

Votos con aroma de mujeres

Por Ciro Krauthausen
Desde Berlín

El mapa político que emergió de las elecciones muestra un país tan escindido como ayer se presentaban sus líderes, con un Edmund Stoiber que en ningún momento quiso reconocer evidente derrota y, por el contrario, se presentaba como una especie de canciller en la sombra, que incluso se propone mantener, por cuenta propia, una especie de relaciones diplomáticas con Washington, París y Madrid. El candidato conservador, que ahora retornará a Múnich, donde ejerce como primer ministro del estado federado de Baviera, perdió frente al SPD en el este y el norte del país, pero logró sumar muchos votos en el sur y en el oeste.

Hasta cierto punto era un resultado previsible: los católicos bávaros desprecian todo clase de suspicacias en el mayoritario protestante y otrora prusiano nordeste de Alema-

nia. De haber sido otro el candidato conservador—por ejemplo, la presidenta de la CDU, Angela Merkel—, este efecto, probablemente, no hubiese sido tan marcado, aunque también es lícito suponer que esta hipótesis de Schröder no hubiera recabado tanto apoyo en la tierra natal de Stoiber, Baviera, donde la Unión Social Cristiana (CSU) alcanzó un formidable 58,6 por ciento, su mejor resultado desde 1976.

Los conservadores, asimismo, se batieron bastante bien en el más poblado de los estados federados alemanes, Renania del Norte-Westfalia, en cuyo corazón rojo, la ciudad del Ruhr, incluso pudieron aumentar su votación en un 1,2 por ciento frente a las elecciones de 1998. Los socialdemócratas, por el contrario, tuvieron bastantes dificultades para movilizar a sus votantes en esta cuna de la industrialización alemana, perdiendo un 4,2 por ciento como media. Ellos no quita, sin embargo, que el SPD siga obteniendo más del 50 por ciento en ciudades como Dort-

mund o Duisburg.

Seguendo con el ejercicio hipotético de una candidatura de Angela Merkel, es de suponer que ello también habría permitido a los conservadores recabar más votos femeninos. En este segmento del electorado, al menos en el oeste, la CDU/CSU apenas pudo ganar dos puntos respecto de 1998, que contrastan con los seis puntos sumados entre los votantes masculinos.

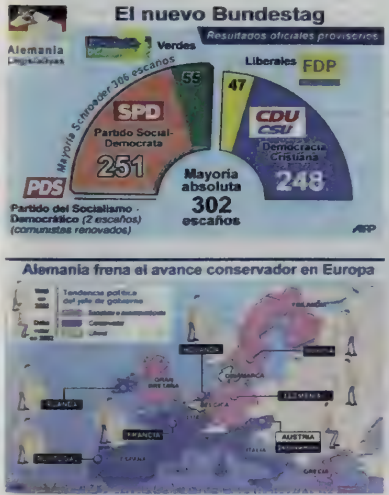
Entre los 603 parlamentarios que formarán parte del Bundestag, un 32,2 por ciento serán mujeres (en 1998 fue un 30,9%). La cuota femenina es del 58,2 por ciento entre los Verdes, del 37,8 por ciento entre los socialdemócratas, y del 22,2 por ciento entre los democristianos. También el futuro tiene nombre de mujer: Anna Luehmann, una bachiller verde de apenas 19 años, que se ha propuesto difundir ideas de nuevas en un Parlamento cuya media de edad es de 49,3 años.

* De El País de Madrid. Especial para *Página 12*.

constructiva”, pero con una “detallada estrategia”.

Tal aproximación podría provocar fricciones. El Partido Verde, por ejemplo, quiere mantener la fase aumentada de la tasa del combustible fósil alemán, la llamada “eco-tasa”, que los socialdemócratas se comprometieron a superar después de 2003. El PSD está comprometido con la conscripción militar. Los Verdes la quieren desahogar. Pero, dijo Schröder, “cualquiera que crea que habrá grandes problemas en las negociaciones se va a ver defraudado”. Eso puede haber sido más que sólo un efecto. La campaña vivió un visible crecimiento conjunto de los elementos rojos y verdes. Schröder hizo suyos dos causas claves de los ecologistas: la oposición a la guerra, en su negativa a enviar tropas para una invasión a Irak, y la preocupación por el medio ambiente, en la forma de un compromiso con la energía alternativa.

Su nuevo gobierno puede ser más débil porque tendrá una mayoría más pequeña, pero pensando en más objetivos comunes puede terminar fortaleciéndose. En algunas áreas, aquellas en que se enfrenta a la resistencia de la “vieja guardia” del PSD, Schröder pue-



NUEVO GOBIERNO DE GERHARD SCHROEDER

Verde va a ser mi valle alemán

El Partido Verde alemán, luego de ser el actor decisivo del triunfo del actual gobierno, intentará conquistar más espacios de poder. Se habla de un cuarto ministerio y de discusiones más serias sobre programas ecologistas.



El jefe de gobierno alemán, Gerhard Schröder, contesta las preguntas de los periodistas.

de aceptar encantado la excusa de la presión de los Verdes. "Schröder no necesita reformar su propio partido porque tiene a los Verdes", dijo Claus Leggewie, un profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Giessen.

La política económica de los Verdes, por ejemplo, tiene elementos de liberalismo así como de antiglobalización. No resaltó mucho en el último programa del gobierno, ya que todas las carteras ministeriales que tienen alguna relación con la cuestión económica estaban en manos de los independientes o de los socialdemócratas. Pero Fischer dejó caer algunas insinuaciones ayer, sugiriendo que le gustaría que eso cambiara.

"Queremos llevar adelante la modernización de nuestro país y continuar con la cuestión de la globalización", dijo. Algunos de los temas más importantes, añadió, incluían "la reforma estructural" en la ecología y en la economía.

En este sentido, Penny Kemp,

presidenta del Partido Verde en Gran Bretaña, dijo: "La gente está comenzando a relacionar los desastres, como las inundaciones, con los temas económicos. Las inundaciones sucedieron en un momento importante para la suerte electoral de los Verdes, particularmente en la vieja Alemania Oriental, que sufrió la peor parte. En Europa, y por cierto en todo el mundo, es parte de un creciente voto sólido verde. Hemos tenido éxitos recientes tan lejos como Taiwán y México, cuando la gente comienza a ver la relación entre la ecología y el bienestar económico", dijo.

"No somos vistos más como un partido con un único tema, sino como un partido con una agenda social alternativa que incluye la paz", completó.

*De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-béhère.

EE.UU. ACUSA A ALEMANIA POR LA CUESTION DE IRAK

El costo de una reelección

Por John Hooper y Kate Connolly *

Desde Berlín y Munich

Las relaciones entre Estados Unidos y Alemania se enfrentaban anoche a su crisis más profunda en medio siglo, después de que la administración de Estados Unidos desestimara una ofrenda sacrificial del nuevo canciller reelecto, Gerhard Schröder. Fresco de la ajustada victoria de la elección general, Schröder anunció la renuncia de su ministro de Justicia, cuyos comentarios informados la semana pasada convirtieron la contenida irritación de Estados Unidos por la oposición del canciller a una guerra con Irak en abierta furia. Pero la movida no pareció mover de su posición al secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld.

Rumsfeld se negó ayer en Varsovia a un encuentro aparte con su contraparte alemán, en el marco de la reunión informal de los ministros de defensa de la OTAN. "No tengo ningún comentario sobre el resultado de las elecciones alemanas. Pero tendría que decir que la forma en que fueron llevadas a cabo no ayudó en nada y, como indicó la Casa Blanca, tuvo el efecto de envenenar la relación (con Estados Unidos)", dijo después de una reunión con el presidente polaco Aleksander Kwasniewski.

Un diario alemán citó a la ministra, Herta Daubler Gmelin, diciendo que el presidente Bush estaba usando a Irak para distraer la atención de los problemas internos en la forma en que lo había hecho Adolf Hitler. Schröder poco después escribió al presidente lo que algunos medios describieron como una disculpa. Preguntado por la carta, el vocero de la Casa Blanca, Ari Fleischer, dijo ayer: "Realmente no se leía como una disculpa. Se leía más como un intento de explicación".

Mientras tanto, Schröder sostuvo una posición antibélica que ayudó, sin duda, a que consiguiera un segundo término de cuatro años.

"Queremos dejar en claro que nuestra posición sobre cómo proceder en Medio Oriente es inalterable como resultado de la elección", dijo. En realidad, el campo de maniobra del canciller se ha limitado por el resultado. Ha vuelto a sus funciones gracias a un crecimiento en el apoyo de los pacifistas Verdes. Pero el canciller insistió en que la amistad entre Alemania y los Estados Unidos podría soportar diferencias sobre Irak y otras áreas, como la forma de combatir el calentamiento global.

"Creo que esta diferencia de opinión permanecerá", dijo Schröder. "La expondremos en una forma abierta y justa sin hacer peligrar, de ninguna manera, la base de las relaciones alemano-norteamericanas. Esa es mi firme intención."

El derrotado candidato conservador Edmund Stoiber dijo en una conferencia de prensa que en la próximas semanas volaría a Estados Unidos para hablar con miembros del Congreso y otros líderes norteamericanos "para asegurarnos que todo lo que ha viajado a través del Atlántico desde Alemania no es la Alemania real". Añadió después que la posición del gobierno alemán sobre Irak era "insostenible" cuando se consideraba la "sangre derramada por los soldados de Estados Unidos para ayudar a liberar a Alemania de los nazis".

*De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: C. D.



Donald Rumsfeld (der.) y el premier polaco Leszek Miller. El jefe del Pentágono fue muy duro con el gobierno alemán.



PÁGINA/12 PRESENTA

VIOLETA PARRA

UNA COLECCIÓN DE CUATRO CD CON
SUS CANCIONES IMPRESCINDIBLES



Décimas y centésimas

Pa' cantar de un improviso
Muda triste y pensativa
Pero pensándolo bien
Aquí presento a mi abuelo
La cena ya se sirvió
Mas van pasando los años
Mi abuelo por parte e' paire
De tal palo tal astilla
La suerte mía fatal
La alegre los duró poco
Presentación Centésimas del alma
Centésimas del 1 al 100
Centésimas del 178 al 300

Página/12

EL CD 3 DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO
CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$ 8

PROTESTA DE INTELLECTUALES CONTRA LA GUERRA A IRAK

Las plumas contra las armas

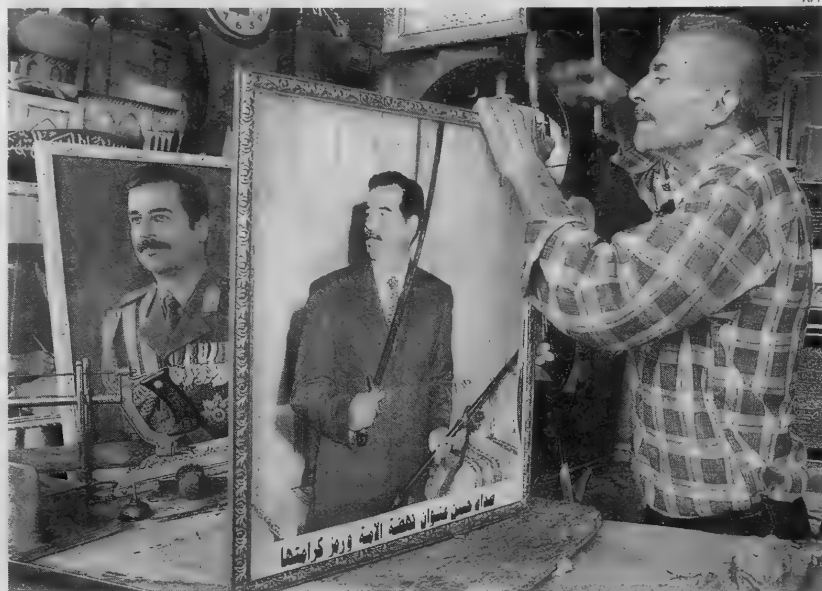
Según el *New York Times*, el Pentágono ordenó el alistamiento de tropas de elite para que se incorporen a las posibles operaciones secretas dentro de Irak. Y el presidente norteamericano George Bush volvió a apuntar a la ONU, de la que dijo que "se puede convertir en una sociedad de debates, como fue la Sociedad de las Naciones (antecedente de la ONU que no pudo evitar la Segunda Guerra Mundial) o una organización que es suficientemente fuerte y robusta para ayudar a mantener la paz"; o sea, que avale el ataque a Irak. Mientras tanto, un grupo de escritores, actores y académicos estadounidenses convocó a una serie de acciones de protesta a nivel nacional contra dicho ataque para el 5 y el 7 de octubre bajo el lema "Not In Our Name" ("No en nuestro nombre"). Y desde Macedonia, el 68º Congreso Mundial del PEN Club Internacional advirtió ayer de las consecuencias de un ataque militar a Irak.

El llamamiento en Estados Unidos cuenta con el apoyo de cientos de personalidades, entre ellas las actrices Jane Fonda y Susan Sarandon, los escritores Kurt Vonnegut y Gore Vidal, los dramaturgos Eve Ensler y Tony Kushner, así como numerosos profesores universitarios. El acto más multitudinario tendrá lugar el 6 de octubre en el Central Park de Nueva York. Hace unas semanas, otro grupo de académicos estadounidenses manifestó su apoyo al gobierno de Bush y calificó las acciones militares en Afganistán de "guerra justa".

La iniciativa "Not In Our Name" llamó a la resistencia contra la política de Bush el jueves pasado con un anuncio a página completa en el *New York Times*. "Los firmantes de estas declaraciones instan al pueblo de Es-

Un grupo de intelectuales norteamericanos convocó a una protesta para el 5 de octubre contra los planes de guerra sobre Irak.

El Pentágono estaría alistando tropas de elite para la guerra.



Un carpintero iraquí hace lo que más le piden: retratos del líder máximo Saddam Hussein. Irak sigue apostando a empujar la situación en el Consejo de Seguridad de la ONU.

tados Unidos a resistirse a la política y al rumbo político general adoptado después de los atentados del 11 de septiembre de 2001, dado que implica un serio peligro para las personas en este mundo", señalaba el anuncio. "Se diseñó un mensaje simplificado de lo que es el bien y el mal, y se difundió por los medios intimidados. Se nos dijo que preguntar por el motivo de estos terribles aconte-

cimientos limita en la traición. Y no se permitió un debate." Los opositores al rumbo que adoptó el gobierno estadounidense lo acusan además de haber agudizado conflictos y tensiones en varios lugares del mundo bajo el lema de la "lucha contra el terrorismo"; "En Filipinas, así como en Palestina, donde tanques y bulldozers de los israelíes dejaron una huella de devastación y muerte".

En la ONU, su secretario general, Kofi Annan, dijo que debe bajarse para una nueva resolución del Consejo de Seguridad para que sirva de guía a los inspectores de armas. Irak se opone a una nueva resolución e invoca el acuerdo alcanzado con Annan. Y Bush ve en esto el típico juego del gato y el ratón al que Saddam Hussein es tan afecto.

PARAGUAY

Contra el FMI



El "Civilazo", convocado por más de 60 organizaciones sindicales, gremiales y ciudadanas, amenazaba con ser la manifestación más grande de la historia reciente de Paraguay (foto), pero los organizadores tuvieron que admitir que fallaron en Asunción, aunque en el interior la convocatoria fue masiva. La protesta va dirigida a los aumentos de tarifas y al proyecto de ley de Transición Económica (de ajuste fiscal), pedida por el FMI, y que está en estudio en el Parlamento. El gobierno anunció ayer que está dispuesto a ceder en algunos puntos. La protesta sigue hasta mañana.

BRASIL

Otro envión para Lula

Ya con pocas posibilidades de conseguir un lugar para una eventual segunda vuelta, el candidato laborista a las elecciones en Brasil, Ciro Gomes, admitió que está más cerca de Luiz Inácio Lula da Silva (que encabeza las encuestas, al punto de que se habla de un triunfo en primera vuelta) que del oficialista José Serra. Gomes dijo que también se sentía cerca del candidato socialista Anthony Garotinho. El propio Garotinho dijo en estos días que apoyará a Lula si hay segunda vuelta. Con tantos apoyos, es posible que Gomes y Garotinho estén empujando a que no la haya.

SEXTO DÍA DEL ASEDIO A ARAFAT

Sin saber qué hacer

Por Jonathan Steele *
Desde Jerusalén

Tras un ataque palestino en Hebrón que dejó un muerto, una fuerte incursión israelí en Gaza que dejó otro muerto y la presión norteamericana para que Israel termine con el sitio a Yasser Arafat en Ramalá (que llegó al punto de que Washington amenazó con no usar su poder de veto en el Consejo de Seguridad de la ONU para defender a Israel), los altos jefes de seguridad israelíes volvían a discutir sobre lo mismo: la utilidad de expulsar a Yasser Arafat de los territorios palestinos. El premier Ariel Sharon cree que la medida es "inevitable" si hay más terroristas suicidas, según fuentes israelíes.

Un día después que la crítica de Estados Unidos, las protestas internacionales y las manifestaciones palestinas hicieron que las tropas israelíes dejaran de demoler más del complejo de Arafat, varios analistas israelíes pintaron un cuadro de torpeza y confusión entre los estrategas. "No podemos vivir con él; tampoco sin él", dijo Ben Caspit, el especialista en defensa del diario *Maariv*.

Refiriéndose al "dilema Arafat" citó al mayor general Amos Gilad, el

coordinador del gobierno en los territorios ocupados, diciendo en una reunión cerrada: "Me gustaría tranquilizar a todos aquí de que Yasser Arafat ganaría las elecciones de la Autoridad Palestina aun como un cadáver". Los comentarios fueron hechos antes de que el gabinete pusiera a Arafat bajo sitio, un movimiento que le ha vuelto a aumentar su popularidad entre los palestinos. "Arafat es nuevamente el prisionero más famoso en el mundo", escribió Caspit. En el periódico conservador *Yediot Aharonot*, Nahum Barnea escribió: "El gobierno no tiene un plan para el día después de Arafat".

Se dice que el único plan que tiene Sharon es hacerle la vida incómoda a su enemigo. Mientras sus topadoras del Ejército destruyen aires acondicionados en el edificio de Arafat, Caspit citó a Sharon diciéndoles a sus confidentes: "Dejen que transpire el perro". El periódico liberal *Haaretz* preguntó por qué las fuerzas de seguridad no confrontaban a los organizadores reales de los terroristas suicidas, como Hamas, cuya red principal está en la franja de Gaza.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.
Traducción: C.D.

POLÍTICA

A LAS 22 HS.



➤ **CLARA MARIÑO**
LAS COSAS CLARAS
MARTES 22 HS.



➤ **NANCY PAZOS**
RULETA RUSA
MARTES 23 HS.



P+E
POLÍTICA Y ECONOMÍA

UN CANAL DE PRIMER (Boulevard 1743 • C1414CMU • Bs. As. • Argentina • Tel: (5411) 4778-5300
Fax: (5411) 4778-5446 • pve@primer.com.ar • www.primer.com.ar

"La Argentina se fue del Mundial por su falta de espíritu colectivo"

Lo aseguró el informe final de la FIFA, que criticó el "egocentrismo" y el "deficiente juego sin pelota" del equipo.

La Selección Argentina, que jugaba el Mundial 2002 como uno de los elencos favoritos, fue eliminada del torneo por su "egocentrismo" y "falta de espíritu de conjunto". Esa es la conclusión del informe técnico del Mundial elaborado por la FIFA y dado a conocer ayer en Zurich. El estudio ha sido elaborado por un grupo de expertos entre los que figuran nombres como el del brasileño Carlos Alberto Parreira o el colombiano Francisco Matute, y asegura que Brasil ganó el título gracias a su "clase y habilidad individual".

La Argentina, que dirigida por Marcelo Bielsa había sido bendecida por muchos como uno de los principales candidatos a ganar el torneo, no pudo siquiera superar la ronda inicial, en la que venció 1-0 a Nigeria, perdió 1-0 con Inglaterra y empató 1-1 con Suecia. En opinión del grupo de expertos, esa eliminación se produjo por su "falta de cohesión y de apoyo entre líneas" y su "deficiente juego sin pelota".

Para la FIFA, el equipo argentino "adoleció de la falta de espíritu de conjunto, sobre todo al hallarse en desventaja, ocasiones en las que prevaleció el egocentrismo".

No todo fueron críticas, sin embargo. Como aspectos positivos, se destacaron el bloque defensivo "organizado perfectamente", y las jugadas preparadas, "de gran variedad y magistral ejecución".

La comisión de expertos elogió "la habilidad técnica y el juego de ataque" de Brasil, atributos que, aseguraron, "siempre dan buenos resultados en el fútbol". Pero no todas fueron flores. Como defectos principales del campeón mundial se apuntó una cantidad "exagerada" de jugadas individuales e "inseguridad y poca coordinación en la defensa".

"El equipo no resultó todo lo compacto que era de esperar. Pero siempre dispuso de tres o cuatro jugadores habilidosos dispuestos a cambiar el signo del encuentro", concluyó.

Los expertos destacaron también a Alemania gracias a sus virtudes ancestrales: "Trabajo de equipo, organización defensiva, juego aéreo (ofensivo y defensivo), mentalidad de vencedor" y, sobre todo, "con el apoyo de Oliver Kahn, un arquero de talla mundial". Pero sufrió sus "pocos elementos sorpresa en el ataque y su carencia de jugadores creativos".

Del resto de los equipos participantes, la FIFA opinó así:

♦ **Francia:** "La lesión de Zinedine Zidane les desconcertó de forma inusitada. De repente no había un armador de juego y nadie esta-

ba capacitado para ocupar la vacante. Hubo circulación de balón, pero faltaron las acciones que sorprendiesen; en definitiva, faltó lo inesperado".

♦ **Turquía:** "Habilidad individual, técnica y táctica; cambio de ritmo eficiente, equilibrio y buena organización".

♦ **Senegal:** "El paso de la defensa al ataque fue vertiginoso y eficiente".

♦ **Inglaterra:** "Mostró una estúpida zaga central, contraataque y jugadas de pizarrón, con jugadores magníficos, como Ferdinand, Campbell y Owen, que pueden decidir el encuentro. Pero fue vulnerable ante contraataques rápidos y, sin Owen, adolece de falta de creatividad".

♦ **Italia:** "Pagó en exceso su falta de concentración en defensa; sin Nesta, perdió estabilidad y seguridad".

♦ **Corea:** "Maestría absolutamente sorprendente en la presión".

♦ **España:** "Tuvo excesiva dependencia de la presencia y del rendimiento de Raúl González. Pero se destacó la calidad técnica de sus jugadores".

Otras selecciones americanas analizadas en el informe fueron Costa Rica, Ecuador, Paraguay y Uruguay. La primera se destacó por su "sed de triunfo", Ecuador por su "falta de definición en ataque", Paraguay por la ausencia de un "organizador del juego" y Uruguay acusó su "elaboración del juego, lenta y estática".

En su informe, la FIFA destacó que uno de cada cinco goles en el torneo fue marcado tras un rápido contragolpe, y el hecho de que casi un 30 por ciento de los goles marcados en el Mundial nacieron de pelotas paradas, la mayoría de ellas tiros de esquina.



Batistuta y Cia. no pueden creer que se van del Mundial. Para la FIFA fue "falta de cohesión y de apoyo entre líneas".

CON JULIO GRONDONA COMO ALIADO PERMANENTE

Blatter reafirma su poder

Por Oliver Hartmann
Desde Zurich

Joseph Blatter recibió en su despacho al Comité Ejecutivo de la FIFA por primera vez desde su reelección como presidente del organismo, hace casi cuatro meses, con el objetivo de consolidar su nueva posición de fuerza y de curar las heridas dejadas por

los virulentos enfrentamientos pasados. "Estoy muy feliz con la atmósfera de respeto mutuo existente", dijo el dirigente suizo de 66 años en un intermedio de las deliberaciones, que se extenderán hasta mañana y que fueron abiertas con un llamado a la unidad. "La credibilidad sólo podrá ser restaurada a través de un Ejecutivo unido", afirmó Blatter.

Si el cuerpo de 24 miembros —uno de ellos, Julio Grondona— efectivamente vivirá una paz duradera, permanece todavía entre signos de interrogación. Tanto el surcoreano Chung Mong-joon como el sueco Lennart Johansson, aliados del camerunés Issa Hayatou durante la larga y a menudo sucia campaña electoral por el sillón de la FIFA, no están en esta ciudad.

Luego de que ayer se trataran temas de segundo rango, Blatter planea presentar hoy sus propuestas para la reestructuración de la FIFA. "Voy a proponer un modelo. Pero no puede inventarse nada", afirmó el suizo. Blatter comenzó a hacer limpieza en las últimas semanas. Los cambios obedecen a un objetivo claro: ya no quiere un equipo de colaboradores que pueda significar una especie de "gabinete en las sombras". Entre los nuevos funcionarios estarán Markus Sieglar como jefe de Comunicaciones; Guido Tognoni, en el puesto de director de marketing; y Jérôme Champagne, en el área de Desarrollo. En tanto, Blatter pretende que su compatriota Urs Linsi quede definitivamente a cargo de la Secretaría General, tarea que ya viene haciendo desde el despido del ex secretario de la FIFA, Michel Zen-Ruffinen.

Calienta motores el Mundial de Vóleybol



El Mundial de Vóleybol comienza a jugarse en la Argentina: ayer, el mexicano Rubén Acosta fue reelegido presidente de la Federación Internacional de Vóleybol (FIVB) para el período 2002-2006, con 162 votos sobre 177 electores. "Veinte países me pidieron que sacara el Mundial y el Congreso de Argentina, y no lo hice —señaló Acosta—. Nunca hemos dejado de tener fe en este país. Aposté por Argentina y creo que gané." La Argentina (integrada por Milinkovic, Elgueta, Spajic, Quaini, Weber, Borrero, Vizcari, Cuminetti, Firpo, Pereira, Román y Porello) jugaba anoche un amistoso con Francia.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (H-F-V) Matutina					Quiniela Nacional (A-U-F-J) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (D-P-T-V) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	9915	8	1975	15	2331	1	6105	8	8413	15	7996	1	4614	8	5772	15	5803	1	7374	8	1072	15	6701	1	3346	8	6399	15	0403
2	3944	9	8879	16	5103	2	7199	9	3415	16	0747	2	4701	9	8306	16	6063	2	4961	9	6497	16	0022	2	1929	9	5828	16	4169
3	5558	10	9218	17	5751	3	1742	10	8161	17	3105	3	4035	10	2261	17	2448	3	7508	10	1913	17	0932	3	6846	10	9338	17	8828
4	2782	11	8101	18	8451	4	0554	11	2616	18	3788	4	0937	11	2842	18	0767	4	0002	11	9754	18	8351	4	0085	11	7201	18	3523
5	6068	12	1295	19	8666	5	3909	12	1269	19	7263	5	4962	12	6982	19	6812	5	6471	12	6276	19	8860	5	3970	12	7137	19	3274
6	8172	13	9385	20	4429	6	6958	13	4389	20	6434	6	4787	13	9327	20	9730	6	7008	13	5399	20	9345	6	0191	13	3687	20	4504
7	9140	14	1374			7	7477	14	6113			7	5330	14	8975			7	7150	14	0831			7	4679	14	5959		

LA FELICIDAD DE RIVER TRAS EL 2-1 A INDEPENDIENTE

"Es que nos salió redondo"

River vive horas de felicidad. No venía jugando bien, ni parecía representar una alternativa fuerte al liderazgo de Independiente en el Apertura. Pero la victoria en Avellaneda no sólo lustró el interés del torneo sino que fue interpretada por los jugadores como la posibilidad perfecta para recuperar el nivel que mostraron en algunos partidos en el arranque del certamen, y que nunca volvió a mostrar tras la goleada sobre Estudiantes.

"El triunfo es importante por todo lo que venía pasando. Pero no lo tomo como una revancha. Lo que pasa es que hay gente que espera que a River le vaya mal y eso a uno le da mucha bronca", afirmó Andrés D'Alessandro, autor del segundo tanto ante Independiente, tras la liviana práctica matutina en el Monumental a la que convocó el chileno Manuel Pellegrini, a causa del partido de mañana ante Racing, por la Copa Sudamericana.

D'Alessandro señaló que está "contento por haber mejorado" su juego y aclaró que frente a Arsenal y Talleres no estuvo en su nivel, "aunque ante Independiente fue distinto. Queríamos ganar. El partido era para seguir creyendo y Angel Comizzo tuvo una actuación bárbara".

Independiente venía goleando, pero "no todos los partidos se dan para hacer seis o siete goles -apuntó D'Alessandro-. Nosotros sabíamos que era importante cortar el circuito que generan Insúa y Montenegro, porque ellos llegan constantemente por los laterales. Se dio como lo habíamos planificado. Salí todo redondo".

Angel Comizzo, la figura del partido, compartió el sentimiento de D'Alessandro, aseguró que el campeonato "se puso lindo" y que la victoria "es mérito de River". Para el arquero "River es River, le ganó a un equipo bárbaro y va a estar prendido en la lucha por el campeonato. El mérito es todo nuestro, sin duda. Este equipo no se había olvidado de jugar al fútbol", agregó.

"No era un partido especial para mí, era especial para el equipo. Estaba bien, me sentía bárbaro. Pude colaborar en beneficio del grupo y eso me puso bien", indicó.

Respecto del suspenso que la vic-

La frase de Andrés D'Alessandro sintetiza el sentimiento de todo el equipo. "Ahora se puso lindo el campeonato", aseguró Angel Comizzo, que le mandó un mensaje a su "enemigo" Américo Rubén Gallego.



Pellegrini reunió al plantel para felicitarlo por la victoria, pero también para pensar en Racing. Se viene la definición de la llave en la Copa Sudamericana, y River necesita el triunfo para seguir.

toria de River le puso al campeonato, en función de la "manito" que con ese triunfo el equipo de Núñez le dio a su tradicional rival, Boca, que había perdido con Racing, Esteban Fuertes fue entre categórico e irónico: "No creo que hayamos salvado a Boca. Nos salvamos a nosotros mismos. Necesitábamos ganar para seguir prendidos porque si no, quedábamos muy lejos -admitió-. Aunque tal vez hayamos apagado un poco el incendio que tienen por ahí", agregó.

La caída de Independiente ha achicado los márgenes de ventaja, y a la mitad del torneo (se jugaron nueve fechas, quedan diez), la diferencia sobre River, Boca o el sorprendente Central es prácticamente nula, lo que augura una palpitante carrera por el título en la decena de partidos que quedan: el domingo Central visita a River, y a Boca le toca visitar a River (en la 14ª fecha) y a Independiente (en la 18ª).

ES LA CONVICCION DE RACING

Más "paso a paso"

"Conseguimos una victoria soñada frente a Boca pero tenemos claro que debemos ir de a poco, como decía Mostaza Merlo: hay que ir 'paso a paso', porque se vienen partidos muy difíciles", señaló ayer Diego Milito, sintetizando el momento que vive el equipo de Avellaneda, que no ve perdidas sus chances de terciar en la pelea por el título.

Con el triunfo ante Boca, Racing se ubicó a nueve puntos del líder del Apertura, Independiente, pero con un partido menos, y si le gana a Chicago el encuentro pendiente de la sexta fecha del campeonato quedará a seis puntos (dos partidos) de su clásico rival.

"Hay que ir sumando de a poco, aunque primero debemos pasar el miércoles (por mañana) a River y después pensar en San Lorenzo y en que tenemos un partido menos que hay que ganar contra Chicago", explicó Milito.

"Somos un equipo que estamos en formación pero tenemos muy claro lo que debemos hacer dentro de la cancha y ante Boca lo demostramos."

Racing tiene que ganar cada partido que juega y después se verá", destacó el capitán Claudio Ubeda.

"Tenemos claro que de nada servirá esta victoria ante Boca si en los próximos partidos no jugamos bien. Esto será fundamental para nuestro futuro", subrayó Guillermo Rivarola. "Tenemos que seguir sumando puntos. Después, cuando termine el torneo, veremos para que nos alcancemos", sentenció.



El técnico Ardiles y Milito. "Hacemos como decía Mostaza."

Promesa de Pekerman

José Néstor Pekerman, que dejará a fin de mes de ser coordinador de los seleccionados nacionales de AFA, anunció que el mes que viene explicará las razones de su alejamiento. "También hablaré de mi negativa a hacerme cargo del seleccionado mayor", dijo Pekerman. "Pero si Marcelo Bielsa me pide ayuda estoy dispuesto a colaborar en lo que sea, porque me siento muy ligado afectivamente a este cuerpo técnico, ya que la estructura es la misma."

Venden entradas

Las populares y plateas para el desquite entre River y Racing, por la Copa Sudamericana, se pondrán a la venta hoy, en el estadio de River, de 10 a 17. Las populares costarán 7 pesos y las plateas 25. La venta proseguirá mañana en el estadio de Racing, de 10 a 17, y en el de River a partir de las 10. El partido entre Racing y San Lorenzo, programado para el sábado, podría jugarse el domingo.

Citación en Tribunales

El presidente de la AFA, Julio Grondona; el titular de Boca, Mauricio Macri, y el ex de San Lorenzo, Fernando Miele, fueron citados para prestar hoy declaración indagatoria ante la Justicia, en una causa que investiga presuntas irregularidades en la contratación de equipos de video para los sistemas de seguridad en los estadios de fútbol. El juez de instrucción Juan José Madhoubian convocó también a indagatoria al empresario español Romero Cotoruelo Menta, representante de la empresa Inmar, que proveyó los equipos. Todos fueron citados para hoy, pero Grondona está en Zurich en el Comité Ejecutivo de FIFA.

Liga de Campeones

El Barcelona, con Saviola y sin Riquelme, buscará su segunda victoria ante el Galatasaray, por la segunda fecha de la Liga de Campeones. Los partidos programados para hoy son los siguientes: Newcastle-Feyenoord, Juventus-Dynamo Kiev, Bayer Leverkusen-Manchester, Maccabi Haifa-Olympiakos, Lens-Bayern Munich, La Coruña-Milan y Brjas-Lokomotiv Moscú.

Los próximos partidos

Fecha	Independiente	River	Boca	Central
	(20 puntos)	(18 puntos)	(17 puntos)	(17 puntos)
10ª	Huracán (V)	Central (L)	Newell's (V)	River (V)
11ª	Arsenal (L)	Chicago (V)	Vélez (L)	Huracán (L)
12ª	Talleres (V)	Unión (L)	Colón (V)	Arsenal (V)

(L): Local (V): Visitante

Gallego, teléfono de Comizzo



Angel Comizzo, figura de la victoria sobre Independiente (en la foto, entre Rojas y Fuertes), aprovechó el día después para tomarle el pelo al técnico de Independiente, Américo Gallego, con quien tiene una cuenta pendiente. "Conoció a técnicos que les transmitían su nerviosismo a los jugadores. No fue el caso de River esta semana", bromeó el arquero sin nombrar a Gallego. "Me sorprendió que dijera que Independiente iba a ser el campeón. No sé por qué cambió en 24 horas", señaló Comizzo, que advirtió que Central y Boca "también están ahí". Cuando Comizzo fue separado sorpresivamente del plantel de River en 1992 por el entrenador Daniel Passarella, fue Gallego el propulsor de la medida por un motivo íntimo jamás esclarecido públicamente...

área de musculación
área aeróbica
body pump
pilates
aguagym
personal trainer
nutricionista
estacionamiento
pileta libre
ambiente climatizado
bar
spa
masajes
sauna
indoor cycle
buceo

GINNASIO
LA IMPRENTA club
PILETA

Migueletes 950 Cap. Fed.
Tel. 4771 3311 / 4777 0376
e-mail: lamprintaclub@snet.com.ar
www.lamprintaclub.com

15% Off presentando este aviso
(promoción válida para todos los días)

Los principales ganadores

- ◆ **Serie dramática:** "The West Wing" (NBC).
- ◆ **Comedia:** "Friends".
- ◆ **Programa de variedades, música o humor:** "Late Show With David Letterman".
- ◆ **Miniserie:** "Band of Brothers".
- ◆ **Película para TV:** *The Gathering Storm* (Ridley Scott).
- ◆ **Especial de variedades, música o humor:** "America: A Tribute to Heroes".
- ◆ **Actor dramático:** Michael Chiklis, "The Shield".
- ◆ **Actriz dramática:** Allison Janney, "The West Wing".
- ◆ **Actor de comedia:** Ray Romano, "Everybody loves Raymond".
- ◆ **Actriz de comedia:** Jennifer Aniston, "Friends".
- ◆ **Actor de miniserie o película para TV:** Albert Finney, *The gathering storm*.
- ◆ **Actriz de miniserie o película para TV:** Laura Linney, *Wild Iris*.
- ◆ **Presentación en un programa de variedades o música:** Sting, por el concierto para el canal Art and Entertainment.
- ◆ **Actor de reparto en serie dramática:** John Spencer, "The West Wing".
- ◆ **Actriz de reparto en serie dramática:**

- Stockard Channing, "The West Wing".
- ◆ **Actor de reparto en comedia:** Brad Garrett, "Everybody loves Raymond".
- ◆ **Actriz de reparto en comedia:** Doris Roberts, "Everybody loves Raymond".
- ◆ **Actor de reparto en miniserie o película para TV:** Michael Moriarty, "James Dean".
- ◆ **Actriz de reparto en miniserie o película para TV:** Stockard Channing, "The Matthew Shepard Story".
- ◆ **Dirección de serie dramática:** "Six Feet Under: Pilot".

- ◆ **Dirección de comedia:** "Sex and the City: The real me".
- ◆ **Dirección de miniserie, película para TV o especiales:** "Band of Brothers".
- ◆ **Dirección de variedades o musicales:** "Opening Ceremony Salt Lake 2002 Olympic Winter Games".
- ◆ **Guión dramático:** "24: Midnight-1.00 am".
- ◆ **Guión de comedia:** "The Bernie Mac Show".
- ◆ **Guión para miniserie, película o especial dramático:** *The Gathering Storm*.
- ◆ **Guión para miniserie, película o especial cómico:** "Saturday Night Live".
- ◆ **Premio humanitario:** Bob Hope: Oprah Winfrey.



Ridley Scott, director de "The gathering..."

"THE WEST WING" Y "FRIENDS"

Cuando la TV

Página/12
en EE.UU.Por Roque Casciero
Desde Los Angeles

Las noticias acapararon los titulares de los medios estadounidenses en los últimos días: el conflicto creciente en Medio Oriente y la entrega de los premios Emmy. Y, por descabellado que parezca afirmarlo, la posible guerra contra Irak —que George W. Bush Jr. quiere iniciar a toda costa— tuvo algún punto de contacto con la glamorosa ceremonia que galardonó a lo mejor de la televisión *made in USA*. Es que el fervor especial con el que los estadounidenses toman cualquier cosa que toque su vena patriótica desde el 11 de septiembre del año pasado estuvo muy presente en el Shrine Auditorium de Los Angeles. El domingo por la noche, en ese inmenso teatro con aspecto de mezquita —quien quiera ver la ironía, que no se prive— se llevaron las mayores ovaciones el protagonista real de la historia bélica de "Band of Brothers" (un octogenario que se despidió haciendo la venia, para delirio de los emperifollados asistentes) y los programas con temática política como "The West Wing".

"The West Wing" (en Argentina se ve por el Warner Channel), la serie con Martin Sheen que narra la vida dentro de la Casa Blanca, cosechó varios de los premios más importantes: mejor drama, actriz dramática (Allison Janney), y actor y actriz de reparto en ese rubro (John Spencer y Stockard Channing, quien también ganó esa categoría en miniseries). Otro programa que se fue con tres de los Emmys más codiciados fue "Everybody Loves Raymond" (Sony). Entre las comedias, se quedó con los de mejor actor y actriz de reparto (Brad Garrett y Doris Roberts) y con el protagonista masculino, para Ray Romano. Romano fue, de paso, uno de los grandes animadores de la ceremonia: cuando subió para entregar un premio, aseguró que quería ganar para que sus padres —en un juego entre ficción y realidad— dejaran de instalarse en su casa cada año pa-

En una ceremonia signada por el espíritu postatentados y las amenazas a Saddam Hussein, los premios de la TV estadounidense consagraron la serie sobre la Casa Blanca y la impecable producción bélica de "Band of Brothers". "Friends" comenzó a despedirse con varias estatuillas.

ra brindarle apoyo. Cuando finalmente le dieron su ansiada estatuita, lo primero que dijo fue: "¡Mamá, papá, al aeropuerto!".

La presencia del multimillonario elenco protagonista de "Friends" (Warner) en pleno hacía presuponer lo que se dio al final. Por primera vez en sus ocho años de historia, en el momento en que enfrenta su última temporada, los seis amigos neoyorquinos se llevaron el premio a la mejor comedia. Jennifer Aniston, además, obtuvo el de mejor actriz del rubro. Acompañada por su marido, el actor Brad Pitt, la rubia fue de las más fotografiadas en la alfombra roja.

Precisamente, la entrada de los



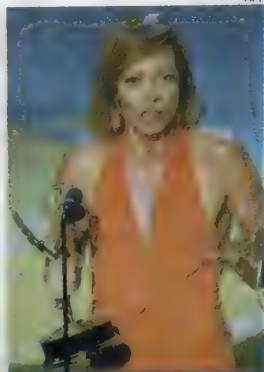
Con los candidatos
nos vamos a
hacer un pic nic.

Steven Spielberg y Tom Hanks, productores de "Band of Brothers".
Arriba, Ray Romano, protagonista de "Everybody Loves Raymond".

NOTICIAS EN COLOR

MARTES 23:00
caiga quien caiga

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.15
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
11.30
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
11.45
9-TU MUSICA.
12.00
2-LA CORTE.
7-CANAL 7-NOTICIAS.
9-TELENOVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-IMPACTO.
7-CINE CLASICO: "Rocco y sus hermanitos".
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-RUMORES.
11-MAXIMO CORAZON.
13-GRANDIOSAS.
15.00
9-ZAP TV.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-EL CLON.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TV REGIONAL.
9-COTIDIANO.
11-LA NINERA.
13-NOTICIAS DE NOVELA.
16.30
13-LA OPORTUNIDAD DE TU VIDA-ESPECIAL.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-MARU A LA TARDE.
13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VERSUS.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.
9-TELENOVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-REBELDE WAY.
11-DADYVERTIDO.
13-TELENOCHO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-EDICION CHICHE.
11-LOS SIMPSONS.



Allison Janney, actriz dramática. Ganadora por "The West Wing".

que contaba. A los amigos Will y Grace les fue todavía peor, porque los ignoraron olímpicamente a pesar de la gracia inocultable del programa. Pero, entre la suerte de premio a la trayectoria para "Friends" (que debió haber ganado mucho antes) y la arremetida de "Everybody Loves Raymond", se quedaron sin ninguna de las estatuillas importantes.

Otros de los premiados a los que se puede ver en la Argentina fueron Anthony LaPaglia (mejor invitado en comedia por "Frasier"), Cloris Leachman (invitada en comedia por "Malcolm in the Middle") y "Band of Brothers" (mejor miniserie y dirección de miniserie). Los conciertos de Sting en Toscana (nada menos que el 11 de setiembre de 2001), que en la Argentina emitió Music Country, y el especial "America: a tribute to the heroes" (concierto para recaudar dinero para los familiares de las víctimas de los atentados) también tuvieron sus premios. Hasta el ex alcalde de Nueva York Rudolph Giuliani estuvo presente repartiendo premios. Pero la que se ganó todos los comentarios de ocasión fue una ignota rubia cuarentona que saludaba a todo el mundo: entre todos los atuendos rimbombantes de la noche, ella tenía el más llamativo. Su vestido de gala estaba hecho como de pliegues de la bandera de barras y estrellas. Es decir, bien a tono con la ocasión.



"Los Simpson", a las 21 por Telefe.

13-SON AMORES.
22.00
2-LA CORNISA.
9-EL COLON PARA TODOS.
9-EL PRECIO DEL PODER.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-LA INFORMACION.
7-PINKY Y LA CONVERSACION.
9-DESPUES DE HORA.
11-TIEMPO FINAL.
13-CQC.
24.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-LA NOCHE TOP: "Disturbios".
1.30
13-UN MINUTO PARA PENSAR.

ARRASARON EN LA ENTREGA DE LOS EMMY

también hace la venia



El elenco de la serie de amigos neoyorquinos en pleno, en una noche de varios reconocimientos. "Six Feet under", una de las favoritas en los papeles previos, al final sólo ganó en rubros técnicos.

asistentes a la ceremonia se da entre gritos enloquecidos de chulullos irremediables y de fotógrafos desesperados por obtener el mejor perfil de las estrellas. Pero las estrellas no parecen pensar en otra cosa que no sea entrar al teatro: según las malas lenguas, el apuro es para que no se las vea transpirar por el calor de Los Angeles. Sin siquiera intentar una ridícula comparación de glamour entre los Martín Fierro y los Emmys, hay que decir que, aunque los premios a la tevé norteamericana parecen estar en baja, ninguna estrella quiso perderse la ceremonia. Incluso las de Hollywood. Sobre el escenario del Shrine estuvieron Steven Spiel-

Sudor: En la alfombra roja, las estrellas no parecen pensar en otra cosa que no sea entrar: no quieren que se las vea transpirar por el calor de Los Angeles.

berg y Tom Hanks (productores de "Band of Brothers"), entre otras estrellas del cine. Y hasta el rocker Ozzy Osbourne y su familia -que ganaron, en una preceremonia de la semana pasada, en la flamante categoría de reality show- subieron para presentar un galardón.

Los grandes perdedores de la

noche fueron "Six Feet under" (HBO) y "Will and Grace". Los actores que encarnan a la familia especializada en pompas fúnebres no se llevaron ninguna de las varias estatuillas para las que estaban nominados y fueron de los primeros en irse, con cierta mueca de disgusto, del Shrine Auditorium. Si se hubieran quedado a la fiesta en el subsuelo del teatro, tal vez la comida se les habría atragantado. A pesar de que cosechó siete Emmys en rubros técnicos, "Six Feet under" apenas tuvo dos en la gran ceremonia: para su director Allan Ball y para la actriz invitada Patricia Clarkson. Muy poco para las 23 nominaciones con las

Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



ABUSO DE PODER
De Lee Tamahori.
A las 21 por i-Sat.

Situado a comienzos de los '50 en Los Angeles, el film trata sobre el poder de un sombrío grupo de tareas de la policía, al que todo se le permite. Enfrentados con los militares que experimentan con la energía atómica, el grupo investiga la muerte de una mujer, ex amante del jefe del escuadrón, Max Hoover (Nick Nolte). Ante el episodio, Hoover enfrenta la difícil situación de descubrir el móvil del crimen, que no todos desean esclarecer, y ocultarle a su esposa (Melanie Griffith) la infidelidad. La reconstrucción de época es la clave de un film inquietante.



X-MEN
De Bryan Singer.
A las 16.05 por Cinecanal 2.

El clásico del comic creado en los años 60 por Stan Lee y Jack Kirby, desembarca en el cine de la mano del director de *Los sospechosos de siempre*. Magneto (Ian McKellen) es un hombre que sobrevivió al horror del holocausto y que, ante la discriminación de la sociedad para con los mutantes, decide luchar para preservar el último paso de la evolución humana. Pero su objetivo posee un profundo dilema que lo enfrenta al profesor Xavier: determinar si deben armar-se contra los humanos o sólo convivir en paz.



JINETES DEL ESPACIO
De Clint Eastwood
A las 15.05 por HBO plus.

Clint Eastwood es director y protagonista de este film sobre cuatro viejos astronautas retirados, que vuelven al ruedo para una última misión: rescatar un satélite perdido en el espacio. El y su equipo son los únicos capaces de entender la vieja maquinaria de la nave, lanzada al espacio en los años '50. Eastwood aprovecha la historia para hablar de la vejez y la muerte, y se rie de sus años como icono del western. Lo acompañan Tommy Lee Jones, Donald Sutherland y James Garner.



LA MUSA
De Albert Brooks
A las 20.30 por HBO plus.

Steven Phillips -protagonizado por Albert Brooks- es un guionista en problemas. Hollywood le cierra la puerta y ya no puede competir con los nuevos productores "estrellas". Un colega exitoso (Jeff Bridges) le aconseja contratar los servicios de una musa inspiradora, que no será otra que Sharon Stone. Steven deberá ponerse al tanto de los caprichos de Sarah que comenzarán con pequeñeces y aumentarán hasta lo insospechado, llevándolo a tener que explicar lo inexplicable ante su propia esposa.



FESTIVAL DE CINE - SAN SEBASTIAN

Cobertura exclusiva. de Canal (a) Noticias, del 50º Festival Internacional de Cine

Todos los días, hasta el 28 / 09 / 02 - 21.00 hs

Por CANAL (a)

CableVisión

Nick Nolte, el mareado

El actor estadounidense Nick Nolte inició un tratamiento para luchar contra el alcoholismo, luego de que la policía lo detuviera la semana pasada cuando manejaba ebrio. El intérprete de *Cabo de miedo*, de 61 años, ingresó en el hospital Silver Hill de Connecticut (allí estuvieron también, en su momento, celebridades como Diana Ross y Billy Joel), donde permanecerá internado "tanto tiempo como él lo considere necesario", según dijo un amigo del artista. El actor fue detenido el 11 de septiembre cerca de Malibu (California), cuando circulaba en forma errática con su auto Mercedes Benz en una autopista. La policía lo sometió a una prueba de alcoholemia cuyo resultado no fue dado a conocer. El 28 de octubre Nolte deberá responder ante los tribunales por el cargo de conducir en estado de ebriedad.

"Boy's Toys", la historia de los interminables caprichos humanos



"Boy's..." es un recorrido por "juguetes" de miles de dólares. Hoy se verá "Los caprichos de James Bond: sólo para millonarios".

El documental de The History Channel es un recorrido por los "objetos del deseo" que siempre se miran con la ñata contra el vidrio.

Por Emanuel Respighi

Desde el preciso momento en que los seres humanos abren los ojos por primera vez y divisan las tentaciones que forman parte de la vida moderna, una cierta clase de objetos comienza a despertar el irrefrenable deseo de poseerlos. Algunos serán inalcanzables para la gran mayoría, simples deseos que los acompañarán por el resto de sus vidas. Otros, en cambio, estarán al alcance de la mano de cualquier ciudadano. Determinados autos, juguetes, yates y cierto tipo de ropa son, tal vez, los objetos que más anhelo despiertan según las preferencias de cada individuo. Fiel a la tendencia actual que establece a la televisión como el único ámbito mediante el cual los sueños se pueden hacer realidad, la señal de cable The History Channel está estrenando a lo largo de la semana una programación especial dedicada a repasar la historia de aquellos objetos que con el tiempo se fueron convirtiendo en una obsesión para muchos humanos.

Bajo el título "Boy's Toys: Los objetos del deseo", The History Channel comenzó a emitir ayer una serie de documentales que hasta el viernes 27 ocupará la franja horaria de que va de las 21 a las 23. Durante las 10 horas en las que dura la totalidad del ciclo, "Boy's Toys" les permitirá a los televidentes tener un mayor acercamiento a esas cosas que desde muy pequeño uno siempre ansió tener y que, probablemente para muchos, nunca se convirtieron en realidad. No en vano la serie fue promocionada con el lema "Una semana dedicada al niño que todo hombre lleva dentro".

El documental que ayer abrió el ciclo, pero que a las 12 del mediodía de hoy se puede volver a ver, se titula "Antojos voladores". En él se muestra el modo en que los aviones —en un principio destinados únicamente a las acciones militares— se industrializaron y comenzaron a comercializarse para el uso privado de los miembros de las clases más altas. El episodio repasa detalladamente las personalidades de la cultura del mundo entero que, desde

comienzos del siglo pasado, saciaron el capricho de volar en aviones personales, donde en la actualidad Harrison Ford y John Travolta son los mayores exponentes de la "fiebre voladora". Además, la emisión indaga en los últimos adelantos tecnológicos de los modelos Lear, Cessna y Piper, los tres prototipos de jets privados más requeridos.

"Los caprichos de James Bond: sólo para millonarios" es el capítulo que se verá esta noche. Tomando como punto de partida los increíbles vehículos de alta tecnología que James Bond usa habitualmente en sus películas, el documental muestra cómo ese tipo de transportes también se pueden ver en la vida real, aunque reservados a un selecto grupo de personas. Autos con piscinas, llaveros-computadora, aviones con salones de baile y teléfonos que sacan fotografías digitales son algunos de los lujos que el dinero (y el capricho) puede comprar.

En tanto, mañana será el turno de "Insólitos antojos y autos de un millón de dólares". Basándose en los cientos de miles de inventos que se encuentran registrados en la Oficina Nacional de Patentes de Estados Unidos, la primera parte del programa se dedica a husmear en las más disparatadas e ingeniosas invenciones, desarrolladas con la intención de hacer más confortable la vida diaria. Por otro lado, la segunda hora del documental es imperdible para los "tuercas", ya que se muestran por dentro los más exclusivos autos de diseño personalizado.

Para el jueves y el viernes, a su vez, The History Channel programó una jornada doble dedicada a los más heterogéneos juguetes infantiles. Repasando la historia de los entretenimientos de los más chicos, los espectadores podrán disfrutar de dos documentales que recorren la evolución que los juguetes tuvieron a lo largo de la historia. Desde las simples muñecas de trapo hasta los impresionantes juegos digitales en tres dimensiones que hoy están al alcance de la PC, la programación se presenta como una melancólica mirada a la infancia de varias generaciones. O, mejor dicho, a los caprichos de cada época.

Página/12



Invita a la avant-première de



ESTRENO JUEVES 26 DE SEPTIEMBRE

La función se realizará hoy a las 20.00 hs. en el Cine Village Recoleta, Vicente López 2050.

Las entradas podrán retirarse a partir de las 11 hs. en **Página/12**, Av. Belgrano 673.

CANAL 7 RESCATA TITULOS RECIENTES

Sábados de cine argentino

Durante el mes de octubre, el programa "El cine que nos mira" (Canal 7, sábados a las 22) presentará un ciclo que integra títulos recientes del cine argentino, junto al clásico español *Asignatura pendiente*. El espacio conducido por Carlos Morelli arrancará el sábado 5 con *Tinta roja*, el notable documental de Marcelo Céspedes y Carmen Guarini que se interna en la redacción del diario *Crónica* para retratar el trágico de su sección de policiales. El sábado siguiente será el turno del film del español José Luis Garci, protagonizado por José Sacristán, un retrato de la España post Franco. La copia incluirá las

dos escenas protagonizadas por Héctor Alterio que la censura del Proceso obligó a eliminar para permitir su estreno. El sábado 19 se emitirá *Un crisantemo estalla en Cincoquinas*, de Daniel Burman, opera prima del director de *Esperando al Mesías* y *Todas las azafatas van al cielo*; finalmente, el 26 se cerrará la programación con *Casas de fuego*, de Juan Bautista Stagnaro, biografía de Salvador Mazza —el médico descubridor del mal de Chagas— con Miguel Ángel Solá. Cada programa se completará con el noticiero español "No Do" recopilado por la Filmoteca Española, auspiciante del ciclo junto al Incaa.

El actor estadounidense Dennis Hopper recibió en el Festival de San Sebastián el Premio Donostia a la trayectoria. Desmitificó su condición de icono generacional y señaló que "Busco mi destino" es "lo mejor que hice, pero es simplemente una película".



Dennis Hopper, acompañado por su hija, se mostró orgulloso por el premio recibido en España.

"He hecho niños, me he drogado, he bebido, he hecho películas, mi carrera tuvo muchos altibajos", dijo.

"Sigo siendo el mismo, aunque más controlado"

▲ Villano de lujo en producciones que le permiten salir adelante y a la vez director maldito, el actor estadounidense Dennis Hopper recibió ayer en el Festival de Cine de San Sebastián el Premio Donostia por su trayectoria. Hopper comentó que se quedó sorprendido cuando su amigo, el pintor y realizador Julian Schnabel, lo llamó para saber si viajaría a la ciudad vasca a recoger el premio en caso de que se lo dieran. "Siento que no merezco el premio, pero voy a aceptarlo de todos modos", bromeó Hopper, que en la entrega oficial lució en todo momento su humor áspero y contagioso. En la muestra competitiva, en tanto, ayer fue el turno del film *Los lunes al sol*, del realizador español Fernando León de Aranoa, que cosechó una ovación cerrada.

Hopper (nacido en Dodge City, Kansas, en 1937) comenzó antes de los 20 años una prometedora carrera en Hollywood con James Dean y Natalie Wood, pero unos años después se marchó a Nueva York para estudiar en el prestigioso Actor's Studio. Fue estandarte de toda una generación en los años 60, cuando los excesos de todo tipo eran parte del día a día. Hopper teme que el hecho de ser considerado como un icono del inconformismo se entienda por el lado menos amable del término. "Puede que

eso signifique que no hiciste mucho en tu carrera, pero que hiciste mucho ruido, lo cual también es cierto", puntualizó riendo. Señaló además que nunca fue problemático en el trabajo, que nunca llegó tarde ni lo expulsaron de un set de filmación, pero reconoció que sus comentarios le generaron más de un problema.

Aunque participó en más de 120 películas, a Hopper se lo recuerda especialmente por *Busco mi destino* (1969), la primera en recibir la etiqueta de independiente y, además, distribuida por un gran estudio. El actor asegura sentirse orgulloso de esa película ("Es un film que se puso en contra de lo establecido. Siempre se producen momentos oscuros en el poder y hay que reaccionar contra ellos", dijo) y de su carrera como director, que se vio destruida, según relata, cuando Lew Wasserman, un directivo de la Universal, se negó a distribuir *The last movie*, en 1971. "Nunca tiré la toalla, nunca dejé de

trabajar", señaló el director, a quien le gustaría volver a rodar, aunque reconoció que le cuesta conseguir financiación.

En San Sebastián coincidió con Francis Ford Coppola y con el presidente del jurado, Wim Wenders. Supo trabajar con ambos, e inclusive Hopper sostiene que fue él quien los presentó. El actor afirmó sentirse "muy satisfecho de ser estadounidense", y estimó que no hubiese podido actuar con la misma libertad en otros países. "Quiero mucho a mi país y en ningún otro sitio pude opinar tanto. No puedo imaginar a un granjero sin educación recibiendo la oportunidad que tuve yo de hacer *Busco mi destino*. Aunque no te dejen hacer la película que querés hacer, podés expresar tu opinión y cambiar algunas cosas", expresó.

Tras los excesos con el alcohol y la cocaína en los '60 y '70, a partir de los '80 Hopper inició un camino de regreso. En principio, dejó la cocaína. "No tomé nada en veinte

años. Sigo siendo la misma persona, pero estoy más controlado porque con el alcohol y la droga solía soltar más violencia, pero sigo pensando igual". El actor, que cada vez es más celebrado en su faceta más desconocida, la de pintor, prepara ahora una película junto a Melanie Griffith, en la que da vida al cantante Frank Sinatra. "Trata sobre cuando Sinatra fue a Australia, a los 59 años, e insultó a una periodista, y fue boicoteado por todos los sindicatos. No lo dejaban salir del país si no le pedía disculpas. Es un guión maravilloso, aunque no sé cantar", confesó.

No todo fue un camino de rosas para este actor: "A pesar de que tuve una vida fenomenal: he hecho niños, me he drogado, he bebido, he hecho películas, mi carrera tuvo muchos altibajos. Creo que *Busco mi destino* es lo mejor que hice, pero es simplemente una película. Luego, actué en films de los que me siento muy orgulloso, como *Terriopelo azul...* y otros de los que

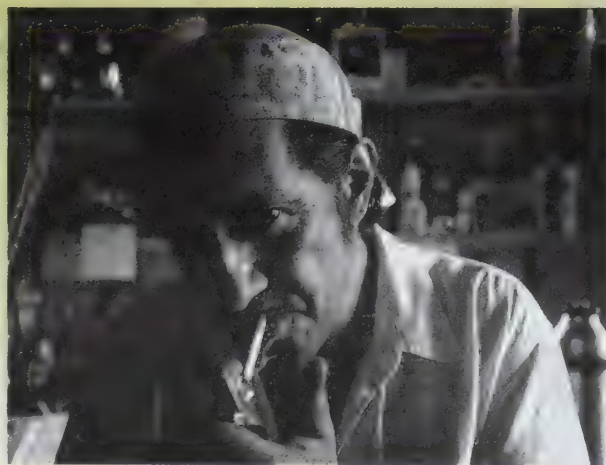
Las torres de Coppola

Francis Ford Coppola planteó, durante su visita a San Sebastián, que intenta ver los atentados del 11 de setiembre de 2001 como "una consecuencia de la injusticia en el mundo moderno". En el festival se está exhibiendo una retrospectiva de sus films y el domingo se le entregó un premio por su trayectoria. "Debemos aspirar a la utopía. No puede haber paz en el mundo sin justicia y eso supone que haya justicia para todos y no para unos pocos. Yo intento ver lo que pasó como una consecuencia de la injusticia en el mundo moderno", subrayó el director. En la misma línea, enfatizó que "el terrorismo es algo preocupante, pero debemos recordar siempre que la historia verdadera no es la que nos suelen contar. Tenemos que comprender que todos los pueblos tienen una elección: la esclavitud o alguna expresión de resistencia".

no". Peleado con los productores, Hopper dijo que "la industria de Hollywood generalmente está buscando gente joven para reemplazar a los consolidados" y sentenció: "Las películas que se hacen ahora son las mismas que las de antes".

En el plano competitivo, el festival recibió con aplausos el film *Los lunes al sol*, del realizador español Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem como protagonista. Era una de las películas más esperadas de la muestra, y no decepcionó. El film ofrece un retrato colectivo de un grupo de amigos unidos por el desempleo y las argucias que deben desarrollar para llegar a fin de mes. Al director ya se lo compara con el cineasta británico Ken Loach por el contenido social de este trabajo. Sin embargo, lo distancia del realizador de *Riff Raff* cierto humor. "No me permitiría hacer una comedia con el drama de la desocupación, pero tampoco una tragedia. No sería justo", apuntó León de Aranoa, para quien "el humor y la tragedia conviven en la vida, por qué no también en cine". Antes de escribir el guión, León de Aranoa estuvo documentándose durante dos años, hablando con desocupados, psicólogos y asistentes sociales para comprender la situación de esas personas que (al parecer, en España) nunca son noticia.

Página/12 PRESENTA los viernes MUSICA



27.9

Horacio Fontova

septiembre 2002

horas 20.30

Belgrano 1732

gratis

CAPACIDAD LIMITADA



SOCIEDAD DE
DISTRIBUIDORES
DE DIARIOS,
REVISTAS Y AFINES



La obra de Gondra trata temas de candente vigencia en la Argentina. "Los protagonistas no consiguen trabajo, son gente desencantada."

"El teatro argentino me llega a matar de envidia"

El español Borja Ortiz de Gondra estrena mañana "Dedos" en Buenos Aires, una ciudad en la que, dice, descubre un pulso teatral difícil de encontrar en la actualidad en otras tierras.

Por Hilda Cabrera

Nacido en Bilbao, pero con una carrera hecha en Madrid y París, el autor teatral Borja Ortiz de Gondra se encuentra en Buenos Aires para presentar *Dedos*, una obra que —según anticipa en diálogo con **Página/12**— difícilmente pueda reconocerse como española. Y esto porque ha sido adaptada al porteño por Alejandro Tantanian, director de este montaje que se podrá ver a partir de mañana, a las 20, en la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín. Esta obra de Ortiz —licenciado en Derecho, director escénico y autor de varios títulos (*Mane, Thecel, Phares y Metropolitana*), algunos premiados, como *Dedos*, con el Marqués de Bradomín 1995— fue vista ya en Madrid y México DF, sólo que ajustada al len-

guaje de cada ciudad. Esta vez no sólo recoge el habla de Buenos Aires sino que además adquiere otro formato, característico del musical.

"El texto original tiene un humor ordinario, barriobajero, de acceso inmediato, y una estructura de vodevil que va bien con el teatro popular español", cuenta Ortiz de Gondra. En todo caso, lo que diferencia a este musical son sus temas: "En el vodevil, las historias son generalmente banales, de encuentros o desencuentros amorosos entre chica y chico. Aquí, los jóvenes se aman o no, pero están en el paro y no consiguen trabajo. Se habla de gente desencantada, capaz de cualquier cosa con tal de comprar una salida hacia adelante". Esta alusión a asuntos "candentes" no neutraliza la intención de ofrecer un "espectáculo brillante", donde se canta y baila sobre música original de Marcelo Moguilevsky y letras de Tantanian. "La idea es que el público salga tarareando la música, pero que debajo de esa sensación placentera haya otras cosas sobre las que vale la pena pensar", sostiene el autor, entusiasmado con el trabajo del elenco local que integran Susana Pampin, Javier Lorenzo, Alberto Suárez y Analía Couceyro.

Ortiz dice no tener preferencia por ningún género teatral y huir de los encasillamientos: "Quiero que mis obras viajen, pero no que se conviertan en materia de importación". De este autor se conoció anteriormente, y de modo fugaz, un semimontado de *Dedos* en el Centro Cultural de España (ICI), y *Exiliadas* (en el Margarita Xirgu), un trabajo que hizo por encargo para la compañía Atalaya, dirigida por Ricardo Iriarte, quien la presentó con ese nombre en el pasado Festival del Mercosur, realizado en la ciudad de Córdoba. El escrito original, *Hacia el olvido*, "fue creciendo en la dramaturgia escénica realizada junto a Iriarte", puntualiza.

—Escribe indistintamente en francés y castellano?

—Viví seis años en Francia: fui a trabajar tres meses a París, y me quedé. Comencé con una asistencia de dirección en una obra que Lluís Pasqual puso en el Teatro del Odeón, en 1992. Era *Tirano Banderas*, interpretada por artistas latinoamericanos. En París tuve oportunidad de trabajar con Jorge Lavelli, en el Teatro de La Colline, y también en la *Comédie Française*. Aquella experiencia mía de alcázar y extrañamiento respecto del teatro español me convenía mucho. Era salir de un medio teatral pequeño y muy opresivo para mi gusto. Me ahogaba. Ahora está cambiando, pero en algunos aspectos sigue siendo bastante limitado: encerrado en sí mismo.

—Así como lo cuenta, ese viaje se parece a una huida...

—Era un exilio voluntario, y de lujo. Me fui porque quise.

—¿Qué opina del teatro que se hace en la Argentina?

—Conozco el de Buenos Aires. Cuando vine por primera vez, hace dos años, me sorprendió. Después empecé a admirarlo y ahora

me mata de envidia. No es mi intención elogiar excesivamente, pero he visto cómo se trabaja en otras ciudades latinoamericanas y no encontré en ninguna esta forma de llevar adelante una nueva escritura dramática. Los niveles de actuación, escritura y dirección son muy altos, y de una gran apertura. Esto es difícil de ver en otros países, y también en España. Nosotros hacemos espectáculos cojos, porque alguno de esos tres niveles que mencioné antes es deficiente. En Buenos Aires, muchos actores y directores, o autores y directores, demuestran gran capacidad para crear un campo poético personal. Me refiero a *El pecado que no se puede nombrar*, de Ricardo Bartís, y *Cachetazo de campo*, de Federico León, obras que me cambiaron la sensibilidad. Me siento muy con-

Huida: "Quiero ser cauteloso, pero me parece que este exilio de argentinos por cuestiones económicas es una tragedia para el país. Me conmueve".

taminado de ese teatro.

—¿Cómo ve esta nueva emigración de artistas argentinos a España?

—Es difícil responder sobre ese tema cuando uno vive en España. Quiero ser cauteloso, pero me parece que este exilio de argentinos, por cuestiones económicas es una tragedia para el país. Me conmueve y lo considero respetable. No se le puede pedir a nadie que resista hasta lo imposible. Ahora, en lo que a mí respecta, espero que esta experiencia fructifique en España, que algo de este empuje extraordinario del medio teatral argentino se trasplante y renueve el teatro español. Soy consciente de que éste es un pensamiento egoísta, pero al menos este exilio tendrá un sentido positivo para nosotros.

—¿Estrenará algún otro espectáculo después de *Dedos*?

—Sí, pero en Madrid. Es un personal para una actriz (la española Blanca Portillo) y muchas pantallas de video. El tema central es la invasión de los medios en la vida real. Ahora cualquier cosa se puede convertir en noticia. Esta es la historia de una periodista que trabaja en una cadena de televisión y que por una serie de circunstancias ella pasa a ser noticia. Aparecen cuestiones comunes, tonterías, como en el reality show y grandes mentiras, como las que cuenta la CNN. Hace poco estuve en Irán y descubrí un país que no tenía nada que ver con la imagen que nos da la CNN. Admito que en Irán existe una dictadura, pero la gente que uno ve en la calle no es el demonio. Los medios ejercen una vergonzosa campaña de satanización sobre algunos pueblos y países. Antes de venir a Buenos Aires me advertían de asaltos en las calles. La impresión era que uno llegaba y se iba a encontrar con que alguien lo estaba encañonando.

A VOS
¿SE TE OCURREN
BUENAS IDEAS
SOLO EN
MARZO?

NOSOTROS TAMBIEN VEMOS LAS COSAS
DESDE OTRO LUGAR.

Arrancá
Ahora
a estudiar
Publicidad

Sí, aprovechá a hacer lo que realmente te gusta. Estudiá Publicidad en La Asociación, el único lugar donde podés especializarte en lo que vos elijas.

REDACCIÓN - DIRECCIÓN DE ARTE - ATENCIÓN DE CUENTAS - PLANIFICACIÓN DE MEDIOS.

Estudiá con los que más saben, estudiá con los que después te van a tomar. Aprendé en La Asociación.

Pensás distinto. Estudiá distinto.

AGULLA & BACCETTI S.A. - BATES INTEGRATED COMMUNICATIONS - BBDO ARGENTINA - BORDO S.A. - BORGONOVO PUBLICIDAD S.A. - BOX 5 COMUNICACIÓN S.R.L. - BOZELL VAZQUEZ S.A. DE PUBLICIDAD - BRAGA MENENDEZ S.A. DE PUBLICIDAD - COLONNISE MANAGEMENT GROUP - CRAVEROLANIS EURO RSCG - DDB ARGENTINA - DIAGRAMA PUBLICITARIO S.R.L. - DIALOGO PUBLICIDAD S.A. - DOSVEINTE S.A. - DPZ ARGENTINA PUBLICIDAD S.A. - EJE PUBLICITARIA S.A. - FR. VANZULLI ASOCIADOS S.R.L. - FAILLACE & ASOCIADOS COMUNICACION S.A. - FOCUS COMUNICACION AUDIOVISUAL - GONZALEZ TABOADA GUEVARA Y ASOCIADOS S.A. - GRAFFITI D'ARCY - GREY ARGENTINA S.A. - HERMIDA Y ASOCIADOS PUBLICIDAD S.A. - J.W. THOMPSON ARGENTINA S.A. - JULIO CASTILLO PRODUCCIONES - KAYEN PUBLICIDAD S.R.L. - LEO BURNETT ARGENTINA S.A. - LOGISTICA S.A. DE PUBLICIDAD - MB-10 PUBLICIDAD S.A. - MCCANN ERICKSON ARGENTINA - MEDIOS & COMUNICACION S.A. - MENSAJE PUBLICIDAD S.R.L. - MIX PUBLICIDAD S.A. - MOLLA & MOLLA S.A. - OGILVY GROUP - PLAY PUBLICIDAD S.A. - PRAGMATFCB PUBLICIDAD S.A. - PRODUCERE MCDOWELL S.A. - PUBLIAERICA COMUNICACIONES INTEGRALES S.A. - PUBLICIDAD DOWNTOWN S.A. - PUBLICIDAD RAINBOW S.A. - PUBLICIS ARGENTINA S.A. - PUBLIMEN S.A. - PUBLITEK - RUBEN MARIL S.A. - SAVAGLIO TBWA Y ASOCIADOS S.A. - SOARES GACHE S.A. - SOUTO TCC S.A. - STERMAN - VIGGIANO S.V. COMUNICACION S.A. - SUR COMUNICACION S.A. - VEGALMOSPONCE S.A. - YOUNG & RUBICAM S.A. - ZCM S.A. - ASOCIACION CARDOBESA DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD - ASOCIACION PUBLICITARIA DE AGENCIAS DE ROSARIO



Asociación Argentina de
Agencias de Publicidad

INFORMATE E INSCRIBITE

De 14 a 21 HS

Hipólito Yrigoyen 1968 - Buenos Aires

Tel./Fax: 4951-0575 • info@aaap.org.ar

www.aaap.org.ar



La Asociación

INSTITUTO SUPERIOR DE PUBLICIDAD

EL CONCURSO DE CINE "ESCUELA, CAMARA... ACCION"

El espíritu de Rodolfo Walsh

Por Oscar Ranzani

La historia se desarrolla en un taxi. Todo comienza con una efímera relación de opuestos. Un adolescente con ideas de cambio, con ganas de luchar por el país y de ser protagonista en las marchas sociales sube a un auto que es conducido por un hombre mayor, intolerante y autoritario. Cuando el chofer pretende pasar por donde se está produciendo una manifestación, entabla una discusión con el joven. Las posiciones son antagónicas. Pero a lo largo del recorrido el taxista intentará lavarle el cerebro a su pasajero, "aconsejándolo" sobre la inconveniencia de sus posiciones políticas. La historia pega un salto temporal y, con los años, el ex viajante ya es adulto. Conduce un taxi para mantener a su familia pero sus ideales quedaron en el olvido. *Libre* es el nombre de este relato realizado por los alumnos del 5º año turno mañana de la EMEM Nº 1 Rodolfo Walsh. Este guión de ficción ganó el concurso "Escuela, cámara... acción", impulsado en abril de este año por la Secretaría de Educación de la Ciudad.

El objetivo de este programa pedagógico-mediático era que los estudiantes escribieran una historia de ficción. *Libre*, la ganadora, se adaptará al formato cinematográfico (cortometraje) y se exhibirá en noviembre en las cadenas Hoyts General Cinema, Village y Cinemark, organizadoras del evento junto a la dependencia porteña y a la Federación Argentina de Productores de Cine (FAPCA). El concurso, coordinado por Roxana Morduchowicz, contó con la participación de más de 100 escuelas, y aproximadamente 16 mil estudiantes trabajaron en las treinta historias que se presentaron en la competencia.

"Intenté mostrar que el imperialismo y el autoritarismo no sirven para nada. En la historia mostramos cómo el sistema va deformando a la juventud. El autoritarismo excluye y oprime a las personas y, de alguna manera, les lava el cerebro. Por eso el final del pasajero convertido en chofer", comenta Lautaro Villar, a quien sus compañeros señalan como el autor de la obra. Lautaro reconoce que le sirvieron de mucho las lecturas de Rodolfo Walsh. "Conozco su historia y en el aula leímos *Operación masacre* y *Carta de un escritor a la Junta militar*. Quizá si no lo hubiera leído, no habría salido nada. Pensar en esos escritos de Walsh me abrió la mente para poder pensar en las ideas del corto", afirma.

La ceremonia de entrega de premios se realizó en el Hoyts Abasto y contó con la presencia de varios cineastas, entre ellos Eduardo Mig-

Un guión de alumnos de 5º año de la escuela que lleva el nombre del escritor ganó el certamen, en el que participaron 16 mil estudiantes.

Sus autores lo consideran "un alegato contra el autoritarismo".



Los pibes de la escuela Rodolfo Walsh presentaron "Libre", que será realizado por Eduardo Mignogna. El corto se exhibirá en noviembre en las cadenas Hoyts General Cinema, Village y Cinemark.

nogna (realizador de *La fuga*), que será el encargado de dirigir *Libre*. La historia será producida por Pablo Rovito. Además del primer premio, ocho escuelas fueron reconocidas con tres entradas de cine para cada alumno de las divisiones ganadoras. Entregaron los premios Paula Hernández (*Herencia*), Fernando Castets (guionista de *El hijo de la novia*), Ricardo Manetti y el secretario de Educación porteño Daniel Filmus. La ceremonia de premiación estuvo coordinada por Eduardo de la Puente, quien sacó a relucir su espíritu adolescente ante un auditorio colmado de estudiantes.

Juan José Campanella, uno de los jurados, se hizo presente mediante una carta: "Espero que sigan trabajando, que sigan juntándose para escribir, para hacer otros cuentos u obras de teatro o películas, periódicos estudiantiles, panfletos, volantes o la gran novela argentina. Pero tengan en claro que este concurso no es más que una excusa para despertar en ustedes el hábito de la creación, de tratar de mirar la vida de otro modo. Los verdaderos ganadores se verán en unos años y van a ser aquellos que hayan seguido este camino, los que hayan escrito más, mucho más y mejor".

Feria del Libro 2003

La actividad de la 29ª Feria Internacional del Libro 2003 fue presentada ayer formalmente con la promesa de que, a pesar de la crisis, mantendrá actividades, espacios y precios similares a los de la última edición. Además, se realizará un encuentro mundial que reunirá a unos 4.000 bibliotecarios y que tendrá sede en la Capital Federal. La 29ª Feria del Libro se desarrollará en el predio de la Sociedad Rural, entre el 14 de abril y el 5 de mayo de 2003, según anunciaron en un acto en el Teatro Nacional Alvear el presidente de la Fundación El Libro, Carlos Pazos, el secretario de Cultura de la Ciudad, Jorge Teerman, y el director de la Biblioteca Nacional, Silvio Maresca. Los días 14, 15 y 16 de abril de 10 a 18, se realizarán las Jornadas de Profesionales, las de Educación y la Reunión Nacional de Bibliotecarios, el miércoles 16 a las 19 se hará la ceremonia inaugural, y el público tendrá acceso ese día a partir de las 17. "En el peor momento, tenemos que hacer la mejor feria para mostrar al mundo que pese al desamparo a que nos someten nuestros gobernantes (con honrosas excepciones), fuimos capaces de seguir luchando, de seguir produciendo", señaló Pazos. También cuestionó que "una vez más, y ya son incontables, la Ley del Libro sigue sin ser sancionada integralmente".

WOLKOWYSKI JUGABA EN OLAVARRIA Y AHORA JUEGA EN LA NBA.

PERO EL CANAL DONDE LO VISTE EMPEZAR SIGUE SIENDO EL MISMO.

TyC Sports
nuestro mejor deporte

LIGA NACIONAL DE BASQUET. EN VIVO DESDE EL 2 DE OCTUBRE.

CICLO DIALOGOS ABIERTOS 2002

SEPTIEMBRE

Jueves

26

19:15 hs.

OSVALDO BAYER

Periodista, escritor

"Rebelión y esperanza"

Conducción: Horacio Embón

Asociación Cristiana de Jóvenes. Reconquista 439, Capital Federal.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

ORGANIZAN



Por Javier Aguirre
Desde La Falda

El rock federal encontró un nuevo mapa en La Falda

Las diez mil personas que pasaron por las tres jornadas del anfiteatro cordobés celebraron los números más rockeros, pero también supieron escuchar con respeto otras expresiones.

Arnaldo Pampillón



La presencia de Luis Alberto Spinetta fue tomada en La Falda como un verdadero hecho histórico. Antes que el Flaco, en la última noche actuaron Moris, Ricardo Soulé y David Lebón.

La confirmación de la popularidad transprovincial de bandas como Bersuit Vergarabat o Catupecu Machu, la definitiva localía cordobesa de Las Pelotas y Kapanga, la mística única de Luis Alberto Spinetta y Pappo, la tibia recepción como "visitantes" de favoritos de la escena porteña como Babasónicos o Mimi Maura, la aristocracia perpetua de Moris, las ricas performances de Cienfuegos, Las Manos de Filippi e Intoxicados, y el sorpresivo y masivo apoyo a La 25 fueron los aspectos salientes en la resurrección del Festival La Falda Rock, clásico rockero de los años 80 que había tenido su última versión diez años atrás.

La programación de artistas, amparada en el slogan "De generación en generación", reunió durante las primeras dos jornadas a bandas ya consagradas y en su clímax (Bersuit, Babasónicos, Las Pelotas) con otras de presentes más inciertos (Cienfuegos, Manos de Filippi). Y dejó para el cierre a un conjunto de glorias pasadas del rock nacional a las que daba especial lustre Spinetta y su presencia magnética, siempre con pretensión de hecho histórico. En tanto, la bienintencionada participación de bandas de menor renombre—algunas seleccionadas a través del concurso Pre-Falda, otras con historia regional como La Cosa, Armando Flores o los veteranos cordobeses Mousse—no logró atraer demasiado la atención de los espectadores que estuvieron desde temprano, más en actitud de espera de los números principales que de sorpresa ante las performances de artistas desconocidos.

El domingo, fecha destinada a los *oldies* del rock argentino, la grilla de conciertos sufrió una serie de cambios, como la presentación fuera de cartel de Pajarito Zaguri. El más importante de ellos fue en el cierre del festival, nada menos, que iba a estar a cargo de Spinetta pero que terminó siendo responsabilidad de Pappo. Un incidente ocurrió el miércoles pasado en un bar entre Pappo y Lucas Martí—líder de la banda A Tirador Láser, e hijo del fotógrafo Dylan Martí, viejo amigo de Spinetta—, que repercutió la semana pasada en los programas televisivos de chimentos, desencadenó un malestar entre ambos músicos, cuya relación ya no era buena. El asunto terminó impulsando el cambio de horarios, además de una serie de operativos para impedir el

cruce entre ambos en los camarines del anfiteatro.

La actuación de Spinetta, uno de los momentos más esperados del festival, lo tuvo acompañado de guitarra, bajo, teclado y batería, con un repertorio de pocos hits ("Despiértate nena", "Me gusta ese tajo" y "Las cosas tienen movimiento", de Fito Páez), su clima de conexión en circuito cerrado con los más fans, y con pocas palabras, pero enérgicas ("Que la juventud les demuestre a los ignorantes que están en el poder que La Falda va a seguir siendo un festival de paz, amor y música", dijo). Antes, Moris, Ricardo Soulé y David Lebón habían presentado sets bien retrospectivos: "El

oso", "Presente" y "Seminare" en la misma noche! Pero ni la solemnidad del ex Vox Dei—con violín, y acompañado del Coro Municipal de La Falda—ni el clasicismo rockero de Lebón brillaron tanto como el insólito espectáculo de Moris. El músico, asistido sólo por un tecladista y un baterista (ambos en las sombras, lo que da-

Mal: Un incidente ocurrido en la semana entre Pappo y Lucas Martí desencadenó un malestar entre el guitarrista y Spinetta, cuya relación ya no era buena.

tida en uno de los números más calientes y con presentaciones más frecuentes y concurridas en la Capital, tuvo por La Falda un paso tenue, apenas por encima de la tibieza. Exactamente lo opuesto a lo que vivió Cienfuegos (banda cuyos miembros también integran Mimi Maura), que se mantenía disuelta desde hacía un año y medio y sin horizontes demasiado claros, y que recibió del público cordobés una respuesta entusiasta y muy afectuosa. Para Babasónicos, la experiencia tampoco fue la mejor, ya que no pudieron contra cierta indiferencia de entretimiento—fueron programados entre Kapanga y Bersuit—, a pesar de que su set fue exquisito y sin fisuras. Acaso la excepción haya estado en su viejo hit "¡Viva Satana!" y el pequeño estallido desatado con el verso "todos los caminos... conducen a Córdoba".

Catupecu Machu, en cambio, no pareció sufrir males de indiferencia de ningún tipo, y combinando su confianza a toda prueba con la verdadera guapeza de Fernando Ruiz Díaz, conquistaron desde el primer tema a un público que no parecía conocerlos demasiado. Por su parte el paso de Intoxicados, que imprevistamente adelantó casi dos horas su salida al escenario (tenían otro concierto, esa misma noche, en Capital), resultó imperdible gracias a la carismática exhibición de rock y locura de su líder Pity Alvarez. Sin embargo fue otra banda stone, La 25—mucho menos sutil que Intoxicados, pero con mucho más apoyo, ya que sus fans bonaerenses llegaron en micros y combis—, la que generó los momentos rockeros más calientes, por momentos comparables a los de Bersuit

y Las Pelotas. Algo desapercibido fue el paso de La Chilinga, que cosechó más adhesión y baile espontáneo cuando pasaba sorpresivamente tocando entre el público, durante los intervalos, que cuando ofreció su set rockero desde el escenario.

La festiva y potente actuación de Las Manos de Filippi (con muy buena presencia escénica de sus líderes Cabra y Mosky), en cambio, los dejó parados en el lugar de revelación, más allá de llevar años de carrera. Su apoyo explícito a la causa piquetera, su llamado a la insurrección y su heterodoxa y vehementemente marginalidad en el escenario los convierten en una banda rara, con férreo discurso político, recursos musicales valiosos y una visceralidad que dobla la apuesta de otras bandas de tradición combativa, con el gran ejemplo, más fiestero y a la vez más poético—tan a mano—, de Bersuit. Ese era justamente uno de los posibles focos de tensión de la primera función, en cuanto al posible cruce entre dos bandas—Bersuit y Las Manos—que disputaban cierta enemistad mediática desde hacía tiempo por un conflicto contractual con la multinacional Universal en torno al uso del himno antimenemista y antipolíticos "Señor Cobranza" (original de Las Manos, popularizada por Bersuit). Finalmente no pasó de algunas miradas de soslayo en backstage, y tuvo un desenlace pacificador: Gustavo Cordera, desde el escenario, saludó afectuosamente a Cabra y pidió un aplauso para Las Manos. Pax rockera, o algo así.

Uno de los aspectos llamativos fue la ausencia de consignas explícitas, más allá de las de apoyo a la continuidad del festival de Spinetta. Si bien hubo algunas menciones con cierto humor de los Kapanga aludiendo a un incidente sufrido con la policía caminera, o a los ingredientes políticos del repertorio de Las Manos de Filippi, en general los músicos estuvieron bastante laconicos a la hora de dirigirse al público. Cordera, uno de los frontman usualmente más locuaces del rock argentino, ratificó el momento de tranquilidad que vive la banda evitando declaraciones fuertes y llamando "a la ternu-

Bien: El balance fue positivo, no sólo en términos de convocatoria sino también de seguridad: los incidentes que se registraron fueron mínimos.

Las Cortaderas
Restaurant-pastelería-bar... & Jazz

Agenda de Septiembre

Martes 10 y 24

Eduardo Hernández
Y el repertorio de Joao Gilberto

Martes 3 y 17

Patán Vidal Trío
(Jazz)

Charcas 3647

Entrada libre

Reservas al 4825-2887

Vos y tu voz

RECUPERACIÓN DE LA ENERGÍA CREATIVA

Talleres para reducir el estrés acumulado que limita nuestra capacidad expresiva provocando tensiones crónicas, voces inhibidas y emociones contenidas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff
4802-3163/4861-4435 - vosytuvos@hotmail.com

UNDECIMA EDICION DE LA DOCUMENTA DE KASSEL

Las realidades relevantes

Por **Valeria González ***
Desde Kassel, Alemania

Luego del éxito espectacular de Documenta X dirigida por Catherine David, no era sorprendente que se doblaran las apuestas por la política de descentralización. La undécima edición se encarga al sudafricano Okwui Enwezor, y por primera vez la autoridad de la exposición más importante de arte internacional recae fuera del Primer Mundo. Era previsible también que el papel del nuevo curador no se limitara a mostrar arte de las periferias. La herencia radical de Documenta X inducía a suponer como regresivo todo intento de desandar la brecha abierta entre "poética" y "política". Este antecedente no pareció quedarle grande a Enwezor, quien logra avanzar, desde otro punto de vista y tal vez con mayor audacia, en la sustanciosa tarea de deconstruir Documenta.

En primer lugar, se advierte a los visitantes de Kassel que la exposición de arte no es sino un fragmento de Documenta 11, el quinto y último punto de una red que se extiende en el tiempo y en el espacio abarcando varios continentes. David había quebrado importantes limitaciones, abriendo Documenta al espacio urbano e integrando artistas de latitudes lejanas. Enwezor va más allá: se niega a hacer de la ciudad alemana un espacio posible para la representación del Tercer Mundo, y distribuye el evento en múltiples urbes según un mapa político que enlaza a Europa con África, India y el Caribe y, notoriamente, deja afuera a Norteamérica.

Este mapa implica ante toda una redistribución del saber. Documenta 11 es planteada, en esencia, como una sucesión de "plataformas", foros de discusión interdisciplinarios en entornos particulares y con públicos propios. La decisión de vincular cada tema de debate a su sitio de relevancia, afirma Uta Meta Bauer, es más que un gesto simbólico o políticamente correcto, "significa un reconocimiento de la especificidad de cada lugar y de las condiciones de cada espacio social vivo; significa, sobre todo, un respeto por aquellos que han establecido esos discursos". David había reforzado el eje de la reflexión teórica a través de la institución de los "100 Días". Enwezor, al multiplicar esta dimensión en una cartografía dispersa, desnuda las paradojas del cosmopolitismo de la exposición alemana. Editados en libros, y aunque desprovistos del calor de la intersubjetividad, los resultados de estos foros distantes evidencian la inevitable cualidad de trasplante artificial de que adolece la exhibición de arte en Kassel.

No sólo el límite territorial de Documenta fue rebasado por la propuesta de Enwezor, sino también sus fronteras temporales. La primera plataforma es inaugurada en la ciudad de Viena el 15 de marzo de 2001, precediendo en casi un año la apertura oficial de la muestra alemana. Más importante aún es el hecho de que sólo esta última habrá sido estrictamente "desmontada" al finalizar el evento. Porque el todo insalvable que conforman sus foros distantes, la suma incontable de encuentros, lazos, palabras, discusiones, pensamientos, se extenderá por sí mismo más allá de Documenta.

En cierto sentido, podemos afirmar que aunque el acento puesto en

La muestra rompe con una de las coartadas posmodernas más dañinas, según la cual sería irrelevante la distinción entre ficción y realidad. Un análisis al cierre de la Documenta 11.



Detalle de una instalación de Renée Green, cuya obra fue expuesta en un jardín público. La suavidad esteticista contrastaba con otras obras más vinculadas con la política.

el arte conceptual identifica los modelos de David y de Enwezor, ambos apuntan a direcciones contrapuestas. David había fundamentado su versión del presente en la construcción del curador como garante de una historiografía alternativa del arte de posguerra. Enwezor no duda en enarbolarse la metáfora del 11 de setiembre para enfocar el futuro como dimensión privilegiada. A la vez, diluye el protagonismo de su tono explícito en un escenario polifónico donde se yuxtaponen (aun a riesgo de mostrar contradicciones) con las voces de otros curadores.

Es sólo desde esta perspectiva política desde donde parece conveniente juzgar la muestra, e interpretar el privilegio dado a un modo de praxis estética que, fuera de contexto, podría parecerse al trazado endurecido de "estilo". La coherencia de la narrativa curatorial ancla principalmente en la reiteración de documentales filmicos directos, crudos, despojados de procesos de edición y desplegados en infatigables flujos de tiempo real. Fronteras militarizadas, represión, ciudades cuya pretensión modernista ha sido corroída por la superpoblación y la pobreza, paisajes devastados por dictaduras y genocidios, zonas al margen de la economía global... la

intensidad específica de estas "iconografías" desplaza el criterio de selección fuera de las instituciones del arte. Las zonas periféricas y conflictivas son presentadas no sólo como lugares de resistencia al paradigma global, sino también como terrenos de productividad simbólica y como modelos de vida alternativos. La existencia, afirma Boris Groys, no puede ser representada sino sólo documentada. Un video de 36 horas no puede ser visto en el contexto de una exposición de arte. Tampoco puede ser aprehendida la masa de piezas que conforman las obras de Hanne Darvoven, pero estos monumentos del Conceptualismo histórico parecen jugar en Documenta 11 no el papel de antecedentes históricos sino de una modernidad muerta. En el centro del centro, Enwezor enuncia el vacío de la "vanguardia endémica" de Occidente: la artista alemana ocupa los tres pisos del eje axial del edificio tradicional de Documenta, pero la clave del relato parece cifrarse más bien en una salita marginal e incómoda, donde Sanja Ivekovic exhibe los archivos de su madre presa en un campo de concentración. Filmaciones como las de Chantal Akerman en México, Gastón Ancelovici en Chile, Rashid Msharawi en Palestina, Johan van der

Keuken en India, Ulrike Ottinger en Europa del Este, Pavel Braila en Moldavia, Craigie Horsfield en las Islas Canarias, Eyal Sivan en Rumanía, Jean-Marie Teno en Camerún, etc., no pueden decodificarse según la crítica de la representación del arte conceptual. Desde el edificio moderno de la Halle se anuncia el porvenir del "arte": una línea crítica alimentada por el llamado Tercer Cine, y que desplazará la categoría de simulacro por la de nuevo documentalismo. El borrado del artista autor se percibe no sólo en la naturaleza indexical de los registros sino también en las estructuras colectivas de producción y en el pasaje a prácticas sociales directas: Le Groupe Amos en El Congo, Igloolik Isuma Productions en Canadá, Raqs Media Collective en India, Multiplicity en Italia, Huit Facettes en Senegal, Black Audio Film Collective en Inglaterra, Andreja Kuluncic en Croacia, entre otros. Los archivos de Park Fiction y de Julie Bargmann & Stacy Levy, que redefinen las políticas urbanísticas como acción comunitaria, contrastaban con la suavidad esteticista de las obras instaladas en el jardín público de Kassel (Renée Green, Ken Lum, Dominique Gonzalez-Foerster). Este contraste también podría interpretarse desde la falta de confianza que el curador profesa sobre la capacidad transformadora del arte como objeto de exposición.

Desde un punto de vista intelectual puede vincularse esta muestra con todo un contexto bibliográfico cuyo punto más visible es el famoso Imperio de Hardt y Negri. En todo caso, el escenario dibujado por estas obras echa por tierra una de las coartadas más dañinas de la posmodernidad, aquella que declara irrelevante la distinción entre ficción y realidad.

* Crítica de Arte. Docente de la cátedra de Arte Internacional Contemporáneo de la carrera de Artes en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA.

Inauguran en la semana

◆ Alfredo Benavidez Bedoya, desde ayer, Dibujos, grabados, libros ilustrados, esculturas y otras porquerías, en galería Atica, Libertad 1240, planta baja 9.

◆ Encuentro entre la artista Susana Rodríguez y la crítica Rosa Faccaro, hoy a las 19.30, en el Taller de Arte Integrado, Costa Rica 4684.

◆ Guadalupe Fernández y Sebastián Nieva, mañana, en la Galería y la Fotogalería del Rojas, Corrientes 2038.

◆ Andrea Juan, Cecilia Mandrile, Lucrecia Urbano, Armando Sobral, Laurita Salles, Marco Butti -artistas argentinos y brasileños-, mañana, en la Fundación Centro de Estudios Brasileiros, Esmeralda 965.

◆ Andrés Weissman, pinturas, mañana, en la galería Sara García Uriburu, Uruguay 1223.

◆ La fábrica de los sueños, exposición de la trastienda del Teatro Colón -vestuarios, utilería, máquinas, fotografías, etc.-, mañana a las 19, en el Espacio Casa de la Cultura, del subsuelo de Avenida de Mayo 575, un inmenso lugar de exposiciones de la Ciudad que se inaugura con esta muestra.

◆ Rastros y degeneraciones del grabado II, exhibición colectiva de Xylon Argentina Sociedad de Grabadores, el sábado 28 a las 12, en el Museo Eduardo Sívori, Paseo de la Infanta 555, Frente al Rosedal.

Doce meses del Malba

El Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (en avenida Figueroa Alcorta 3415) cumple un año y para festejarlo la entrada será gratuita durante esta semana, hasta el viernes 27. Desde la apertura, Malba recibió cerca de 300.000 visitantes en las muestras, visitas guiadas, seminarios y ciclos culturales. Actualmente sigue presentando las exposiciones de Lasar Segall, Esteban Alvarez y Tamara Stuby.

La edición segunda

La Fundación Banco Ciudad convoca a la segunda edición del Premio abierto a todas las disciplinas, con un jurado internacional. Los que deseen participar pueden hacerlo hasta el 30 de setiembre. Bases e inscripciones: Museo de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473.



Fragmento de los archivos de Park Fiction. En este caso: "Los archivos del deseo".



cines

A LA IZQUIERDA DEL PADRE (Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Seltón Mello. P116.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4352-5405. A las 21.30 hs.

BATALLA REAL

(Japón). Dir.: Kiji Fukusaku. P118.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

DESANDO A JESSICA STEIN

Dir.: Charles Herman-Wurms. P13.

Lorca II. Av. Corrientes 1420. Tel.: 4371-5071. A las 14.15 y 21.35 hs.

BLADE II

(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. 1.10 hs.

CAJA NEGRA

Dir.: Luis Ortega, con Dolores Fonzi y Eduardo Guezel. S/R.

Complejo "The Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18.30 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benca").

CAMINO A LA PERDICION

Dir.: Sam Mendes, con Tom Hanks, Paul Newman y Jude Law. P13.

Complejo "The Merello". Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 18.20 y 22.40 hs.

Garumot. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

CODIGOS DE GUERRA

Dir.: John Woo, con Nicolas Cage y C. Slater. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.30 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

CONSTRUYENDO LA VIDA

Dir.: Irwin Winkler, con Kevin Kline y Kristin Scott Thomas. P13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

DIRI 3

(La gran ovulación), con Germán Kraus y Sela Maris Cosma. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 hs.

EL BONAERENSE

Dir.: Pablo Trapani, con Jorge Román. P13.

Complejo "The Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 14.20, 16.15, 18.20 y 22.05 hs.

EL HOMBRE ARANA

Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.50 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL REINADO DEL FUEGO

Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL ULTIMO BESO

(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Cecilia Santetti y S. Accardi. P16.

Complejo "The Merello". Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.

EL ULTIMO DIA

(Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4371-5071. A las 16.05, 18.15 y 19.45 hs.

ENEMIGO EN CASA

Dir.: H. Becker, con John Travolta. P13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.15 y 23.05 hs.

EN EL CIELO

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Tony Tyler, con Cate Blanchett y Genevieve. P12.

Metro II. Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.05, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

FRIJO DE PERROS

Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. y James Coburn. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 17.50 y 20.40 hs.

HERENCIA

Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R.

Complejo "The Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.05, 16.25 y 19.55 hs. (Sala "Amelia Benca").

HOMBRES DE NEGRO II

(MIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

JOHN Q.

(Situación extrema). Dir.: Nick Cassavetes, con Denzel Washington. P13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.45 hs.

JUEGO DE ESPIAS

(Spy game). Dir.: Tony Scott, con Robert Redford y Brad Pitt. P13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA

de Walt Disney. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

LUGARES COMUNES

Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.

Complejo "The Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.05, 17.15, 19.20 y 21.25 hs. (Sala "Día de la Madre").

América. Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Altas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Garumot. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.35, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

MATANZA

(Argentina-2001). Dir.: E. Pinellas, F. Menéndez, N. Balle y R. Delgado. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4352-5405. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.

MENSAJERO DE LA OSCURIDAD

Dir.: Mark Pellington, con Richard Gere y Laura Linney. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.15, 18.20 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

NADA ES IMPOSIBLE

(Suiza). Dir.: Daniel Lindenberg. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.30 hs.

NOCHE BLANCA

Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Michael Keaton. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

Altas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Altas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4623-7878. A las 13.10, 15.30, 18.20 y 20.30 hs.

NO SABEMO CONTESTA

Dir.: Fernando Musu, con Mariano Martínez. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 y 20.40 hs.

MUJERES

(Francia). Dir.: François Ozon, con Isabelle Huppert y François Arnaud. P13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

RETRATOS DE UNA OBESION

Dir.: Mark Romanek, con Robin Williams. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.14, 14.20, 16.15, 18.25 y 21.40 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Altas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

SENALES

Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

SIMPLEMENTE HUMANO

(Dinamarca-Dogma 95). Dir.: A. Sandgren, con N. K. Kats. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 y 16.10 hs.

STAR WARS

(Episodio II: El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 17.40 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

UNA MODESTA PROPOSICION

(Inglaterra-2001). Dir.: Kelly Asbury. Liza Cook. (En castellano). S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.35 y 17.25 hs. Sáb. trasn.

VAMOS A TODA VEZ

(Francia-1999). Dir.: Gilles Dreyfus. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4352-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.

CODIGOS DE GUERRA

Dir.: John Woo, con Nicolas Cage y C. Slater. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

MENSAJERO DE LA OSCURIDAD

Dir.: Mark Pellington, con Richard Gere y Laura Linney. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.15, 18.20 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

NADA ES IMPOSIBLE

(Suiza). Dir.: Daniel Lindenberg. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.30 hs.

NOCHE BLANCA

Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Michael Keaton. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

NO SABEMO CONTESTA

Dir.: Fernando Musu, con Mariano Martínez. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 y 20.40 hs.

MUJERES

(Francia). Dir.: François Ozon, con Isabelle Huppert y François Arnaud. P13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

RETRATOS DE UNA OBESION

Dir.: Mark Romanek, con Robin Williams. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.14, 14.20, 16.15, 18.25 y 21.40 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Altas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

SENALES

Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

SIMPLEMENTE HUMANO

(Dinamarca-Dogma 95). Dir.: A. Sandgren, con N. K. Kats. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 y 16.10 hs.

STAR WARS

(Episodio II: El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 17.40 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

UNA MODESTA PROPOSICION

(Inglaterra-2001). Dir.: Kelly Asbury. Liza Cook. (En castellano). S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.35 y 17.25 hs. Sáb. trasn.

VAMOS A TODA VEZ

(Francia-1999). Dir.: Gilles Dreyfus. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4352-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.

CODIGOS DE GUERRA

Dir.: John Woo, con Nicolas Cage y C. Slater. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

MENSAJERO DE LA OSCURIDAD

Dir.: Mark Pellington, con Richard Gere y Laura Linney. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.15, 18.20 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

NADA ES IMPOSIBLE

(Suiza). Dir.: Daniel Lindenberg. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.30 hs.

NOCHE BLANCA

Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Michael Keaton. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

NO SABEMO CONTESTA

Dir.: Fernando Musu, con Mariano Martínez. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 y 20.40 hs.

MUJERES

(Francia). Dir.: François Ozon, con Isabelle Huppert y François Arnaud. P13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

RETRATOS DE UNA OBESION

Dir.: Mark Romanek, con Robin Williams. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.14, 14.20, 16.15, 18.25 y 21.40 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Altas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

SENALES

Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

SIMPLEMENTE HUMANO

(Dinamarca-Dogma 95). Dir.: A. Sandgren, con N. K. Kats. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 y 16.10 hs.

STAR WARS

(Episodio II: El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 17.40 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

UNA MODESTA PROPOSICION

(Inglaterra-2001). Dir.: Kelly Asbury. Liza Cook. (En castellano). S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.35 y 17.25 hs. Sáb. trasn.

VAMOS A TODA VEZ

(Francia-1999). Dir.: Gilles Dreyfus. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4352-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.

CODIGOS DE GUERRA

Dir.: John Woo, con Nicolas Cage y C. Slater. P13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

MENSAJERO DE LA OSCURIDAD



CONTRATAPA

Por Dalmiro Manuel Bustos *

Cualquier trámite es, por decirlo suavemente, tedioso. En este caso tuve que renovar mi carnet de conductor. Fila para la charla de educación vial, muy buena, para la foto, para... Para todos por igual. Es una norma. Pero me llamó la atención la ansiedad de todos y su manifestación: protestas continuas, deseo de adelantarse a cualquier precio. Primero yo, a cualquier costo. Y no faltó el que consiguió un conocido "de adentro" que adelantara sus trámites. Esto se repite en el tránsito, en la calle, en la vida. Nos decían en la charla que somos el país del mundo con mayor índice de accidentes automovilísticos. Tantas veces escucho que somos individualistas, arrogantes, ansiosos que ya se ha transformado en un lugar común. Como mi mirada sobre los hechos está configurada por mi profesión (soy médico psicoterapeuta), me dediqué a pensar en las causas para estas características. Si no lo hacemos, simplemente nos colocamos el rótulo, sin encontrar salidas. Me puse a pensar en la razón para esta característica innegable: sí, somos ansiosos, pero, ¿por qué? Para comprender esta pregunta me ayuda referirme a la psicología clásica que reconoce al miedo como una reacción ante una amenaza reconocible y a la angustia cuando la causa generadora es más imprecisa. Las fuentes de angustia son particularmente la soledad, la vergüenza y la culpa.

Los argentinos sabemos de la inseguridad que nos genera el miedo a ser asaltados, secuestrados, a la falta de sustento. Desprotegidos y amenazados por jueces corruptos y policías aliados a los ladrones y a los asesinos, ¿en quién confiar? El desamparo que vivimos todos los argentinos es uno de los mayores de nuestra historia. Que está poblada de amenazas y hechos trágicos.

La angustiada soledad viene por un carril semejante. El ser humano nace en una comunidad, durante años depende de otros hasta para caminar y alimentarse. Estar solo acaba remitiendo a ese estado de indefensión primaria. Si en los primeros años de vida no hay alguien a nuestro lado no se sobrevive. Pasado este período, la sobrevivencia emocional depende en gran medida de nuestros vínculos que nos nutran de amor.

La otra fuente de angustia es la vergüenza, que proviene del latín, "verecundia", que quiere decir "que la verdad sea vista". Las máscaras que vamos creando para que no se vean nuestros verdaderos sentimientos se hacen más ineficientes cuanto más fuertes son los sentimientos que se pretenden ocultar. Sentimientos "socialmente incorrectos" como la vulnerabilidad tratan de esconderse hasta que un traidor rubor nos dela-

ta. Tanto tiempo paseamos nuestra superioridad por el mundo que el hecho de que nuestra verdad sea vista nos duele y muchas veces bajamos la mirada. Avergonzados ante la miseria inculcable. O, lo que es peor, decimos que somos los peores, con la misma arrogancia, solo que en el otro polo.

Y no olvidemos la culpa. La sola palabra me evoca a las Madres de Plaza de Mayo reclamando por sus hijos y como una superposición macabra a los que golpeaban la puerta de los cuarteles reclamando a los militares que vinieran a poner orden en el país. Y la Plaza de Mayo llena de triunfalistas que querían recuperar las islas mandando a nuestros hijos a la muerte. El precio de estos "errores" son miles de jóvenes muertos. Como individuos podemos decir que no fuimos causantes de esos desastres. Pero la culpa impregna el imaginario comunitario, en un efecto parecido a cuando alguien fuma en un lugar cerrado: uno fuma y todos se intoxican.

¿Cómo evitar sentirnos angustiados e involucrados frente a tanto chiquito sin abrigo ni alimento, tanta miseria ostensible? La culpa social nos golpea a todos, lo nieguen o lo admitan. La culpa puede llevarnos a ponernos anteojeras, con lo cual mutilamos una parte de nosotros mismos. O a encerrarnos, con lo cual aumentamos la soledad. O a castigarnos a sufrir el mismo dolor del otro, con lo cual no ayudamos a nadie. O pasamos la vida culpando a los otros por nuestros problemas. A tal punto que la mera presencia de otro compatriota nos remite a todos los horrores y errores que pretendemos esquivar. Resultados: cada uno por sí y todos contra todos.

Si queremos salir de esta maraña podemos disponernos a reparar, que es la salida más difícil. El ruido del basta a la violencia fue significativo en tanto y en cuanto se prolongue en actos no violentos de cada uno. Asumiendo nuestra responsabilidad (que quiere decir alguien que responda). Reconstruir nuestra comunidad culpable para convertirla en responsable. Si cada uno responde y compartimos el dolor, estaremos comenzando. Cada chiquito que se muere en una villa es nuestro hijo que dejamos morir. Nos reunimos solidarios para hacer sentir a los padres del bebé trasplantado que éramos todos padres de ese bebé. Es decir que podemos poner cada uno lo que pueda. Nadie, y mucho menos los políticos personalistas que gritan sus promesas milagrosas, puede hacer todo. Pero cada uno de nosotros puede convertir los ruidos en acción y la protesta en propuesta.

* Médico psicoterapeuta.

CARTAS

Seguridad

Con fecha miércoles 4/9 en las páginas 2 y 3 de **Página/12** el Sr. León Arslanian se expone sobre las medidas urgentes que recomienda tomar para mejorar la seguridad de la Nación. Arslanian, juez de la democracia en el juicio a las juntas de la dictadura, reformador civil de la maldita policía de la provincia de Buenos Aires hoy vestido con esa trayectoria, propone las medidas más represivas y voloratorias de los derechos ciudadanos que nadie imaginara. Es como si abriéramos las tunicas de la Justicia y encontráramos una evasiva. Hace rato ya que en la provincia de Bs. As. y en muchos lugares del país la policía entra en los domicilios de las personas sin orden de allanamiento, luego dicen que se les permitió la entrada voluntariamente. O simplemente piden al juez la mentada orden y éste la expide sin ningún control de la necesidad, oportunidad o grado de sospecha.

León Arslanian informa que pretende un cuerpo de fiscales especiales que no necesiten de órdenes de allanamiento, procesos sumarisimos y condenas altas. Todo en nombre de la lucha contra la subversión, perdón, quise decir contra la delincuencia y por la seguridad.

En su mismo diario fue publicada la encuesta que señala que el delito es directamente proporcional a la desigualdad entre pobres y ricos. Por lo tanto, en nada ayuda gastar en represión, salvo que se quiera mantener o profundizar la desigualdad comprobada por el mismo Indec. Otorgar las facultades extraordinarias es crear un organismo del Estado al más puro estilo de la Gesta que funcionará perfectamente, no para achicar la brecha entre ricos y pobres sino para criminalizar la pobreza.

Las cárceles están llenas de pobres e hijos de pobres excluidos del sistema, amontonados en la pretensión de reducirlos, son en definitiva presos políticos. Y hay otra Argentina, la del diez por ciento de arriba de la encuesta, que mira a través del alambrado perimetral del country a la Argentina pobre y hambreada, y necesita estas nuevas leyes, este León Arslanian, vestido de democracia, para reprimir el conflicto que la desigualdad genera. En realidad hablan de su seguridad, no de la de todos.

Angel Francisco Fanjul
DNI N° 10.231.498

HOY

Tiempo pronosticado
Nubosidad variable.
Vientos del Nordeste.
Mínima: 12°. Máxima: 20°.

18.30

◆ Mesa redonda y lectura de poemas a cargo de Nadia Prado y Malú Uriola. En el C. C. de España, Florida 943.

19.00

◆ Presentación del nuevo disco de Luis Salinas. En El Ateneo Grand Splendid, Av. Sta. Fe 1860. **Gratis.**
◆ Inauguración de la muestra *Oesterheld, héroes colectivos*. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

◆ Mesa redonda sobre *La narrativa del nuevo milenio*, con la participación de Sergio Olguín, Claudio Zeiger, Pedro Mairal, Federico Andahaz y Ana Kazumi Stahl. En El Ateneo, Florida 340. **Gratis.**

20.00

◆ Mesa debate sobre *Alejandra Pizarnik: la transgresora incandescente*, a cargo de Cristina Piña. En la Biblioteca Alfonsina Storni, Venezuela 1538.

◆ Charla sobre *Historias de la historia de Buenos Aires*, a cargo de Susana Mayder Palermo. En Mediterraña, Pacheco 2380. Informe al 4524-0951. **Gratis.**

◆ Presentación del libro *Cuentos sulfurosos*, de Carmen Loguercio. Con la participación de Ana Padovani y Fabián Stolovitzky. En La Casa del Teatro, Corrientes 1975.

20.30

◆ Recital de Tomás Lipán y Carlos Carabajal. En el Teatro Astral, Corrientes 1639.


◆ Proyección del documental sobre Silvina Ocampo *Las dependencias*, de Lucrecia Martel. En la Biblioteca Alfonsina Storni, Venezuela 1538.
◆ Show musical del grupo vocal Santaires. En el Teatro Alvear, Corrientes 1659.

21.00

◆ Proyección del film *El sol del membrillo* de Víctor Erice. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

21.30

◆ Monólogos *Chippendale y los demonios*, de Carlos Carrique, con dirección de Susana Torres Molina; *Ana Bolena*, de Mercedes Farioli, con dirección de Kado Kostzer; *Aprendiendo el oficio de escribir*, de Alberto Carrizo, con dirección de Horacio Medrano, y *Todo por el arte*, de Clara Carrera, con dirección de Julio Baccaro. En el Teatro Concert, Corrientes 1218.



Tarjeta exclusiva para el fin de semana.

Es más que una tarjeta.
Es un fin de semana largo.

INCLUYE TOPLINE DE REGALO.

Promoción del Pack Topline 4 válida hasta agotar stock de 30.000 unidades. El crédito en minutos no utilizado no es acumulable a fines de semana posteriores. MOVICOM y BELL SOUTH son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.